

# ALGEMENE VOORWAARDEN

## INHOUDSTAFEL

<b>HOOFDSTUK I: GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN .....</b>	<b>5</b>
<b>1. Algemene bepalingen .....</b>	<b>5</b>
1.1. Definities.....	5
1.2. Toepassingsgebied .....	10
1.3. Kennisgeving.....	10
1.4. Toepasselijk recht.....	10
1.5. Contractuele Taal .....	10
1.6. Documenten die deel uitmaken van de Overeenkomst en rangorde van de documenten.....	11
1.7. Gehele Overeenkomst .....	11
1.8. Sluiten van de Overeenkomst – Datum van inwerkingtreding .....	11
1.9. Wijzigingen en verzaking .....	12
1.10. Overdracht.....	12
1.11. Onderaanneming - Aankoop .....	12
1.12. Hoofdelijke en ondeelbare aansprakelijkheid .....	13
1.13. Geen exclusiviteit .....	13
1.14. Geen joint venture, vereniging of andere samenwerkingsvorm – Bevoegdheden van de Partijen .....	14
1.15. Splitsbaarheid.....	14
1.16. Verklaringen en waarborgen van de Contractant.....	14
1.17. Geen onevenwichtigheid tussen de rechten en verplichtingen van de Partijen .....	15
<b>2. Voorwerp van de Overeenkomst en algemene verplichtingen van de Contractant .....</b>	<b>15</b>
<b>3. Naleven van de uitvoerings- of leveringstermijn .....</b>	<b>16</b>
3.1. Uitvoering- of leveringstermijn.....	16
3.2. Planning en middelen.....	16
3.3. Vertraging – Verlenging van uitvoering- of leveringstermijn – Kosten .....	17
3.4. Forfaitaire Schadevergoeding voor vertraging .....	17
3.5. Andere rechtsmiddelen .....	18
<b>4. Prijs en financiële garanties.....</b>	<b>18</b>
4.1. Algemene bepaling .....	18
4.2. Belastingen, douanerechten en andere heffingen .....	19
4.3. Financiële garanties en moedermaatschappijgaranties .....	19
<b>5. De Opdrachtgever .....</b>	<b>20</b>
5.1. Toegang tot de Site .....	20
5.2. Ter beschikking stellen van ruimte .....	20
5.3. Gereedschap en voorzieningen van de Opdrachtgever .....	20
5.4. Ingenieur van de Opdrachtgever.....	21
5.5. Instructies .....	21
<b>6. De Contractant.....</b>	<b>21</b>
6.1. Informatieplicht ten opzichte van de Opdrachtgever.....	21
6.2. Plicht om informatie van de Opdrachtgever te verifiëren .....	21
6.3. Geen aansprakelijkheid uit hoofde van de goedkeuring van de Opdrachtgever .....	22
6.4. Vertegenwoordiger van de Contractant .....	22
6.5. Werk van andere contractanten .....	22
6.6. Inkomsten uit de Goederen, Diensten of Werken .....	22
6.7. Ethiek, milieu en sociale verantwoordelijkheidsclausule .....	23
6.8. Verkrijgen van Toelatingen, voorbereiding van Vergunningen en homologatie door controleorganen .....	23
6.9. REACH-reglementering .....	24
6.10. Embargo.....	25
<b>7. Gegevens en toestand van de Site .....</b>	<b>26</b>
7.1. Gegevens van de Site.....	26
7.2. Obstakels veroorzaakt door mensen .....	26

7.3.	Fossielen en andere voorwerpen van artistieke, archeologische of geschiedkundige waarde .....	26
7.4.	Werkzaamheden van de Contractant op de Site .....	27
<b>8.</b>	<b>Technische Documentatie .....</b>	<b>27</b>
8.1.	Overhandigen van Technische Documentatie .....	27
8.2.	Gevolgen van opmerkingen op Technische Documentatie .....	27
8.3.	Controle van documentatie .....	28
8.4.	Fouten in Technische Documentatie .....	28
8.5.	"As-built" documenten .....	28
<b>9.</b>	<b>Vervaardiging en bouw .....</b>	<b>28</b>
9.1.	Algemene bepaling .....	28
9.2.	Algemeen controle- en testrecht tijdens de vervaardiging en bouw .....	28
9.3.	Controlerecht van derden tijdens de vervaardiging en bouw .....	29
9.4.	Ontdekking van Gebreken tijdens de vervaardiging of bouw .....	29
9.5.	Verpakking, afdekking en controle bij voltooiing .....	29
<b>10.</b>	<b>Levering van Goederen of Apparatuur op de Site .....</b>	<b>30</b>
10.1.	Algemene bepaling .....	30
10.2.	Verpakking en identificatie .....	30
10.3.	Opslag .....	30
10.4.	Transport .....	30
10.5.	Douane-inklaring .....	31
10.6.	Levering .....	31
<b>11.</b>	<b>Eigendomsoverdracht .....</b>	<b>32</b>
11.1.	Eigendom van Goederen, Diensten of Apparatuur .....	32
11.2.	Eigendom van Werken op de Site .....	32
<b>12.</b>	<b>Gereedschap van de Contractant en nutsvoorzieningen .....</b>	<b>32</b>
12.1.	Gereedschap van de Contractant .....	32
12.2.	Elektriciteit, water en gas .....	33
<b>13.</b>	<b>Personeel en arbeid .....</b>	<b>34</b>
13.1.	Algemene bepalingen .....	34
13.2.	Personeel van de Contractant en arbeid op de Site .....	35
13.3.	Aanwezigheidsregister .....	37
13.4.	Talenkennis .....	37
13.5.	Eigen Onderaannemers .....	38
13.6.	Rechtsmiddelen van de Opdrachtgever .....	38
<b>14.</b>	<b>Gezondheid, veiligheid en milieu .....</b>	<b>38</b>
14.1.	Gezondheids- en veiligheidswetgeving .....	38
14.2.	Diensten en Werken op de Site .....	39
14.3.	Andere bepalingen met betrekking tot de levering van Goederen of de uitvoering van Werken .....	39
14.4.	Afval, Gevaarlijke Stoffen en Milieuaansprakelijkheid .....	40
<b>15.</b>	<b>Facturatie en betaling .....</b>	<b>41</b>
15.1.	Vorm van de facturen .....	41
15.2.	Facturatie-kalender .....	42
15.3.	Intrastat-verplichtingen .....	42
15.4.	Voortgangsverslagen bij Overeenkomsten met vaste eenheidsprijzen .....	42
15.5.	Betalingstermijnen en -voorwaarden .....	42
15.6.	Geschillen aangaande gefactureerde bedragen .....	43
15.7.	Schuldvergelijking .....	43
15.8.	Aanpassen van facturen .....	43
15.9.	Kosten audit .....	43
<b>16.</b>	<b>Bescherming van Persoonsgegevens .....</b>	<b>43</b>
16.1.	Algemeen .....	43
16.2.	Ondertekening van een Verwerkersovereenkomst .....	44
16.3.	Schadeloosstelling .....	44
<b>17.</b>	<b>Intellectuele Eigendom .....</b>	<b>45</b>
17.1.	Voorafbestaande Intellectuele Eigendom .....	45
17.2.	Project Intellectuele Eigendom .....	45
17.3.	Waarborg .....	46
17.4.	Schadeloosstelling .....	46

17.5.	Vorderingen .....	47
17.6.	Bewaargeving ("escrow") .....	47
<b>18.</b>	<b>Vertrouwelijkheid .....</b>	<b>47</b>
<b>19.</b>	<b>Wijzigingen.....</b>	<b>48</b>
19.1.	Recht tot wijziging van de Opdrachtgever .....	48
19.2.	Procedure van toepassing op Wijzigingen .....	49
19.3.	Beoordeling van Wijzigingen .....	49
19.4.	Boeken van Kosten door Contractant en schatting van uitvoeringstijd van Wijzigingen .....	50
19.5.	Kennisgeving en bevestiging van Wijzigingen .....	50
19.6.	Uitvoering van Wijzigingen .....	50
19.7.	Verbeteringen .....	50
<b>20.</b>	<b>Aansprakelijkheid en verantwoordelijkheid, risico, aansprakelijkheid voor zorg en bewaring .....</b>	<b>51</b>
20.1.	Algemene verantwoordelijkheid .....	51
20.2.	Verweer van vorderingen .....	52
20.3.	Nucleaire aansprakelijkheid .....	53
20.4.	Beperking van aansprakelijkheid .....	53
<b>21.</b>	<b>Door de Contractant af te sluiten verzekeringen .....</b>	<b>54</b>
21.1.	Algemene bepalingen in verband met verzekeringen .....	54
21.2.	Verzekeringsdekkingen - Minimumeisen .....	55
21.3.	Verzekering onderschreven door de Opdrachtgever .....	56
<b>22.</b>	<b>Overmacht.....</b>	<b>57</b>
22.1.	Definitie van Gevallen van Overmacht.....	57
22.2.	Kennisgeving van Overmacht .....	57
22.3.	Gevolgen van Overmacht .....	58
22.4.	Facultatieve beëindiging .....	58
<b>23.</b>	<b>Opschorting van levering van Goederen en/of uitvoering van Diensten of Werken.....</b>	<b>59</b>
23.1.	Opdracht tot opschorting.....	59
23.2.	Hervatting van de Werken.....	59
23.3.	Verlengde opschorting .....	59
<b>24.</b>	<b>Rechtsmiddelen bij Tekortkoming van de Contractant.....</b>	<b>60</b>
24.1.	Geval van Tekortkoming en kennisgeving .....	60
24.2.	Opschorting .....	61
24.3.	Substitutie zonder beëindiging .....	61
24.4.	Beëindiging ingevolge Tekortkoming van de Contractant.....	61
24.5.	Recht van de Opdrachtgever om de Goederen, Diensten of Werken te weigeren .....	63
24.6.	Verdere bepalingen aangaande rechtsmiddelen .....	63
<b>25.</b>	<b>Beëindiging naar goeddunken van de Opdrachtgever of ingevolge een Tekortkoming van de Opdrachtgever.....</b>	<b>64</b>
25.1.	Kennisgeving van beëindiging naar goeddunken van de Opdrachtgever .....	64
25.2.	Kennisgeving van beëindiging ingevolge een Tekortkoming van de Opdrachtgever .....	64
25.3.	Verwijderen van het Gereedschap van de Contractant .....	64
25.4.	Betaling in geval van beëindiging naar goeddunken van de Opdrachtgever of ingevolge een Tekortkoming van de Opdrachtgever .....	64
25.5.	Eigendomsoverdracht en overdracht van rechten .....	65
<b>26.</b>	<b>Vorderingen, geschillen en procesvoering.....</b>	<b>65</b>
26.1.	Vorderingen van de Contractant .....	65
26.2.	Geschillen en procesvoering.....	66
<b>HOOFDSTUK II: LEVERING VAN GOEDEREN .....</b>		<b>68</b>
<b>27.</b>	<b>Toepassingsgebied van Hoofdstuk II.....</b>	<b>68</b>
<b>28.</b>	<b>Omvang van de Levering.....</b>	<b>68</b>
<b>29.</b>	<b>Plaats van levering.....</b>	<b>68</b>
<b>30.</b>	<b>Kwaliteit van de Goederen .....</b>	<b>68</b>
<b>31.</b>	<b>Aanvaarding.....</b>	<b>69</b>
<b>32.</b>	<b>Gebreken .....</b>	<b>69</b>
32.1.	Waarborgperiode voor Gebreken.....	69
32.2.	Kennisgeving van een Gebrek.....	69
32.3.	Rechtsmiddelen .....	69

<b>HOOFDSTUK III: VERLENEN VAN DIENSTEN .....</b>	<b>71</b>
<b>33. Toepassingsgebied van Hoofdstuk III .....</b>	<b>71</b>
<b>34. Omvang van de Diensten .....</b>	<b>71</b>
<b>35. Rapportage en voortgang .....</b>	<b>71</b>
35.1. Rapportage .....	71
35.2. Herziene planning in geval van vertraging .....	71
35.3. Diensten die interventies inhouden aan bestaande apparatuur van de Opdrachtgever .....	71
<b>36. Kwaliteit van de Diensten .....</b>	<b>72</b>
<b>37. Aanvaarding .....</b>	<b>72</b>
<b>38. Gebreken .....</b>	<b>72</b>
38.1. Waarborgperiode voor Gebreken .....	72
38.2. Gebreken aan Goederen van de Opdrachtgever .....	72
38.3. Kennisgeving van Gebreken .....	73
38.4. Rechtsmiddelen .....	73
<b>HOOFDSTUK IV: WERKEN .....</b>	<b>74</b>
<b>39. Toepassingsgebied van Hoofdstuk IV .....</b>	<b>74</b>
<b>40. Omvang van de Werken .....</b>	<b>74</b>
<b>41. Start, uitvoeringstermijn, vertragingen en opschorting .....</b>	<b>74</b>
41.1. Kennisgevingsmechanisme .....	74
41.2. Uitvoeringstermijn .....	75
41.3. Rapportage .....	75
41.4. Herziene planning in geval van Vertraging .....	75
<b>42. Inplanting .....</b>	<b>75</b>
<b>43. Apparatuur, materialen en vakmanschap .....</b>	<b>76</b>
<b>44. Werkzaamheden die interventies inhouden aan bestaande apparatuur van de Opdrachtgever .....</b>	<b>76</b>
<b>45. Overtollige Apparatuur .....</b>	<b>76</b>
<b>46. Einde van de Montage en indienststelling .....</b>	<b>76</b>
46.1. Einde van de Montage en indienststelling .....	76
46.2. Klaar voor Opleveringstesten .....	77
<b>47. Opleveringstesten .....</b>	<b>77</b>
47.1. Verplichting om Opleveringstesten uit te voeren – Kennisgeving – Testprogramma .....	77
47.2. Nutsvoorzieningen en faciliteiten voor Opleveringstesten .....	77
47.3. Herhalingstesten .....	77
47.4. Testresultaten – Testcertificaat .....	77
47.5. Wijzigingen .....	78
47.6. Uitstel .....	78
47.7. Gebruik door de Opdrachtgever voorafgaand aan de Voorlopige Oplevering .....	78
47.8. Gevolgen van het falen van Opleveringstesten .....	78
<b>48. Gebreken voorafgaand aan de Voorlopige Oplevering .....</b>	<b>78</b>
<b>49. Voorlopige Oplevering .....</b>	<b>79</b>
49.1. Voorwaarden voor de Voorlopige Oplevering .....	79
49.2. Gebreken na de Voorlopige Oplevering – Waarborgperiode voor Gebreken .....	80
49.3. Opsporen door de Contractant .....	81
<b>50. Definitieve Oplevering .....</b>	<b>81</b>

-----0000-----

## Hoofdstuk I: Gemeenschappelijke bepalingen

### 1. Algemene bepalingen

#### 1.1. Definities

In de Overeenkomst zullen de onderstaande termen de betekenis hebben zoals die hieronder wordt gedefinieerd:

**"Bestelling"** of **"Raambestelling"**: de bestelling, en haar bijlagen, uitgegeven door de Opdrachtgever.

**"Algemene Voorwaarden"** of **"AV"**: de onderhavige algemene voorwaarden.

**"Apparatuur"**: machines, apparaten, materialen, artikelen en alle andere voorwerpen van enigerlei aard die door de Contractant krachtens de Overeenkomst worden geleverd met de bedoeling permanent deel te gaan uitmaken van de Werken.

**"Beëindigingwaarde"**: zie AV 24.4 voor de betekenis van deze term.

**"Beste Praktijken inzake Ontwerp, Bouw en Techniek"**: de relevante en internationaal erkende beste praktijken, regels, standaarden, methodes en handelwijzen die verwacht kunnen worden om het beoogde resultaat te bereiken op een manier die voldoet aan de Wetgeving en aan alle eisen op het vlak van veiligheid en bescherming van gezondheid en milieu. Deze beste praktijken omvatten ook het aanwenden van de vaardigheden, toewijding en voorzichtigheid die redelijkerwijs worden verwacht van gekwalificeerde en ervaren ontwerp- of ingenieursbureaus of bouwaannemers die hetzelfde type van werkzaamheden in gelijke of gelijkaardige omstandigheden uitvoeren, evenals het toepassen van de regels en normen die normalerwijs worden gehanteerd door ontwerp- of ingenieursbureaus en bouwaannemers bij de uitvoering van Werken.

**"Bijzondere Voorwaarden"** of **"BV"**: de raamovereenkomst, indien er één bestaat, het specifieke contract en/of de (Raam)Bestelling. De Bijzondere Voorwaarden zijn één van de samenstellende documenten van de Overeenkomst.

**"Certificaat van Definitieve Oplevering"**: het certificaat dat wordt uitgevaardigd door de Opdrachtgever teneinde de Definitieve Oplevering van de Werken toe te kennen, onder de voorwaarden vermeld in AV 49.1.

**"Certificaat van Voorlopige Oplevering"**: het certificaat dat overeenkomstig AV 49.1 wordt afgeleverd door de Opdrachtgever.

**"Contractant"**: de entiteit of entiteiten en hun wettelijke opvolgers die in de BV worden genoemd als contractant, aannemer, leverancier, dienstverlener, verkoper, of nog anders en die krachtens de Overeenkomst verantwoordelijk zijn voor de levering van de Goederen en/of de uitvoering van de Diensten of Werken.

**"Dag"** of **"dag"**: een kalenderdag, met name elke periode van vierentwintig (24) uur die begint en eindigt om 24.00 uur in het Land, behoudens andersluidende vermeldingen met betrekking tot het uur waarop deze periode begint te lopen.

**"Datum van Inwerkingtreding"**: de datum waarop de Overeenkomst van kracht wordt en in werking treedt, conform AV 1.8.

**"Definitief Technisch Dossier"**: het dossier met alle Technische Documentatie "as-built", zoals uiteengezet in AV 8.5.

**"Definitieve Oplevering"**: de aanvaarding van de Werken door de Opdrachtgever, zoals die wordt bevestigd door het Certificaat van Definitieve Oplevering.

**"Diensten"**: het uitvoeren door de Contractant onder deze Overeenkomst van een manuele en/of intellectuele taak of dienst, zoals bepaald in AV 33 en desgevallend verder gespecificeerd in de BV, en die door de Opdrachtgever moet worden aanvaard.

**"Einde van de Montage"**: zie AV 46 voor de betekenis van deze term.

**"Eindwaarde"**: zie AV 25.4 voor de betekenis van deze term.

**"Embargo of Embargo Maatregel"**: elke verbodsmaatregel, genomen als een sanctie, door een Staat of een internationale organisatie (in het bijzonder de Verenigde Naties en de Europese Unie) tegen een andere Staat, haar individuele burgers of rechtspersonen, bepaalde criminele of terroristische organisaties. Het embargo kan in het bijzonder de vorm aannemen van economische sancties zoals een verbod op export en import van goederen en/of diensten, de bevrozing van financiële activa, een verbod op het sluiten van transacties met bepaalde individuen of rechtspersonen. Zonder af te wijken van de voorafgaande algemene punten, omvat het embargo in het bijzonder economische sancties uitgesproken door de Verenigde Naties, de Europese Unie, Frankrijk en de VS. Embargo maatregelen kunnen gericht zijn op landen, personen of activiteiten.

**"Embargo Wetgeving"**: wettelijke bepalingen van de Verenigde Staten van Amerika en de Europese Unie en Wetgeving, die rechtstreeks of onrechtstreeks elke transactie verbieden, die gespecificeerde export of import van goederen en/of diensten inhoudt, of elke transactie met gespecificeerde natuurlijke of rechtspersonen, alsook gelijkaardige wetgeving toepasselijk op de Opdrachtgever, de Contractant, en hun rechtstreekse of onrechtstreekse aandeelhouders volgens de wetten van hun eigen rechtsgebied, en volgens de wetgeving waaraan de Opdrachtgever en de Contractant en hun rechtstreekse en onrechtstreekse aandeelhouders onderworpen zijn, afhankelijk van de rechtsmacht van dat land.

**"Forfaitaire Schadevergoeding"**: de financiële compensatie die verschuldigd zal zijn bij specifieke gevallen van niet-naleving, zoals bepaald in en betaalbaar in overeenstemming met de Overeenkomst.

**"Gebrek"**: alle gebreken (met inbegrip van het niet geschikt zijn van de Goederen, Diensten of Werken voor het gebruik waartoe ze zijn bestemd) of tekortkomingen of ontoereikende prestaties of abnormale slijtage (zelfs indien die aan het licht komt vóór de aanvaarding of de Voorlopige Oplevering) van de Goederen, Diensten of Werken of een gedeelte ervan, met inbegrip van het niet voldoen van de Apparatuur, Goederen, Diensten of Werken aan de Overeenkomst of de Wetgeving.

**"Gebruik- en Onderhoudshandleidingen"**: alle handleidingen die als dusdanig worden beschreven in de specificaties en die beantwoorden aan de Beste Praktijken inzake Ontwerp, Bouw en Techniek.

**"Gereedschap van de Contractant"**: alle toestellen, uitrustingen, gebouwen, aansluitingen, voertuigen of andere zaken van welke aard dan ook die vereist zijn voor de levering van de Goederen en/of de uitvoering van de Diensten of Werken, met de uitdrukkelijke uitsluiting evenwel van Apparatuur of andere elementen die deel uitmaken van of die bestemd zijn om deel uit te maken van de Goederen, Diensten of Werken.

**"Gevaarlijke Stoffen"**: alle polluenten, contaminanten, vast afval, koolstofproducten, toxische of gevaarlijke vaste stoffen, vloeistoffen of afval of alle ontvlambare, explosieve of radioactieve materialen die gereguleerd zijn in of onderworpen zijn aan de Wetgeving.

**"Geval van Tekortkoming"**: zie AV 24.1 voor de betekenis van deze term.

**"Goederen"**: alle of delen van tekeningen, documenten, stoffen, producten, materialen en/of andere zaken die krachtens de Overeenkomst moeten worden bestudeerd, ontworpen, vervaardigd, vervoerd en geleverd door de Contractant, zoals vermeld in AV 27 en desgevallend gespecificeerd in de BV, en die door de Opdrachtgever moeten worden aanvaard.

**“Grove Nalatigheid”**: een handeling of verzuim in hoofde van een Partij, haar personeel, een van haar Onderaannemers of gevolmachtigden, die ofwel een gebrek inhoudt van het in beschouwing nemen van de ernstige gevolgen waarvan een plichtsgetrouwe contracterende partij normalerwijze zou voorzien dat deze eruit kunnen voortvloeien, ofwel een opzettelijk veronachtzamen inhoudt van die handeling of dat verzuim.

**“Ingenieur van de Opdrachtgever”** : het ingenieurbureau (en haar wettelijke opvolgers) dat is aangesteld als ingenieur conform AV 5.4, aan wie de Opdrachtgever verschillende taken heeft toevertrouwd die verband houden met de levering van de Goederen en/of de uitvoering van de Diensten en/of Werken.

**"Intellectuele Eigendom"**: alle documenten, werken, voorbereidingen, ontwerpen, studies, onderzoek, experimenten, uitvindingen, software, literatuur of andere zaken waarop Intellectuele Eigendomsrechten kunnen rusten.

**"Intellectuele Eigendomsrechten"**: alle patenten, gebruiksmodellen, ontwerprechten, auteursrechten of copyrights (incl. rechten in computersoftware en programma's), databaserechten of topografierechten (ongeacht het feit of die geregistreerd zijn of niet en met inbegrip van de aanvragen voor de registratie ervan), en enigerlei rechten of beschermingswijzen van gelijkaardige aard of met een gelijkaardige uitwerking die elders in de wereld kunnen bestaan.

**"Kosten"**: alle behoorlijk gerechtvaardigde en gestaafde directe uitgaven en kosten, inclusief algemene onkosten met een maximum van 10%, maar met uitsluiting van elke winst van de Partijen.

**"Land"**: betekent België.

**"Lijst van Niet Voltooide Werken"**: lijst met nog door de Contractant uit te voeren kleinere werkzaamheden na de Voorlopige Oplevering, conform AV 49.1.

**"Maand" of “maand”**: een kalendermaand volgens de Gregoriaanse kalender, die begint om 24.00 uur middernacht van de laatste Dag van de voorgaande maand en eindigt om 24.00 uur middernacht van de laatste Dag van de huidige maand, tenzij anders gespecificeerd als vanaf een andere Dag tot de Dag die voorafgaat aan dezelfde Dag van de volgende Maand.

**"Milieuaansprakelijkheid"**: alle verliezen, schade en uitgaven (met inbegrip van maar niet beperkt tot alle redelijke kosten voor onderzoek, testen, inperking, verwijdering, reiniging, bestrijding en vernietiging en alle redelijke honoraria en kosten van advocaten), al dan niet gekwantificeerd, met betrekking tot de aanwezigheid in het milieu van Gevaarlijke Stoffen die afkomstig zijn van de uitvoering van de Overeenkomst of die te wijten zijn aan overtredingen door de Contractant, zijn agenten, werknemers of Onderaannemers en desgevallend hun respectieve agenten of werknemers van enigerlei Wetgeving met betrekking tot de bescherming van het milieu of de fysieke gezondheid van personen.

**"Onderaannemer"**: (i) elke persoon, firma of onderneming – of groepering daarvan – (met uitzondering van de Contractant) aan wie de Contractant een deel van de Overeenkomst heeft uitbesteed, (ii) elke leverancier van de Contractant en/of (iii) elke dienstverlener van de Contractant.

**"Opdrachtgever"**: de entiteit of entiteiten die als dusdanig worden vermeld in de BV en de wettelijke opvolger(s) van deze entiteit(en).

**"Openbare Instantie"**: de overheid van het Land of van één van de onderafdelingen ervan, alle administratieve of gerechtelijke organen van het Land, die een rechtstreekse of onrechtstreekse invloed op de Overeenkomst hebben, met inbegrip van de netwerkbeheerder die verantwoordelijk is voor het transport en/of distributienetwerk.

**"Opleveringstesten"**: de testen zoals die worden uiteengezet in AV 47 en die met succes moeten worden doorstaan als één van de voorwaarden om de Voorlopige Oplevering te verkrijgen.

**"Opzettelijke Fout"**: een intentionele onrechtmatige daad in hoofde van een Partij, haar personeel of een van haar Oderaannemers of gevolmachtigden.

**"Overeenkomst"**: de overeenkomst die wordt afgesloten tussen de Opdrachtgever en de Contractant, waarbij deze laatste zich ertoe verbindt om de Goederen te leveren en/of de Diensten en/of Werken uit te voeren. De Overeenkomst bestaat uit de documenten die worden opgesomd in AV 1.6.

**"Overmacht"** of **"Geval van Overmacht"**: elke gebeurtenis zoals gedefinieerd in AV 22.

**"Partij"**: de Opdrachtgever of de Contractant, afhankelijk van de context.

**"Partijen"**: de Opdrachtgever en de Contractant.

**"Persoonsgegevens"**: alle persoonsgegevens zoals gedefinieerd in de Wetgeving inzake Bescherming van Persoonsgegevens.

**"Prijs"**: elk bedrag verschuldigd door de Opdrachtgever voor de levering van Goederen of de uitvoering van Diensten en Werken, inclusief elk verschuldigd bedrag gerelateerd aan de Wijziging van de Bestelling en uitgeoefende opties.

**"Project Intellectuele Eigendom"**: Intellectuele Eigendomsrechten en knowhow die door één van de Partijen wordt ontwikkeld tijdens de uitvoering van de Overeenkomst.

**"Site"**: de locatie waar de Goederen zullen worden geleverd, de Diensten zullen worden verleend of de Werken zullen worden geïnstalleerd of opgetrokken, en om het even welke andere plaats die in de Overeenkomst wordt vermeld als zijnde deel uitmakend van de Site. De Site kan verder worden gespecificeerd in de BV.

**"Technische Documentatie"**: zonder enige beperking alle technische documentatie, specificaties, proefmonsters, patronen, modellen, berekeningen, computerprogramma's (software), Gebruik- en Onderhoudshandleidingen en andere documenten of informatie van een gelijkaardige aard die krachtens de Overeenkomst door de Contractant aan de Opdrachtgever moeten worden overgemaakt.

**"Testcertificaat"**: met betrekking tot testen die moeten worden uitgevoerd krachtens de Overeenkomst en waarvoor een Testcertificaat vereist is, het certificaat dat door de Opdrachtgever wordt uitgevaardigd om te bevestigen dat het resultaat van de test bevredigend was.

**"Tijdslijm"**: de datum waarop een omschreven gebeurtenis of een groep van gebeurtenissen verwezenlijkt moet worden, zoals uiteengezet in de BV/Bestelling.

**"Tienjarige Aansprakelijkheid"**: zie AV 20.1 (iv) voor de betekenis van deze term.

**"Toelatingen"**: alle goedkeuringen, toelatingen, machtigingen, kennisgevingen, concessies, erkenningen, overeenkomsten, licenties, licenties van derde partijen, vergunningen, invoervergunningen, beslissingen, doorgangsrechten en gelijkaardige rechten, die in naam van de Opdrachtgever of in naam van de Contractant moeten worden verkregen bij om het even welke Openbare Instantie en die vereist zijn voor de uitvoering van de Overeenkomst, met inbegrip van Toelatingen vereist voor de invoer, behandeling, transport, opslag en indienststelling van Goederen, Apparatuur en Gereedschap van de Contractant, maar met uitzondering van de Vergunningen.

**"Verbonden Onderneming"**: betekent een vennootschap of andere entiteit, nu of hierna, direct of indirect, eigendom van of gecontroleerd door, eigendom van of zeggenschap over, of onder gemeenschappelijke controle, met of door een Partij, maar alleen zolang die eigendom of controle bestaat. Voor de toepassing van deze definitie wordt onder "controle" van een vennootschap of andere entiteit verstaan de bevoegdheid om direct of indirect de bevoegdheid te hebben om het beheer en het beleid van een vennootschap of andere entiteit te sturen of te bepalen, i) door de eigendom van stemgerechtigde effecten verbonden aan het recht om te verkiezen of te benoemen,



direct of indirect, de meerderheid van de raad van bestuur of een soortgelijk bestuursorgaan, (ii) bij contract of (iii) anderszins.

**"Verborgene Gebreken(en)":** alle Gebreken die aan het licht komen na de Waarborgperiode voor Gebreken en die al inherent aanwezig waren op de datum van de aanvaarding van de Goederen of Diensten of bij de Voorlopige Oplevering.

**"Verhelpen van Gebreken":** alle herstellingen, aanpassingen, wijzigingen of vervangingen die vereist kunnen zijn om een Gebrek ongedaan te maken.

**"Vergunning(en)":** de vergunning(en) die moet(en) worden aangevraagd door de Opdrachtgever en die vereist zijn voor de bouw en/of exploitatie van de Werken, tenzij anders vermeld in de BV.

**"Vertegenwoordiger van de Contractant":** zie AV 6.4 voor de betekenis van deze term.

**"Vertegenwoordiger van de Opdrachtgever":** de bevoegde algemene vertegenwoordiger van de Opdrachtgever aan wie de Opdrachtgever de noodzakelijke bevoegdheden zal delegeren om in diens naam op te treden onder deze Overeenkomst. Elke handeling van de Vertegenwoordiger van de Opdrachtgever zal de Opdrachtgever verbinden alsof ze door hem was gesteld.

**"Vertrouwelijke Informatie":** de informatie zoals bedoeld in AV 18.

**"Verval van Toelating" of "Verval van Vergunning":** enigerlei Toelating en/of Vergunning die (a) niet meer volledig van kracht is, of (b) niet wordt afgeleverd of niet wordt vernieuwd.

**"Verwerkersovereenkomst":** betekent de specifieke overeenkomst in het kader van de Wetgeving inzake Bescherming van Persoonsgegevens wanneer Partijen zich in een relatie bevinden van gezamenlijke verwerkingsverantwoordelijken, verwerkingsverantwoordelijke en verwerker of verwerker en verwerker.

**"Voorafbestaande Intellectuele Eigendom":** Intellectuele Eigendomsrechten en knowhow die al bestonden vóór de datum waarop de Overeenkomst werd afgesloten en die onafhankelijk van de uitvoering van de Overeenkomst werden ontwikkeld.

**"Voorlopige Oplevering":** de inbezitneming van de Werken door de Opdrachtgever conform AV 49, op het moment dat de Contractant heeft voldaan aan al zijn verplichtingen voor de Voorlopige Oplevering, zoals vermeld in het Certificaat van Voorlopige Oplevering.

**"Voorstel tot Wijziging van de Bestelling":** voorstel dat door de Contractant wordt geformuleerd om wijzigingen aan de Goederen, Diensten of Werken aan te brengen, conform AV 19.

**"Waarborgperiode voor Gebreken":** de periode, als dusdanig gespecificeerd in de Overeenkomst, waarin de Contractant gehouden is enigerlei Gebrek met betrekking tot de Goederen, Diensten of Werken te Verhelpen conform de Overeenkomst, onverminderd het recht van de Opdrachtgever andere rechtsmiddelen krachtens de Overeenkomst uit te oefenen.

**"Website van de Opdrachtgever":** de website van de Opdrachtgever zoals omschreven in de BV/Bestelling.

**"Week" of "week" :** kalenderweek van zeven Dagen.

**"Werkdag":** elke dag, behalve zaterdagen, zondagen en wettelijke feestdagen in het Land.

**"Werken":** het leveren van Apparatuur en de uitvoering van activiteiten van ontwerp, vervaardiging, oprichting, bouw, installatie, montage, demontage, test, indienststelling en/of Opleveringstesten door de Contractant. Alle activiteiten dus die nodig zijn opdat de Opdrachtgever de Werken in bezit zou kunnen nemen conform de Overeenkomst.

**"Wetgeving":** alle wetten, decreten, verordeningen, besluiten, regelgeving en andere rechtshandelingen van om het even welke Openbare Instantie van het Land, evenals internationale

verdragen, internationale wet- of regelgeving die in het Land van toepassing is, met inbegrip van zulke regelgeving, verordeningen of richtlijnen uitgevaardigd door een orgaan van de Europese Unie en waarvoor - voor het geheel hiervan - de inwerkingtreding of de omzetting in nationaal recht al heeft plaatsgevonden of dient plaats te vinden op of voorafgaand aan de datum van aanvaarding van de Goederen of Diensten of de Voorlopige Oplevering van de Werken.

**“Wetgeving inzake Bescherming van Persoonsgegevens”**: alle regelgeving betreffende de bescherming van persoonsgegevens toepasselijk op het uitvoeren van Diensten of Werken of het leveren van Goederen onder de Overeenkomst, inbegrepen de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG), gekend als Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, welke van tijd tot tijd kan worden gewijzigd.

**"Wijziging van de Bestelling"**: bestelling van de Opdrachtgever tot uitvoering van een Wijziging door de Contractant.

**"Wijziging"**: elke wijziging van de Overeenkomst en/of wijziging van de Goederen, Diensten of Werken, zoals uiteengezet in een Wijziging van de Bestelling uitgevaardigd door de Opdrachtgever conform AV 19.

## 1.2. Toepassingsgebied

Deze Algemene Voorwaarden definiëren de algemene bepalingen die van toepassing zullen zijn op alle Goederen, Diensten en/of Werken die door de Opdrachtgever bij de Contractant worden besteld. De Bijzondere Voorwaarden die bovenop de Algemene Voorwaarden van toepassing zijn, moeten schriftelijk worden vastgelegd en aanvaard worden door de Partijen, conform AV 1.8.

## 1.3. Kennisgeving

Alle kennisgevingen, instructies, toestemmingen, goedkeuringen, opmerkingen, certificaten of beslissingen in verband met de Overeenkomst dienen schriftelijk te gebeuren en zullen als geldig worden beschouwd indien ze persoonlijk werden overhandigd of verstuurd via aangetekende brief of internationaal erkende koerierdienst naar respectievelijk de geadresseerde of het adres dat door elk van beide Partijen aan de andere Partij werd opgegeven op de dag waarop de Overeenkomst werd gesloten, zoals beschreven in AV 1.8. Elke Partij bij de Overeenkomst mag zijn opgegeven adres wijzigen mits zij de andere Partij hiervan voorafgaand schriftelijk in kennis stelt.

In afwijking op het voorafgaande mag de dagdagelijkse communicatie tussen de Partijen (evenwel met uitdrukkelijke uitsluiting van communicatie met betrekking tot wijzigingen, Wijzigingen van de Bestelling, certificaten en documenten met betrekking tot de aanvaarding) ook gebeuren via e-mail naar het/de e-mailadres(sen) dat/die door de ene Partij aan de andere Partij werd(en) meegedeeld.

## 1.4. Toepasselijk recht

Op de Overeenkomst is het Belgische recht van toepassing, met uitsluiting van (i) enigerlei verwijzingsregel of -bepaling waardoor het recht van een ander rechtsgebied of (ii) de bepalingen van het Weens Koopverdrag 1980 ("UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods") van toepassing zouden zijn.

## 1.5. Contractuele Taal

Onverminderd AV 13.4 en tenzij anders bepaald in de BV, moeten de Partijen in alle documenten de taal gebruiken die gebruikt wordt in de Bijzondere Voorwaarden, de zogenaamde "**Contractuele Taal**". Daarnaast moeten zij, indien er daartoe een vereiste bestaat uit hoofde van enige toepasselijke Wetgeving, voor specifieke documenten of items ook de taal gebruiken die door die Wetgeving wordt opgelegd.

## **1.6. Documenten die deel uitmaken van de Overeenkomst en rangorde van de documenten**

De Overeenkomst is samengesteld uit de volgende documenten: (i) de Bijzondere Voorwaarden; (ii) de onderhavige Algemene Voorwaarden; (iii) de andere documenten waarnaar er in de Overeenkomst wordt verwezen, via een adres van een website of anderszins (bijv. veiligheid- en gezondheidsreglementen, reglementen voor specifieke sites, ethische regels, enz.); (iv) (een deel van) de offerte van de Contractant, voor zover de Bijzondere Voorwaarden er uitdrukkelijk naar verwijst en met dien verstande dat de algemene voorwaarden van de Contractant nooit van toepassing zullen zijn.

De Contractant bevestigt dat elk van deze documenten werden afgedrukt en/of elektronisch opgeslagen met de mogelijkheid tot dupliceren, voor zover deze op hem van toepassing zijn. De Contractant erkent dat elk van deze documenten deel uitmaakt van de voorwaarden waaronder Goederen, Diensten of Werken die het onderwerp van de Overeenkomst vormen, worden gesloten, en verklaart de inhoud ervan volledig en onvoorwaardelijk te aanvaarden, voor zover deze op hem van toepassing zijn.

Indien de cumulatieve toepassing van de samenstellende documenten aanleiding zou geven tot inconsistenties, dan zal het ene document voorrang hebben op het andere volgens de volgorde waarin ze worden opgesomd in AV 1.6 en zal het hoofddocument voorrang hebben op de bijlagen. Bij dubbelzinnigheden of tegenstrijdigheden tussen bepalingen van hetzelfde document, zal de Contractant indien hij dit ontdekt de Opdrachtgever hiervan zo snel mogelijk verwittigen en zal de Opdrachtgever dergelijke dubbelzinnigheden of tegenstrijdigheden toelichten en/of aanpassen.

## **1.7. Gehele Overeenkomst**

De documenten of verbintenissen die tussen de Opdrachtgever en de Contractant werden uitgewisseld of afgesloten voorafgaand aan de datum waarop deze Overeenkomst werd gesloten conform AV 1.8, kunnen nooit voorrang hebben op de bepalingen in deze Overeenkomst en ze evenmin aanvullen. Ze kunnen niet worden aangehaald als toelichting bij bepalingen van de Overeenkomst die voor meerdere interpretaties vatbaar zijn.

## **1.8. Sluiten van de Overeenkomst – Datum van inwerkingtreding**

In het geval van een overeenkomst die ondertekend moet worden door beide Partijen, wordt de Overeenkomst geacht aanvaard en gesloten te zijn (i) op de datum van ondertekening van de overeenkomst door beide Partijen, of (ii) indien de datum van ondertekening niet is vermeld, op de datum van verzending van de overeenkomst door de Partij die als laatste heeft ondertekend.

In het geval van een (Raam)Bestelling die werd opgesteld en verstuurd door de Opdrachtgever, geldt het onderstaande. Indien de Contractant niet binnen de vijf (5) Werkdagen na het versturen van de (raam)bestelling een schriftelijke weigering verstuurt, en in elk geval bij uitvoering van de (raam)bestelling, wordt de Contractant verondersteld de Overeenkomst te hebben aanvaard. Bij aanvaarding of veronderstelde aanvaarding van de Overeenkomst, wordt de Overeenkomst geacht te zijn gesloten op de datum waarop de (raam)bestelling werd verstuurd. Indien de Contractant opmerkingen of voorbehoud bij bepaalde zaken formuleert, dan worden deze opmerkingen of dit voorbehoud geacht te zijn geweigerd, behalve indien de Opdrachtgever ze schriftelijk aanvaardt.

Door de Overeenkomst te aanvaarden, doet de Contractant afstand van zijn eigen algemene verkoopsvoorwaarden, zelfs indien er bij de aanvaarding van de Overeenkomst uitdrukkelijk naar deze voorwaarden wordt verwezen. Deze bepaling waarborgt onder meer de soepele en efficiënte verwerking van handelstransacties en rechtszekerheid en wordt door de Partijen uitdrukkelijk aanvaard.

Onder voorbehoud van hetgeen volgt, treedt de Overeenkomst in werking op de datum waarop de Overeenkomst werd gesloten. De Overeenkomst zal in werking treden onder de opschortende voorwaarde dat alle Vergunningen die nodig zijn voor het leveren van de Goederen en de uitvoering

van de Diensten of de Werken werden verkregen. In de context van deze Overeenkomst zal een Vergunning als verkregen worden beschouwd indien de toekenning ervan definitief is, d.w.z. de periode waarin er een wettelijk verhaal tegen de Vergunning kan worden aangetekend, verstreken is zonder dat er verhaal werd aangetekend; ofwel indien er wel een wettelijk verhaal tegen een Vergunning werd aangetekend, dat wettelijk verhaal definitief werd beslecht op een manier waarbij de Vergunning wordt behouden en de Overeenkomst kan worden uitgevoerd zonder nadelige of negatieve gevolgen voor de Opdrachtgever. Indien de Vergunningen niet worden verkregen binnen de periode die wordt vermeld in de Overeenkomst, of binnen de twaalf (12) Maanden na het sluiten van de Overeenkomst indien de Overeenkomst geen periode vermeldt, dan kan de Opdrachtgever de Contractant laten weten dat er niet aan de opschortende voorwaarde werd voldaan en dat de Overeenkomst niet in werking zal treden en ophoudt te bestaan, zonder dat dit aanleiding geeft tot enige aansprakelijkheid van de Opdrachtgever. Indien de Contractant reeds betalingen heeft ontvangen, zal hij die terugbetalen.

De datum waarop de Overeenkomst in werking treedt, wordt "Datum van Inwerkingtreding" genoemd.

### **1.9. Wijzigingen en verzaking**

Geen enkele wijziging aan de Overeenkomst of een verzaking door de Opdrachtgever zal geldig zijn, tenzij ze schriftelijk gebeurt en ondertekend is door de Vertegenwoordiger van de Opdrachtgever. Het niet uitoefenen of een vertraging bij de uitoefening van een recht of rechtsmiddel krachtens deze Overeenkomst door de Opdrachtgever, betekent niet dat er afstand wordt gedaan van deze rechten of rechtsmiddelen, noch dat andere rechten of rechtsmiddelen krachtens deze Overeenkomst niet meer gelden. Het instemmen met of afstand doen van verhaal door één van beide Partijen met betrekking tot een tekortkoming door de andere Partij, houdt geenszins een instemming of afstand van verhaal in met betrekking tot andere toekomstige, al dan niet gelijkaardige, tekortkomingen.

### **1.10. Overdracht**

De Overeenkomst wordt gesloten als een "intuitu personae"-overeenkomst voor wat betreft de identiteit van de Contractant. De Contractant mag de Overeenkomst of om het even welk deel ervan niet overdragen (noch via overdracht, verkoop, kapitaalbreng, schenking of om het even welke andere transactie, met inbegrip van de verkoop of inbreng van een bedrijfstak of activiteit als geheel, een fusie, splitsing of wijziging van controle waarbij controle dient te worden verstaan in de zin van artikel 1:14 van het Belgische Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen) aan een derde partij (inclusief een factoringbedrijf) zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Opdrachtgever. Indien de Opdrachtgever instemt met een overdracht, zal de Contractant hoofdelijk en ondeelbaar aansprakelijk blijven met de overnemer voor de naleving van de verplichtingen die de Contractant krachtens de Overeenkomst heeft.

De Opdrachtgever heeft het recht om naar eigen goeddunken en zonder instemming van de Contractant de Overeenkomst of een deel ervan aan om het even welke derde partij over te dragen, in welk geval de begunstigde van de financiële garanties en moedermaatschappijgaranties dienovereenkomstig zal worden gewijzigd.

Alle rechten van de Opdrachtgever krachtens of in verband met de Overeenkomst mogen worden uitgeoefend en zullen ten goede komen aan zijn opvolgers in rechte of overnemers.

### **1.11. Onderaanneming - Aankoop**

De Contractant mag het geheel van zijn verplichtingen niet uitbesteden in onderaanneming.

Zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Opdrachtgever, die deze toestemming niet onredelijk kan weigeren, zal de Contractant geen enkel gedeelte van de vervaardiging van de Goederen of van de uitvoering van de Diensten of de Werken aan derden uitbesteden in onderaanneming. De Contractant mag evenmin bepaalde gedeeltes van de Goederen, Diensten

of Werken aankopen bij derden, tenzij het gaat om de aankoop van kleine en niet-kritieke onderdelen.

Indien een dergelijke toestemming van de Opdrachtgever moet worden verkregen, zal de Contractant ze tijdig aanvragen en alle technische details vermelden in verband met de reikwijdte van de onderaanneming en ook een lijst overmaken aan de Opdrachtgever met daarin alle Onderaannemers waarop de Contractant een beroep zou kunnen doen, zodat de Opdrachtgever de aanvraag kan bestuderen en al dan niet zijn toestemming kan geven.

Indien deze toestemming wordt gegeven, zal dit de Contractant van geen enkele aansprakelijkheid of verplichting krachtens de Overeenkomst ontheffen, en evenmin een rechtsverhouding doen ontstaan tussen de Opdrachtgever en de Onderaannemer in kwestie.

Dergelijke aankopen en onderaannemingen dienen te gebeuren met volledige naleving van de voorwaarden van de Overeenkomst. De Contractant zal alle relevante verplichtingen krachtens de Overeenkomst opleggen aan zijn Onderaannemers, ook al verwijst de Overeenkomst niet expliciet naar de Onderaannemers. Behalve voor de aankoop van kleine en niet-kritieke onderdelen, zal de Contractant zijn Onderaannemers verbieden om de betreffende Goederen, Diensten of Werken geheel of gedeeltelijk aan te kopen of uit te besteden in onderaanneming zonder de voorafgaande schriftelijke toelating van de Opdrachtgever.

De Contractant blijft verantwoordelijk voor de handelingen, tekortkomingen en nalatigheden van zijn Onderaannemers en zal de Opdrachtgever hiervoor schadeloosstellen alsof het om de handelingen, tekortkomingen en nalatigheden van de Contractant zelf ging.

Indien de Contractant van zijn Onderaannemers een Waarborgperiode en/of een waarborg verkrijgt die uitgebreider is of een langere looptijd heeft dan de Waarborgperiode en/of waarborg die de Contractant aan de Opdrachtgever heeft verleend krachtens de Overeenkomst, dan zal de Contractant de Opdrachtgever tot de volledige en rechtstreekse begunstigde van deze Waarborgperiode maken.

#### **1.12. Hoofdelijke en ondeelbare aansprakelijkheid**

Onverminderd AV 1.11 geldt dat, wanneer de Overeenkomst wordt gesloten tussen enerzijds de Opdrachtgever en anderzijds een Contractant die in vereniging werkt met andere partijen (joint venture, consortium of andere samenwerkingsvorm), de partners van de vereniging dan: (i) met betrekking tot de uitvoering van de Overeenkomst hoofdelijk en ondeelbaar aansprakelijk zullen zijn ten aanzien van de Opdrachtgever; (ii) één partner zullen aanstellen (wiens benoeming onderhevig is aan de voorafgaande schriftelijke goedkeuring van de Opdrachtgever) om de vereniging te vertegenwoordigen, met alle bevoegdheden om dit te doen en om de coördinatie te verzekeren met betrekking tot het vervullen van hun verplichtingen en het uitoefenen van hun rechten krachtens de Overeenkomst; (iii) in geen geval de contractuele voorwaarden van hun samenwerking zullen wijzigen zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Opdrachtgever. Een kopie van deze contractuele samenwerkingsvoorwaarden moet aan de Opdrachtgever worden overgemaakt.

Na de afsluiting van de Overeenkomst mag de Contractant zich niet verenigen met een derde partij voor de levering van de Goederen of de uitvoering van de Diensten en/of Werken zonder de voorafgaande schriftelijke toelating van de Opdrachtgever.

#### **1.13. Geen exclusiviteit**

Aan de Contractant wordt geen enkele exclusiviteit toegekend met betrekking tot de Goederen, Diensten en/of Werken die het voorwerp uitmaken van de Overeenkomst. De Opdrachtgever garandeert de Contractant geen minimale omzetvolumes.

#### **1.14. Geen joint venture, vereniging of andere samenwerkingsvorm – Bevoegdheden van de Partijen**

De Overeenkomst zal niet worden opgevat of geïnterpreteerd alsof ze een vereniging, joint venture of samenwerkingsvorm zou doen ontstaan tussen de Partijen of alsof ze aan de Partijen een verplichting of enige verbintenis tot vereniging zou opleggen. Geen van beide Partijen zal het recht, de macht of bevoegdheid hebben om een overeenkomst of verbintenis aan te gaan voor de andere Partij, noch om te handelen in naam van de andere Partij of om te fungeren of zich voor te doen als een agent of vertegenwoordiger van de andere Partij, noch om de andere Partij op enigerlei andere wijze te verbinden.

#### **1.15. Splitsbaarheid**

Indien eender welke bepaling in deze Overeenkomst krachtens de Wetgeving geheel of gedeeltelijk als onwettig, ongeldig of niet afdwingbaar wordt beschouwd, dan zal deze bepaling, of het gedeelte dat ongeldig is, verondersteld worden geen deel uit te maken van deze Overeenkomst en heeft dit geen weerslag op de wettigheid, geldigheid of afdwingbaarheid van de rest van deze Overeenkomst. Indien dergelijke onwettige, ongeldige of niet afdwingbare bepaling, of een deel van deze bepaling, een invloed heeft op de volledige aard van deze Overeenkomst en/of de aangetaste bepaling, dan zal elke Partij elke redelijke inspanning leveren om onmiddellijk en te goeder trouw te onderhandelen over een nieuwe bepaling met dezelfde of nagenoeg dezelfde economische impact als de onwettige, ongeldige of onafdwingbare bepaling.

#### **1.16. Verklaringen en waarborgen van de Contractant**

De Contractant verklaart en garandeert in eigen naam en in naam van zijn Oderaannemers of van hun respectieve bestuurders of leidinggevend personeel dat:

- (i) hij zich niet in overtreding bevindt met een toepasselijke Wetgeving die een weerslag zou hebben op de mogelijkheid om zijn verplichtingen krachtens deze Overeenkomst uit te voeren. Hij verklaart en garandeert ook dat hij niet strafrechtelijk vervolgd wordt voor fraude, corruptie of witwaspraktijken en dat er evenmin wettelijke, administratieve, arbitrage- of andere procedures of onderzoeken door of voor een Openbare Instantie tegen hem hangende zijn of (voor zover hij weet) tegen hem zouden kunnen worden aangespannen, die, indien ze in zijn nadeel worden beslist, naar verwachting een substantieel negatief effect kunnen hebben op zijn vermogen om de Overeenkomst uit te voeren; en
- (ii) hij alle aanvragen heeft ingediend en alle Toelatingen heeft verkregen van alle vereiste of aangewezen autoriteiten om zijn activiteiten op een wettige manier te kunnen uitvoeren; en
- (iii) het sluiten van de Overeenkomst, de uitvoering ervan, en de door de Overeenkomst beoogde handelingen niet in strijd zijn met de Wetgeving, met zijn charter of organisatiedocumenten, met zijn contractuele verbintenissen of met andere documenten die bindende kracht hebben ten aanzien van de Contractant of ten aanzien van zijn activa;
- (iv) er zich geen enkele gebeurtenis heeft voorgedaan die kan worden beschouwd als een Geval van Tekortkoming van de Contractant met betrekking tot deze Overeenkomst, of, die door de kennisgeving, het verstrijken van de tijd of een andere omstandigheid, zou kunnen uitgroeien tot een dergelijke gebeurtenis; en
- (v) indien hij bouwwerkzaamheden uitvoert zoals gedefinieerd in artikel 30bis van de Belgische wet van 27 juni 1969 betreffende de sociale zekerheid van werknemers (wet die daarna meermaals werd aangepast), hij op het moment van afsluiting van de Overeenkomst geen sociale zekerheidsschulden heeft zoals bedoeld in het hierboven vermelde artikel 30bis, en evenmin fiscale schulden. Indien de Contractant op om het even welk moment tijdens de uitvoering van de Overeenkomst dergelijke schulden zou hebben, dan dient hij daar onmiddellijk de Opdrachtgever van op de hoogte te stellen. Indien er op een gegeven moment dergelijke schulden bestaan, dan zal de Opdrachtgever gemachtigd zijn om bij de betaling van de facturen van de Contractant, van het verschuldigde bedrag het percentage af te houden

dat vermeld staat in de Wetgeving en dit te betalen aan de bevoegde instanties van de Belgische Staat.

De hierboven opgesomde verklaringen en garanties worden geacht door de Contractant te worden nageleefd tijdens de volledige duur van de Overeenkomst. De Contractant verbindt er zich dan ook toe om alle nodige stappen en inspanningen te ondernemen om de correctheid van deze verklaringen en garanties te behouden.

De Opdrachtgever kan de Contractant vragen om deze verklaringen en/of garanties geheel of gedeeltelijk te staven aan de hand van geschikte documenten afgeleverd door onafhankelijke instanties.

Onverminderd andere rechtsmiddelen waarover de Opdrachtgever beschikt krachtens deze Overeenkomst, gaat de Contractant er hierbij mee akkoord dat hij de Opdrachtgever zal schadeloosstellen en vrijwaren voor enigerlei Kosten of andere verplichtingen die voortvloeien uit of verband houden met de toepassing van de verklaringen zoals uiteengezet in deze AV 1.16.

### **1.17. Geen onevenwichtigheid tussen de rechten en verplichtingen van de Partijen**

Partijen verklaren uitdrukkelijk dat, onder meer op basis van de concrete effecten van alle bepalingen van de Overeenkomst, elke bepaling van de Overeenkomst door de Partijen als integrerend onderdeel daarvan wordt aanvaard en in de Prijs in aanmerking is genomen, en op geen enkele wijze een onevenwicht tussen de rechten en verplichtingen van de Partijen creëert.

## **2. Voorwerp van de Overeenkomst en algemene verplichtingen van de Contractant**

De Contractant zal de Goederen leveren en/of de Diensten of Werken uitvoeren waarvan de precieze omvang bepaald is in de Overeenkomst.

De Goederen, Diensten en/of Werken moeten volledig zijn in elk opzicht, volstrekt in lijn met de Overeenkomst en geschikt voor de doeleinden waarvoor ze zijn bestemd (er wordt van uitgegaan dat de Contractant zich voldoende heeft geïnformeerd met betrekking tot dit doel en deze bestemming).

De Goederen, Diensten en/of Werken zullen alle diensten, leveringen, stoffen, materialen, instrumenten, Apparatuur, systemen en toebehoren omvatten die nodig zijn om de verplichtingen van de Contractant tijdig en naar behoren te vervullen, ongeacht het feit of die al dan niet uitdrukkelijk zijn vermeld in de Overeenkomst. Deze zaken zullen op een dusdanige manier door de Contractant worden geselecteerd dat ze in geen enkel opzicht de prestaties en/of de veiligheid van de Goederen, Diensten of Werken in het gedrang brengen.

Indien de Overeenkomst bouw-, montage-, indienststelling-, herstellings- of vervangingswerken omvat, dan zijn in de Goederen, Diensten en/of Werken ook de levering van alle materiaal en toebehoren, de constructie van de tijdelijke installaties en alle werken en diensten die hiervoor nodig zijn (met inbegrip van de uiteindelijke demontage en de verwijdering) inbegrepen, met uitzondering van die tussenkomsten van de Opdrachtgever die uitdrukkelijk in de Overeenkomst zijn vermeld.

De Technische Documentatie en andere documenten die door de Contractant moeten worden opgesteld krachtens de Overeenkomst, moeten de betreffende Goederen, Diensten en/of Werken volledig dekken en alle details omvatten die vereist zijn in functie van hun uiteindelijke bestemming.

De Contractant zal zijn verplichtingen uitvoeren in overeenstemming met, en de Goederen, Diensten en Werken dienen conform te zijn met: (i) de bepalingen van de Overeenkomst en de gevolgen die daar logischerwijs uit voortvloeien; (ii) de recentste regels van de kunst, van goed vakmanschap en de Beste Praktijken inzake Ontwerp, Bouw en Techniek; (iii) de Wetgeving en de vereiste Toelatingen en Vergunningen zoals die van kracht zijn op de Datum van Inwerkingtreding van de Overeenkomst en zoals die tijdens de uitvoering ervan kunnen worden gewijzigd; (iv) alle

vereisten die men redelijkerwijs kan verwachten van normale en voorzichtige gespecialiseerde vaklui.

Onverminderd de normen, standaarden en regelgeving voorgeschreven door de Wetgeving, zal de Contractant voor de levering van de Goederen en de uitvoering van de Diensten of Werken alle normen, standaarden en regelgeving toepassen die zijn bepaald in de technische specificaties, of indien ze niet zijn gespecificeerd, alle normen, standaarden en regelgeving die in het algemeen van toepassing zijn op dergelijke verplichtingen of gedeelten ervan, tenzij anders werd overeengekomen met de Opdrachtgever.

Indien de Contractant Diensten, Werken of installatie-, herstellings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert aan de Goederen, zal hij deze activiteiten bovendien laten uitvoeren door geschikt, gekwalificeerd en opgeleid personeel en altijd met de vereiste zorgvuldigheid en toewijding.

Het naleven van de hierboven vermelde verplichtingen ontheft de Contractant geenszins van zijn verantwoordelijkheden krachtens de Overeenkomst.

### **3. Naleven van de uitvoerings- of leveringstermijn**

#### **3.1. Uitvoering- of leveringstermijn**

De Contractant zal de uitvoering van zijn verplichtingen onmiddellijk starten op de Datum van Inwerkingtreding van de Overeenkomst en zijn verplichtingen strikt uitvoeren binnen de uitvoering- of leveringstermijn bepaald in de Overeenkomst. Tijdige prestaties zijn essentieel voor de Opdrachtgever.

De Contractant wordt geacht voor het sluiten van de Overeenkomst voor zichzelf de correctheid en toereikendheid van de uitvoering- of leveringstermijn te hebben gecontroleerd en ermee akkoord te zijn gegaan, rekening houdend met alle feiten en gebeurtenissen die relevant zijn voor de uitvoering van de Overeenkomst.

Wanneer de uitvoering- of leveringstermijn in Dagen uitgedrukt is, verstrijkt die op het einde van de laatste Dag; wanneer die in Weken uitgedrukt is, wordt die van Dag op Dag geteld; en wanneer die in Maanden uitgedrukt is, wordt die bepaald van de zoveelste tot de zoveelste Dag van de Maand; Indien de laatste Dag van om het even welke tijdslimiet een feestdag is of indien er in de Maand waarin de termijn verstrijkt geen overeenkomstige zoveelste is, dan wordt de termijn verlengd tot het einde van de eerstvolgende Werkdag.

#### **3.2. Planning en middelen**

De Opdrachtgever kan de Contractant verzoeken om binnen de termijn die bepaald is in de Overeenkomst, of indien er geen termijn bepaald is in de Overeenkomst binnen de vijftien (15) Dagen na de Datum van Inwerkingtreding een schema over te maken met daarin de volgende zaken:

- (i) een staafdiagram of gelijkaardig planningsdocument dat de opeenvolging van de activiteiten aantoont (indien de complexiteit van de Overeenkomst dit vereist), de tijdslijn van de belangrijkste stappen in de uitvoering van de verplichtingen van de Contractant, en het vereiste aantal manuren per personeelscategorie. Dergelijk schema ontheft de Contractant in geen enkel opzicht van zijn verplichtingen met betrekking tot het naleven van de contractuele uitvoering- of leveringstermijn.
- (ii) het organigram, inclusief namen, van het team dat verantwoordelijk is voor de studiefase en de uitvoering van de Werken. De Contractant beschrijft de interfaces tussen het hierboven vermelde team en zijn bestaande structuur, evenals de interfaces met Onderaannemers.



### **3.3. Vertraging – Verlenging van uitvoering- of leveringstermijn – Kosten**

Ongeacht de oorzaak van de vertraging zal de Contractant de Opdrachtgever onmiddellijk op de hoogte brengen van omstandigheden die een vertraging zouden kunnen veroorzaken in de vervulling van zijn verplichtingen, en tegelijk ook alle informatie verstrekken over de reden en omvang van de vertraging en de corrigerende maatregelen die de Contractant zal nemen om te trachten de vertraging te vermijden of ze ongedaan te maken door ze in te halen. De Contractant zal alle redelijke stappen ondernemen om de gevolgen te minimaliseren. Hij zal alle beschikbare middelen inzetten om de vertraging te reduceren, ongeacht het feit of die door hemzelf, zijn Onderaannemers of door andere partijen is veroorzaakt.

Bij het verstrijken van de contractuele uitvoering- of leveringstermijn wordt de Contractant verondersteld een aanmaning tot naleving van zijn verplichtingen te hebben gekregen, ook als hij geen schriftelijke aanmaning van de Opdrachtgever heeft ontvangen.

De uitvoering- of leveringstermijn in de Overeenkomst kan niet worden verlengd behalve in het geval van

- (i) een Wijziging van de Bestelling zoals vermeld in AV 19;
- (ii) een opschorting van de levering van Goederen of de uitvoering van Diensten of Werken door de Opdrachtgever, zoals vermeld in AV 23, behalve indien er sprake is van een wanprestatie in hoofde van de Contractant;
- (iii) een substantiële inbreuk op de Overeenkomst vanwege de Opdrachtgever of een vertraging ontstaan door een wanprestatie van de Opdrachtgever die een negatief effect heeft op het naleven van de uitvoering- of leveringstermijn door de Contractant;
- (iv) overmacht zoals bepaald in AV 22;

en dit alles op voorwaarde dat de Contractant aantoont dat de gebeurtenis in kwestie een rechtstreekse en substantiële invloed heeft op zijn verplichtingen krachtens de Overeenkomst.

Met inachtneming van de bovenstaande paragraaf zal de Opdrachtgever bij ontvangst van het verzoek van de Contractant alle gegevens die de Contractant ter ondersteuning aanvoert in overweging nemen en de uitvoering- of leveringstermijn op een passende manier verlengen. Elke wijziging aan de uitvoering- of leveringstermijn moet worden vastgelegd via een Wijziging van de Bestelling.

Voor zover de Contractant de inhoud van AV 3.3 strikt heeft nageleefd, zal hij worden vergoed voor alle Kosten die redelijkerwijs voortvloeien uit gebeurtenissen zoals vermeld onder AV 3.3 (iii), op voorwaarde dat hij dergelijke Kosten ook behoorlijk documenteert. Kosten door vertragingen veroorzaakt. De kosten als gevolg van vertragingen om redenen als bedoeld in AV 3.3 (i), (ii), (iii) en (iv) worden behandeld zoals bepaald in respectievelijk AV 19, 22 en 23.

Indien de vertraging te wijten is aan de Opdrachtgever, zal de Contractant toch geen verlenging van de termijnen en/of terugbetaling van Kosten verkrijgen indien de vertraging of extra Kosten zich hoe dan ook zouden hebben voorgedaan, ook zonder tussenkomst van de gebeurtenis door toedoen van de Opdrachtgever.

### **3.4. Forfaitaire Schadevergoeding voor vertraging**

In de Bijzondere Voorwaarden kan worden bepaald dat er een Forfaitaire Schadevergoeding wordt toegepast indien de Contractant er niet in slaagt de Goederen te leveren of de Diensten of Werken uit te voeren binnen de contractuele uitvoering- of leveringstermijn, al dan niet verlengd zoals bepaald in AV 3. Indien er geen Forfaitaire Schadevergoeding is bepaald in de Bijzondere Voorwaarden, dan zal er per Dag vertraging een Forfaitaire Schadevergoeding worden toegepast van één (1) procent van de Prijs van de Overeenkomst. Een Forfaitaire Schadevergoeding vereist geen voorafgaande kennisgeving of dagvaarding.

De Forfaitaire Schadevergoeding voor vertragingen zal worden berekend voor de periode tussen het verstrijken van de contractuele uitvoering- of leveringstermijn en de datum van de aanvaarding van de Goederen of Diensten of de datum van Voorlopige Oplevering van de Werken, en dit voor

elke Dag vertraging tot aan de in de Overeenkomst bepaalde limiet, indien er een dergelijke limiet is bepaald.

Indien er meerdere Forfaitaire Schadevergoedingen werden bepaald voor verschillende uitvoering- of leveringstermijnen en er wordt meer dan één termijn overschreden, dan worden de Forfaitaire Schadevergoedingen gecumuleerd.

De betaling van de Forfaitaire Schadevergoeding wegens vertraging kan gebeuren door het bedrag automatisch in mindering te brengen van en te verrekenen met enige bedragen die aan de Contractant verschuldigd zijn.

Het toepassen van de Forfaitaire Schadevergoeding wegens vertraging doet geenszins afbreuk aan andere rechtsmiddelen waarover de Opdrachtgever met betrekking tot de opgelopen vertragingen beschikt krachtens de Overeenkomst of krachtens de Wetgeving.

### **3.5. Andere rechtsmiddelen**

Indien de verplichtingen van de Contractant niet vervuld zijn op de einddatum van de uitvoering- of leveringstermijn zoals vermeld in de Overeenkomst, al dan niet verlengd conform AV 3, dan kan de Opdrachtgever, onverminderd andere maatregelen die voorzien zijn in de Overeenkomst zoals de Forfaitaire Schadevergoeding voor vertraging, (i) vergoed worden voor de werkelijk geleden schade boven het bedrag van de Forfaitaire Schadevergoeding en/of (ii) alle rechtsmiddelen uitoefenen zoals vermeld in AV 24.

## **4. Prijs en financiële garanties**

### **4.1. Algemene bepaling**

De Prijs voor de levering van de Goederen en de uitvoering van de Diensten en/of Werken wordt gespecificeerd in de Overeenkomst. De Contractant wordt geacht voor het sluiten van de Overeenkomst voor zichzelf de correctheid en toereikendheid van de Prijs te hebben gecontroleerd en ermee akkoord te zijn gegaan, rekening houdend met alle feiten en gebeurtenissen die relevant zijn voor de uitvoering van de Overeenkomst.

Krachtens de Overeenkomst bestaat de Prijs uit één of meerdere van de onderstaande elementen:

#### **(i) Forfaitaire totaalprijs**

Als de Prijs niet gebaseerd is op vaste eenheidsprijzen, wordt hij uitgedrukt als een forfaitaire totaalprijs. De Prijs die aan de Contractant dient te worden betaald, is een all-in prijs die alle uitgaven dekt die voortvloeien uit de levering van de Goederen en/of de uitvoering van de Diensten of Werken, met inbegrip van de uitgaven die verband houden met arbeidsuren, toezicht, verbruiksgoederen, Gereedschap van de Contractant, ontwerp, engineering, leveren van Technische Documentatie, fabricage, testen, verpakkingsmaterialen, transport, opslag, kwaliteitsborging, montage, bouw, indienststelling en testen, coördinatie, overdracht, reizen, logies, kosten voor Intellectuele Eigendomsrechten, verzekeringen, algemene onkosten, belastingen, heffingen en winsten.

#### **(ii) Prijs gebaseerd op vaste eenheidsprijzen**

Indien de Overeenkomst bepaalt dat de Prijs berekend zal worden op basis van vaste eenheidsprijzen, dan wordt de prijs verkregen door de som te maken van de verschillende producten die worden bekomen door het vermenigvuldigen van de gemeten hoeveelheden, gecontroleerd en goedgekeurd door de Opdrachtgever, met hun respectieve vaste eenheidsprijzen.

De vaste eenheidsprijzen omvatten alle uitgaven van welke aard dan ook, met inbegrip dus van o.a. overheadkosten, het ontwerp, de fabricage, het transport en de installatie die de degelijke kwaliteit van de Goederen, Diensten of Werken moeten garanderen, en de winst.

De vaste eenheidsprijzen voor arbeidskrachten zijn gebaseerd op werkuren/-dagen/-weken en worden toegepast op de werkelijk gepresteerde uren/dagen/weken, zoals gecontroleerd en goedgekeurd door de Opdrachtgever. De vaste eenheidsprijzen voor arbeidskrachten omvatten alle lasten en aanverwante kosten zoals overheadkosten, verzekeringen, lonen (inclusief de totale loonkost voor al het personeel waarvoor geen uurtarieven worden vermeld), sociale lasten en bonussen voor de betrokken arbeidskrachten, de winsten, transport- en reiskosten, logies, uitkeringen, specifieke uitgaven met betrekking tot gecontroleerde nucleaire zones, werkkledij en beschermende kledij, klein gereedschap en verbruiksgoederen. De Contractant zal de Diensten of Werken dusdanig organiseren dat ze zoveel mogelijk worden uitgevoerd tijdens de normale werkuren. Er mogen geen werkzaamheden worden uitgevoerd buiten de normale werkuren indien de Contractant daar niet de voorafgaande schriftelijke toestemming voor kreeg van de Opdrachtgever.

Tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen in de Overeenkomst, zullen er geen gebeurtenissen, oorzaken of redenen zijn die de Contractant recht geven op een aanpassing, wijziging of verhoging van de Prijs.

#### **4.2. Belastingen, douanerechten en andere heffingen**

De Contractant zal instaan voor alle belastingen, heffingen, douanerechten en andere lasten van enigerlei aard die betaald moeten worden om de Goederen te kunnen leveren of de Diensten of Werken te kunnen uitvoeren. Die lasten zullen in de prijs van de Contractant vervat zitten (behalve de btw). Tenzij anders vermeld in de toepasselijke regelgeving zal het toepasselijke btw-bedrag (te bepalen conform de relevante regelgeving zoals aangetoond door de Contractant) vermeld worden op elke factuur. Indien de Opdrachtgever belastingen of andere lasten moet betalen die moeten worden gedragen door de Contractant, dan zal deze laatste, op voorlegging van de relevante documentatie, de Opdrachtgever hiervoor onmiddellijk terugbetalen.

#### **4.3. Financiële garanties en moedermaatschappijgaranties**

De Overeenkomst kan voorzien in de onderstaande garanties:

- (i) financiële garanties, die op eerste verzoek zullen zijn en zullen worden uitgegeven door een eersterangsentiteit die werd goedgekeurd door de Opdrachtgever; en/of
- (ii) een garantie van de moedermaatschappij;

conform de vorm en inhoud zoals bepaald in de Overeenkomst.

De kosten om een dergelijke garantie te verkrijgen zijn ten laste van de Contractant.

Indien de Contractant dertig (30) Dagen vóór het verstrijken van een garantie zijn verplichtingen niet volledig heeft vervuld, dan zal de Contractant de geldigheidsdatum van de garantie verlengen vooraleer de garantie verstrijkt. Indien de Opdrachtgever vijftien (15) Dagen vóór het verstrijken van de garantie geen verlenging van de garantie heeft ontvangen, dan heeft hij het recht het volledige bedrag van de garantie te vorderen.

De Opdrachtgever zal geen enkele betaling van verschuldigde bedragen moeten uitvoeren zolang hij de gerelateerde garanties die vooropgesteld worden in de Overeenkomst niet heeft verkregen.

Indien beide Partijen akkoord gaan met een Prijsverhoging, via een Wijziging van de Bestelling zoals bepaald in AV 19 of via het uitoefenen van een optie, dan zal de Contractant de nodige stappen ondernemen om het bedrag van de garanties proportioneel te verhogen.

Het niet tijdig verstrekken of in stand houden van de garanties zal worden beschouwd als een Geval van Tekortkoming.

## **5. De Opdrachtgever**

Onverminderd specifiekere en mogelijkerwijs van toepassing zijnde bepalingen in Hoofdstuk II, III of IV van de onderhavige Algemene Voorwaarden, zal de Opdrachtgever de onderstaande verplichtingen naleven:

### **5.1. Toegang tot de Site**

Onverminderd het recht van de Contractant om de Site te betreden teneinde de Site zelf, de bodem en de ondergrond te kunnen onderzoeken zoals vereist voor de offerte en het voorbereidende ontwerp en de voorbereidende werkzaamheden, zal de Opdrachtgever aan de Contractant toegang tot de Site verlenen op de uren gespecificeerd in de Overeenkomst en conform de toegangsprocedures van de Site en dit louter met het oog op het uitvoeren van zijn verplichtingen krachtens de Overeenkomst. Indien de toegangsuren niet vermeld zouden worden in de Overeenkomst, dan is de Contractant verplicht een schriftelijk verzoek tot de Opdrachtgever te richten met de vraag wanneer er toegang tot de Site wordt verleend. Vooraleer toegang tot de Site te verkrijgen, kunnen diverse formaliteiten of controles vereist zijn, dienen bepaalde opleidingen te worden gevolgd of machtigingen te worden verkregen door de Contractant, de Onderaannemers en/of hun personeel op hun kosten (welke vervat zitten in de Prijs). De toegang tot de Site zal niet uitsluitend zijn voorbehouden aan de Contractant. Om alle twijfel te vermijden: het verlenen van toegang tot de Site kan nooit aanleiding geven tot het creëren van een erfdienstbaarheid of van andere voordelen ten gunste van de Contractant.

### **5.2. Ter beschikking stellen van ruimte**

De Opdrachtgever zal de Contractant op de Site ruimte ter beschikking stellen voor de opslag van diens materialen, gereedschap en Apparatuur, evenals voor de installaties ten behoeve van diens personeel, zoals bepaald in de Overeenkomst. De voorbereidende werkzaamheden (met inbegrip van o.a. het nivelleren) van de ter beschikking gestelde ruimte en de geschiktheid voor transport en opslag vallen ten laste van de Contractant en gebeuren op zijn kosten en verantwoordelijkheid. Indien de toegewezen ruimte niet volstaat of indien de Overeenkomst niet voorziet in opslagruimte op de Site, dan zal de Contractant op eigen kosten en op eigen risico en verantwoordelijkheid (bijkomende) ruimte verwerven buiten de Site.

### **5.3. Gereedschap en voorzieningen van de Opdrachtgever**

Behalve indien de Contractant zelf onvoldoende of geen geschikt Gereedschap heeft laten aanrukken op de Site, zal de Opdrachtgever elk redelijk verzoek van de Contractant inwilligen om gebruik te maken van geschikt gereedschap of apparatuur die aan de Opdrachtgever toebehoren en beschikbaar zijn op de Site, op voorwaarde dat dit naar de mening van de Opdrachtgever niet is voorbehouden voor andere doeleinden. Bij het gebruik van dergelijk gereedschap of dergelijke apparatuur door de Contractant behoudt de Opdrachtgever de eigendom ervan maar zal hij niet aansprakelijk zijn voor de handelingen die de Contractant ermee stelt, noch voor de goede werking van het gereedschap of de apparatuur in kwestie, noch voor enigerlei incidenten, ongelukken of schade aan het gereedschap of de apparatuur in kwestie of aan derden. De Contractant heeft een zorg- en bewaringsplicht met betrekking tot het gereedschap en de apparatuur van de Opdrachtgever die hij gebruikt. De Contractant zal aan de Opdrachtgever alle lasten vergoeden (zoals redelijkerwijs bepaald door de Opdrachtgever) die voortvloeien uit het gebruik van het gereedschap of de apparatuur van de Opdrachtgever (inclusief en zonder enige beperking de kosten voor brandstof en andere verbruiksstoffen). De Contractant zal tevens aansprakelijk zijn voor fysiek verlies of schade veroorzaakt (i) door onbehoorlijke bewaring of (ii) door om het even welke handeling uitgevoerd door de Contractant terwijl die gebruik maakte van het gereedschap of de apparatuur van de Opdrachtgever.

Zonder afbreuk te doen aan AV 12.2 en voor zover aanwezig op de Site, zal de Opdrachtgever één enkel afnemepunt voor industrieel water en elektriciteit ter beschikking stellen van de Contractant binnen de grenzen van de beschikbare hoeveelheden. De Contractant draagt de verbruikskosten.

#### **5.4. Ingenieur van de Opdrachtgever**

De Ingenieur van de Opdrachtgever zal de Opdrachtgever technisch adviseren, assisteren en ondersteunen. De Ingenieur van de Opdrachtgever is evenwel niet gemachtigd om de Contractant te ontheffen van zijn taken, verplichtingen of verantwoordelijkheden krachtens de Overeenkomst, tenzij anders wordt aangegeven in de Bijzondere Voorwaarden.

De Contractant zal aan de Opdrachtgever vragen welke kennisgevingen en/of documenten waarnaar wordt verwezen in de Overeenkomst ook aan de Ingenieur van de Opdrachtgever moeten worden overgemaakt.

#### **5.5. Instructies**

Onverminderd artikel AV 13, mag de Opdrachtgever aan de Contractant instructies geven die nodig zijn voor de levering van de Goederen, de uitvoering van de Diensten of Werken of voor het Verhelpen van Gebreken, dit alles conform de Overeenkomst. De Contractant zal dergelijke instructies naleven.

### **6. De Contractant**

Onverminderd specifiekere en mogelijkerwijs van toepassing zijnde bepalingen in Hoofdstuk II, III of IV van de onderhavige Algemene Voorwaarden, zal de Contractant de onderstaande verplichtingen naleven.

#### **6.1. Informatieplicht ten opzichte van de Opdrachtgever**

De Contractant erkent dat hij een specialist is met betrekking tot de Goederen die moeten worden geleverd of de Diensten en Werken die moeten worden uitgevoerd. Als specialist heeft de Contractant de verplichting om de Opdrachtgever behoorlijk te informeren en te adviseren en om verbeteringen voor te stellen in elk stadium van de onderhandelingen en tijdens de uitvoering van de Overeenkomst.

Voor deze verplichting zal minstens rekening worden gehouden met de recentste regels van de kunst en van goed vakmanschap, met inbegrip van de regelgeving, normen en standaarden en verbeteringen die gekend zijn en/of verwacht worden op de Datum van Inwerkingtreding.

De Contractant zal de Opdrachtgever zonder verwijl op de hoogte brengen van evoluties in de regels van de kunst en van goed vakmanschap, met inbegrip van regelgeving, normen en standaarden die van toepassing worden na de Datum van Inwerkingtreding van de Overeenkomst en die een rechtstreekse weerslag kunnen hebben op de uitvoering ervan. De Opdrachtgever zal beslissen of hij dergelijke wijzigingen al dan niet implementeert.

#### **6.2. Plicht om informatie van de Opdrachtgever te verifiëren**

De Contractant wordt verondersteld de vereisten van de Opdrachtgever grondig bestudeerd te hebben (met inbegrip van de specificaties, de ontwerpcriteria en de berekeningen, indien van toepassing), evenals alle andere gegevens en informatie die door de Opdrachtgever werden verstrekt. Meer bepaald wordt er verondersteld dat de Contractant de accuraatheid en consistentie van de vereisten, de informatie en de gegevens heeft gecontroleerd.

De Contractant zal de Opdrachtgever zonder verwijl op de hoogte brengen van eventuele ontbrekende informatie of vergissingen in de verkregen informatie.

Elke informatie (of ontbrekende informatie) die de Contractant via de Opdrachtgever of op een andere manier heeft ontvangen, zal de Contractant geenszins ontheffen van zijn verplichting om de Goederen, Diensten of Werken conform de Overeenkomst te leveren of uit te voeren.

De Contractant zal controleren of alle informatie die door de Opdrachtgever werd verstrekt, consistent is met de andere vereisten van de Overeenkomst en, in geval van twijfel of tegenstrijdigheden met (i) de Overeenkomst; (ii) de recentste regels van de kunst en van goed vakmanschap, en de Beste Praktijken inzake Ontwerp, Bouw en Techniek; (iii) de Wetgeving, Toelatingen en Vergunningen, dan zal de Contractant de Opdrachtgever hiervan zonder verwijl op de hoogte brengen. De Opdrachtgever zal dergelijke dubbelzinnigheden of tegenstrijdigheden toelichten en/of aanpassen en de Contractant dienaangaande instructies overmaken.

### **6.3. Geen aansprakelijkheid uit hoofde van de goedkeuring van de Opdrachtgever**

Gelet op zijn expertise, erkent de Contractant dat hij volledig op zijn eigen vaardigheden en oordeel moet vertrouwen bij de uitvoering van zijn taken en verbintenissen krachtens deze Overeenkomst.

Bijgevolg zal:

- (i) enigerlei voorstel, instructie, keuring, test, toelating, goedkeuring of gelijkaardige handeling (inclusief het uitblijven van dergelijke handeling) door of in naam van de Opdrachtgever de Contractant geenszins ontheffen van enigerlei aansprakelijkheid.
- (ii) de Contractant niet het recht hebben om een vordering in te stellen tegen de Opdrachtgever of enig herstel of verhaal te verkrijgen van welke aard ook tegen dergelijke handeling of het uitblijven van dergelijke handeling door of in naam van de Opdrachtgever.

### **6.4. Vertegenwoordiger van de Contractant**

De Contractant zal een competente algemene vertegenwoordiger benoemen en aanduiden, aan wie hij alle bevoegdheden delegeert om met betrekking tot deze Overeenkomst in naam van de Contractant te handelen. Elke handeling van de Vertegenwoordiger van de Contractant zal de Contractant binden alsof hij zelf deze handeling had gesteld.

De Contractant zal dergelijke aanstelling van een vertegenwoordiger niet intrekken zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Opdrachtgever.

### **6.5. Werk van andere contractanten**

De Contractant zal (i) aan alle andere contractanten die door de Opdrachtgever zijn tewerkgesteld en aan hun personeel en (ii) aan de personeelsleden van de Opdrachtgever of van om het even welke Openbare Instantie die op of in de nabijheid van de Site werkzaamheden uitvoeren die niet onder deze Overeenkomst vallen, alle mogelijkheden bieden om hun werk uit te voeren.

De Contractant zal overleg plegen met de Opdrachtgever over de details en procedures in verband met de interfaces en samenhang van om het even welk gedeelte van de Goederen, Diensten of Werken van de Contractant met enigerlei andere werkzaamheden of apparatuur van de Opdrachtgever of van derden. Ongeacht het feit of de verantwoordelijkheid voor een interface in specifieke gevallen is toegewezen aan de Contractant, zal de Contractant zijn uiterste best doen om een vlotte en tijdige overgang te waarborgen bij de interface, teneinde de werkzaamheden in kwestie te voltooien.

De Contractant zal zich tijdig bij de Opdrachtgever informeren met betrekking tot de mogelijke effecten die studies, ontwerpen en werkzaamheden van andere contractanten op zijn eigen studies, ontwerpen en werkzaamheden kunnen hebben.

### **6.6. Inkomsten uit de Goederen, Diensten of Werken**

De Contractant erkent dat inkomsten van enigerlei aard, als die er al zijn, die voortvloeien uit het gebruik van de Goederen, Diensten of Werken op om het even welk moment (zelfs nog vóór de aanvaarding of Voorlopige Oplevering), eigendom zijn van de Opdrachtgever en indien de

Contractant (of één van zijn Oderaannemers) dergelijke inkomsten ontvangt, zal hij ze zonder verwijl overdragen aan de Opdrachtgever.

#### **6.7. Ethiek, milieu en sociale verantwoordelijkheidsclausule**

De Contractant verklaart dat hij kennis heeft genomen van en zich verbindt tot de engagementen van de Opdrachtgever op het vlak van ethiek en duurzame ontwikkeling zoals vastgelegd in de referentiedocumentatie van de Opdrachtgever en in zijn Waakzaamheidsplan (deze laatste vanaf het moment dat de Contractant een handelsrelatie aanknoopt in de zin van de toepasselijke wetgeving). Deze engagementen zijn beschikbaar op de website [www.engie.com](http://www.engie.com).

De Contractant verklaart en garandeert tegenover de Opdrachtgever dat hij zal naleven (en heeft nageleefd tijdens de zes jaar voorafgaande aan de ondertekening van het order of contract met de Algemene Aankoopvoorwaarden) die internationale en nationale wetten die van toepassing zijn op het order of contract met de Algemene Aankoopvoorwaarden (met inbegrip van eventuele wijzigingen tijdens de duur van het order of contract) inzake:

- i. de fundamentele mensenrechten en, in het bijzonder, het verbod op (a) kinderarbeid of elke andere vorm van dwangarbeid of verplichte arbeid; (b) elke vorm van discriminatie in zijn onderneming of ten opzichte van zijn leveranciers of onderaannemers;
- ii. embargo's, wapen- en drugshandel, en terrorisme;
- iii. handelsverkeer, in- en uitvoervergunningen en douane;
- iv. de veiligheid en gezondheid van personeel en derden;
- v. arbeid, immigratie, verbod om illegale arbeid;
- vi. milieubescherming;
- vii. economische misdrijven, meer bepaald corruptie, fraude, machtsmisbruik (of equivalente misdrijven volgens de nationale wetgeving van toepassing op het order of contract met de Algemene Aankoopvoorwaarden), oplichting, diefstal, misbruik van bedrijfseigendom, vervalsing, namaakgoederen en gebruik van namaakgoederen, en alle verwante misdrijven;
- viii. bestrijding van witwaspraktijken;
- ix. mededingingsrecht.

De Opdrachtgever heeft het recht om op welk moment ook aan de Leverancier het bewijs te vragen dat hij zich heeft gehouden aan de voorschriften van deze clausule en om op welk moment ook mits voorafgaande kennisgeving en op eigen kosten over te gaan of te laten overgaan tot audits. Bij een audit verbindt de Contractant zich ertoe het personeel van de Opdrachtgever toegang te verlenen tot zijn gebouwen en vestigingen, en om alle informatie en/of documentatie te verlenen die de Opdrachtgever kan vragen om deze audit te voltooien.

Elke schending door de Contractant van de bepalingen van de onderhavige clausule inzake ethiek en duurzame ontwikkeling vormt een Tekortkoming van de Contractant in de zin van AV 24.

#### **6.8. Verkrijgen van Toelatingen, voorbereiding van Vergunningen en homologatie door controleorganen**

De Contractant zal tijdig alle Toelatingen verkrijgen (en waken over het behoud van de geldigheid ervan en ze zo nodig hernieuwen) die noodzakelijk zijn voor de levering van de Goederen en de uitvoering van de Diensten en/of Werken. Hij zal in verband met deze Toelatingen alle vereiste kennisgevingen verrichten en alle vergoedingen of boetes te zijner laste nemen.

Op vraag van de Opdrachtgever zal de Contractant alle documentatie voorbereiden die nodig is voor de aanvraag van Vergunningen die door de Opdrachtgever zelf moeten worden aangevraagd.

De informatie in de aanvraag voor de Toelatingen of de voorbereidende documentatie voor de aanvraag van de Vergunningen zal volledig en accuraat zijn en voldoen aan de vereisten van de Wetgeving .

De Contractant zal de Opdrachtgever alle ondersteuning bieden die nodig is om de Vergunningen te verkrijgen en/of te behouden. Indien er na de oorspronkelijke toekenning van een Vergunning moet worden voldaan aan bepaalde formaliteiten of vereisten om een Vergunning te verlengen of te behouden, met inbegrip van de bevestiging van de Vergunning tijdens om het even welke fase van de Werken, dan zal de Contractant in het kader van zijn contractuele verplichtingen krachtens de Overeenkomst aan dergelijke vereisten en formaliteiten voldoen.

Indien de Wetgeving, de Vergunningen of Toelatingen bepalen dat de Goederen, Diensten of Werken gecontroleerd en/of goedgekeurd moeten worden door een controleorgaan, dan dient de Contractant dergelijke goedkeuring te verkrijgen op zijn kosten. Indien het eigendomsrecht van de Goederen, Diensten of Werken al werd overgedragen aan de Opdrachtgever, in overeenstemming met AV 11, en indien de Wetgeving voorschrijft dat dergelijke goedkeuring moet worden verkregen door de eigenaar, dan dient de Contractant deze goedkeuring te verkrijgen in naam van de Opdrachtgever. De Contractant zal de Opdrachtgever op de hoogte houden van alle contacten met het controleorgaan, de Opdrachtgever uitnodigen op alle vergaderingen en hem een kopie voorbehouden van alle rapporten van dit orgaan.

De Contractant zal niet worden ontheven van zijn verplichtingen krachtens de Overeenkomst en hij zal evenmin gerechtigd zijn om een Wijziging van de Bestelling of een verlenging van de uitvoering- of leveringstermijn te verkrijgen in het geval van (i) het Verval van een Toelating of Vergunning of (ii) maatregelen die worden genomen door een overheid of Openbare Instantie en die te wijten zijn aan fouten van de Contractant of aan het feit dat hij de Wetgeving, Toelatingen of Vergunningen niet heeft nageleefd. Dergelijke feiten zullen worden beschouwd als een Geval van Tekortkoming van de Contractant.

## **6.9. REACH-reglementering**

De Contractant zal als leverancier van stoffen – die op zichzelf worden gebruikt of opgenomen zijn in bereidingen of in artikelen – volledig voldoen aan zijn verplichtingen in het kader van de betekenis van de Europese verordening (EG) nr. 1272/2008 inzake indeling, etikettering en verpakking (CLP) en de Europese Verordening (EG) nr. 1907/2006 'REACH' van 18 december 2006 en de bepalingen die in toepassing van bedoelde verordening zijn uitgevaardigd en in de loop der jaren kunnen worden gewijzigd.

Als fabrikant of importeur van stoffen zal de Contractant meer bepaald, om de continuïteit van de leveringen en bijgevolg ook de activiteiten van de Opdrachtgever te waarborgen, overgaan tot de voorregistratie en de registratie van de stoffen voor het gebruik dat de Opdrachtgever ervan maakt. Bij ontstentenis daarvan waarborgt de Contractant de naleving van deze vereiste door de fabrikanten of importeurs die zich hoger in de bevoorradingketen bevinden.

De Contractant brengt de Opdrachtgever op de hoogte van iedere eventuele beperking verbonden aan de fabricage, het op de markt brengen of het gebruik van de stoffen die hij levert, ongeacht of deze stoffen op zichzelf worden gebruikt of in bereidingen of artikelen zijn opgenomen.

Als het gebruik van een stof die aan de Opdrachtgever wordt geleverd aan een machtiging is onderworpen, zal de Contractant tijdig een aanvraag indienen bij het Europees Agentschap voor Chemische Stoffen om de toepassing of toepassingen te dekken die de Opdrachtgever wil maken in het kader van zijn activiteiten. De Contractant zal een kopie van deze aanvraag naar de Opdrachtgever versturen (electrabelcms@engie.com). Zodra de machtiging is verkregen, zal de Contractant eveneens een kopie van deze machtiging aan de Opdrachtgever overmaken.

In het bijzonder zal de Contractant ervoor zorgen dat de etiketterings- en veiligheidsinformatiebladen (VIB'en) zo nodig worden bijgewerkt, zodat zij voldoen aan de toepasselijke eisen inzake REACH, CLP, enz. en dat de (bijgewerkte) geïdentificeerde gevaren van stoffen en mengsels en maatregelen voor veilig gebruik worden meegedeeld

Ingeval van inbreuken op zijn verplichtingen met betrekking tot deze regelgeving zal de Contractant de Opdrachtgever schadeloosstellen en vrijwaren voor rechtstreekse of onrechtstreekse nadelige gevolgen die eruit voortvloeien en zal de inbreuk worden beschouwd als een Geval van Tekortkoming van de Contractant.



## 6.10. Embargo

Met betrekking tot de uitvoering van de Overeenkomst, verklaart en garandeert de Contractant aan de Opdrachtgever dat:

- (i) hij zich bewust is van en vertrouwd is met de Embargo Wetgeving toepasselijk op hem in verband met de uitvoering van de Overeenkomst; en
- (ii) hij de Embargo Wetgeving naleeft en zal blijven naleven in verband met de uitvoering van de Overeenkomst; en
- (iii) zijn werknemers, directieleden, bestuurders, agenten, partners, leveranciers, medecontractanten, aandeelhouders, uiteindelijke gerechtigden, Verbonden Ondernemingen, principalen of elke andere natuurlijke of rechtspersoon of entiteit die rechtstreeks of onrechtstreeks onder zijn controle staat of in zijn naam optreedt (op welke wijze ook aangesteld), het recht, de regels, de voorschriften en beleidslijnen op hen van toepassing, inclusief en zonder beperking de Embargo Wetgeving, in verband met de uitvoering van de Overeenkomst, naleven en zullen naleven; en
- (iv) hij de Opdrachtgever onmiddellijk zal informeren in geval van enige schending van overeenkomsten, verklaringen en garanties door hemzelf;
- (v) hij de Opdrachtgever onmiddellijk zal informeren in geval van enige schending van overeenkomsten, verklaringen en garanties door zijn werknemers, directieleden, bestuurders, agenten, partners, leveranciers, medecontractanten, aandeelhouders, uiteindelijke gerechtigden, Verbonden Ondernemingen, van zodra hij kennis had, of redelijkerwijze kennis had moeten hebben van deze schending.

Niettegenstaande enige andersluidende bepaling daarin, in geval de Opdrachtgever redelijkerwijze gelooft dat de Contractant, zijn werknemers, directieleden, bestuurders, agenten, partners, leveranciers, medecontractanten, aandeelhouders, uiteindelijk gerechtigden, Verbonden Ondernemingen enige handeling hebben gesteld, zullen stellen of op het punt staan te stellen, die in strijd is of kan zijn met de wetten, regels, verordeningen, decreet, rechterlijke uitspraak, beslissing, opdracht of bevel (op welke wijze ook aangeduid) toepasselijk op hem, inclusief maar zonder beperking, toepasselijke Embargo Wetgeving, in verband met de uitvoering van de Overeenkomst, of enige verklaringen, garanties of overeenkomsten daarin vervat, mag de Opdrachtgever:

- (i) een schriftelijke ingebrekestelling sturen naar de Contractant, waarbij bewijsstukken worden verzocht dat de Contractant voldoet en zal voldoen met de Embargo Wetgeving; en
- (ii) enige toekomstige betaling onder de Overeenkomsten aan de Contractant inhouden, tot de Opdrachtgever, bewijsstukken ontvangt van de Contractant dat de Contractant voldoet en zal voldoen aan de wetten, regels, verordeningen, decreet, rechterlijke uitspraak, beslissing, opdracht of bevel (op welke wijze ook aangeduid) toepasselijk op hem, inclusief maar zonder beperking, de toepasselijke Embargo Wetgeving, met betrekking tot de uitvoering van de Overeenkomst; en/of
- (iii) de uitvoering van de Overeenkomst opschorten zonder enige vergoeding of boete, tot de Opdrachtgever naar zijn redelijke mening redelijke bewijsstukken ontvangt van de Contractant dat de Contractant voldoet en zal voldoen met de wetten, regels, verordeningen, decreet, rechterlijke uitspraak, beslissing, opdracht of bevel (op welke wijze ook aangeduid) toepasselijk op hem, inclusief maar zonder beperking, de toepasselijke Embargo Wetgeving, met betrekking tot de uitvoering van de Overeenkomst.

Niettegenstaande enige andersluidende bepaling van deze Overeenkomst, zal de Opdrachtgever onder deze Overeenkomst niet verplicht zijn om enige handeling te stellen, of nalaten enige handeling te stellen of zich te gedragen op een wijze die in strijd kan zijn met of tot een inbreuk kan leiden op de Embargo Wetgeving of enig andere wet, verordening, decreet, rechterlijke uitspraak, beslissing, opdracht of bevel (op welke wijze ook aangeduid) toepasselijk op de Opdrachtgever,

zijn werknemers, directieleden, bestuurders, agenten, partners, leveranciers, medecontractanten, aandeelhouders, uiteindelijke gerechtigden, Verbonden Ondernemingen of enige andere activa van de Opdrachtgever.

## **7. Gegevens en toestand van de Site**

### **7.1. Gegevens van de Site**

De Contractant bevestigt dat hij de Overeenkomst heeft gesloten nadat hij de toestand van de Site en de geschiktheid ervan voor het ondernemen van de Werken of Diensten of voor de levering van de Goederen heeft onderzocht (of ten minste de kans en tijd heeft gehad om te onderzoeken), zoals:

- (i) de relevante milieu- en omgevingsfactoren en de toestand van de bodem en de ondergrond; en
- (ii) de toegangsmogelijkheden tot de Site en de mogelijkheden om gebruik te maken van openbaar terrein, infrastructuur of diensten; en
- (iii) de aanwezigheid en het functioneren van bestaande installaties, structuren, leidingen, buizen en kabels van om het even welke aard, evenals de ruimte die nodig is om dergelijke installaties te verplaatsen of aan te passen; en
- (iv) de gelijktijdige uitvoering van andere structuren, werkzaamheden of diensten; en
- (v) de aanwezigheid van andere contractanten en/of van de Opdrachtgever; en
- (vi) de operationele beperkingen opgelegd door de Opdrachtgever; en
- (vii) de lokale gebruiken, regels en arbeidsomstandigheden op de Site of op andere plaatsen; en
- (viii) de gezondheid- en veiligheidsregels op de Site of op andere plaatsen; en
- (ix) de Wetgeving, Toelatingen, Vergunningen.

De Contractant zal niet gerechtigd zijn om een wijziging van de prijs of van de uitvoerings- of leveringstermijn te eisen met betrekking tot de hierboven vermelde elementen, tenzij uitdrukkelijk anders vermeld in de Overeenkomst.

### **7.2. Obstakels veroorzaakt door mensen**

De Contractant zal uitsluitend aansprakelijk zijn voor het controleren van de locatie op obstakels die door mensen, met inbegrip van de Opdrachtgever, in de bodem en ondergrond (bijv. buizen en leidingen) werden aangebracht en voor alle schade die in deze context wordt veroorzaakt (ongeacht het feit dat de Opdrachtgever aan de Contractant plannen heeft verstrekt met betrekking tot deze obstakels).

Indien de gegevens van de Opdrachtgever of van een andere partij aangaande de Site substantieel onjuist of onvolledig blijken te zijn, ongeacht of die door de Opdrachtgever zelf of door een derde partij werden verstrekt (om alle twijfel te voorkomen met inbegrip van tekeningen van bestaande installaties zoals vermeld in de Overeenkomst), dan zal de Contractant de Opdrachtgever hiervan onmiddellijk op de hoogte brengen.

De Contractant zal geen recht hebben op enigerlei Wijziging van de Bestelling voor door mensen aangebrachte obstakels.

### **7.3. Fossielen en andere voorwerpen van artistieke, archeologische of geschiedkundige waarde**

- (i) Alle fossielen, munten, voorwerpen van historische, culturele of andere waarde, en overblijfselen of voorwerpen van geologisch of archeologisch belang die op de Site worden ontdekt, zullen eigendom zijn van de Opdrachtgever. De Contractant zal maatregelen nemen om te voorkomen dat zijn personeel of Oderaannemers of andere personen dergelijke voorwerpen verwijderen of beschadigen.

- (ii) Bij de ontdekking van dergelijke voorwerpen zal de Contractant de Opdrachtgever onmiddellijk op de hoogte brengen en de Opdrachtgever zal vervolgens in dit verband de nodige instructies geven.
- (iii) Indien door de ontdekking van zulke fossielen of andere voorwerpen de uitvoering van de Overeenkomst wordt opgeschort of belemmerd, dan zal de Opdrachtgever aan de Contractant conform AV 19 een redelijke verlenging toestaan van de relevante uitvoeringstermijn en/of een verhoging van de prijs.

#### **7.4. Werkzaamheden van de Contractant op de Site**

De Contractant zal zijn werkzaamheden beperken tot de Site en tot eventuele bijkomende zones die als werkruimte mogen worden gebruikt na voorafgaande toestemming van de Opdrachtgever en onder voorbehoud dat er geen bezwaren werden gemaakt door Openbare Instanties of andere derde partijen. De Contractant zal zijn personeel en zijn apparatuur binnen de Site en eventuele bijkomende werkzones houden.

### **8. Technische Documentatie**

#### **8.1. Overhandigen van Technische Documentatie**

Zonder afbreuk te doen aan AV 14.3.5, zal de Contractant vóór de aanvaarding van Goederen of Diensten of de Voorlopige Oplevering van Werken, of vroeger naar gelang het geval, aan de Opdrachtgever de onderstaande documentatie overmaken: alle uitvoeringsdocumenten, as-built PDF's of PID's, as-built tekeningen voor de mechanische onderdelen, de stroom-, bediening- en instrumentencircuits, en alle documentatie die nodig is voor een goede en veilige bediening en onderhoud van de Goederen, Diensten of Werken, evenals de vereiste technische specificaties voor de aankoop van reserveonderdelen op de markt voor deze Goederen, Diensten en Werken. In de Bijzondere Voorwaarden kan er aanvullende Technische Documentatie worden vermeld die door de Contractant aan de Opdrachtgever moet worden overhandigd.

Zonder afbreuk te doen aan de uitvoering- of leveringstermijn bepaald in de Overeenkomst, moet de Contractant dergelijke Technische Documentatie tijdig overmaken zodat de uitvoering van de Overeenkomst niet in het gedrang komt. De Technische Documentatie zal worden bewaard en beheerd door de Contractant tenzij en totdat ze wordt overgenomen door de Opdrachtgever.

Tenzij er een hoger aantal kopieën is vereist krachtens de Overeenkomst, zullen alle documenten die moeten worden overgemaakt aan de Opdrachtgever in twee exemplaren worden overgemaakt. De Opdrachtgever mag binnen de dertig (30) Dagen opmerkingen formuleren op alle Technische Documentatie die hem werd overgemaakt. Indien de Opdrachtgever binnen deze periode niet antwoordt, dan zal er worden verondersteld dat de Technische Documentatie werd becommentarieerd.

#### **8.2. Gevolgen van opmerkingen op Technische Documentatie**

De Contractant zal de opmerkingen van de Opdrachtgever bestuderen binnen de twintig (20) Dagen nadat hij ze heeft ontvangen. Indien de Contractant binnen deze periode niet reageert, dan zal er worden verondersteld dat hij de opmerkingen van de Opdrachtgever en de gevolgen ervan aanvaardt.

Zodra de opmerkingen op de Technische Documentatie zijn aanvaard of geacht worden te zijn aanvaard, zal de Contractant geen wijzigingen meer aanbrengen aan de Technische Documentatie zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Opdrachtgever.

Opmerkingen die de Opdrachtgever op de Technische Documentatie formuleert, ontheffen de Contractant geenszins van de goede uitvoering van zijn verplichtingen krachtens de Overeenkomst en kunnen evenmin worden geïnterpreteerd als een Wijziging van de Bestelling.

### **8.3. Controle van documentatie**

De Opdrachtgever heeft het recht om tijdens de werkuren en na voorafgaande kennisgeving alle Technische Documentatie of andere relevante documenten met betrekking tot de Goederen, Diensten of Werken te controleren en te vragen dat deze documenten hem worden voorgelegd.

### **8.4. Fouten in Technische Documentatie**

De Contractant zal aansprakelijk zijn voor alle Kosten die worden opgelopen (i) door het corrigeren van afwijkingen, fouten of weglatingen in de Technische Documentatie die werd opgesteld door of voor rekening van de Contractant, en dit ongeacht het feit of er door de Opdrachtgever opmerkingen werden geformuleerd op deze Technische Documentatie; (ii) door het corrigeren van werkzaamheden die werden uitgevoerd door de Contractant, de Opdrachtgever of hun respectieve Onderaannemers op basis van dergelijke onvolkomen Technische Documentatie of doordat de Contractant dergelijke Technische Documentatie laattijdig heeft overgemaakt.

De Contractant zal bovendien aansprakelijk zijn voor alle schade die de Opdrachtgever oploopt door een fout in de Technische Documentatie.

### **8.5. "As-built" documenten**

Alle Technische Documentatie zal aan de Opdrachtgever worden overgemaakt in een "as-built"-staat en ook als dusdanig gemarkeerd, in één pakket dat het "Definitief Technisch Dossier" wordt genoemd, en dit alles conform de Overeenkomst en uiterlijk vóór de aanvaarding of de Voorlopige Oplevering.

## **9. Vervaardiging en bouw**

### **9.1. Algemene bepaling**

Tenzij anders bepaald in de BV, gebeurt de vervaardiging en/of bouw van de Goederen of Werken, met inbegrip van Apparatuur geleverd door de Contractant, uitsluitend met nieuwe stoffen, bouwmaterialen, onderdelen en componenten die van prima kwaliteit zijn en vrij van Gebreken.

### **9.2. Algemeen controle- en testrecht tijdens de vervaardiging en bouw**

De Opdrachtgever heeft het recht om tijdens de vervaardiging en bouw controles en tests uit te voeren met betrekking tot de Goederen, Apparatuur, Diensten en/of Werken tijdens de werkuren en nadat hij de Contractant of de bevoegde Onderaannemers hiervan tijdig in kennis heeft gesteld. De Opdrachtgever heeft het recht om in het kader van dergelijke controles foto's en opnames te maken. De Contractant en de Opdrachtgever zullen overeenkomen over een datum en plaats waarop de Goederen, Apparatuur en/of Werken klaar zullen zijn om gecontroleerd en/of getest te worden.

Indien een deel van de Goederen, Apparatuur en/of Werken wordt vervaardigd op andere terreinen, dan zal de Contractant voor de Opdrachtgever een toelating verkrijgen om controles en onderzoeken uit te voeren en tests bij te wonen alsof de Goederen, Apparatuur en/of Werken op de terreinen van de Contractant werden vervaardigd. Voorwaarde is wel dat dergelijke controles, onderzoeken of het bijwonen van tests de vervaardiging van de Goederen, Apparatuur of Werken niet onnodig verstoort of de uitvoering ervan vertraagt.

De Contractant zal op zijn kosten alle bijstand, mankracht, materialen, elektriciteit, brandstof, opslagruimte, steigers en instrumenten verlenen die nodig zijn en redelijkerwijs mogen worden verwacht om de uitvoering van de controles en tests op de terreinen van de Contractant of van een Onderaannemer efficiënt te laten verlopen.

Indien de Opdrachtgever de tests niet bijwoont op de tussen de Partijen overeengekomen plaats en datum, dan mag de Contractant de tests uitvoeren en zal hij zonder verwijl een gecertificeerde kopie van de testresultaten overmaken aan de Opdrachtgever. Indien de Opdrachtgever na ontvangst van de testresultaten beslist dat de test moet worden overgedaan in zijn bijzijn, dan zullen alle gevolgen van een dergelijke herhaling van een test (bijkomende Kosten en vertraging voor de Contractant) worden gedragen door de Opdrachtgever, en dit onverminderd hetgeen wordt bepaald in AV 9.4. De Opdrachtgever zal de Contractant binnen de vijf (5) Werkdagen na ontvangst van de testresultaten kennisgeven van zijn eventuele eis dat de test in zijn bijzijn wordt overgedaan. Bij gebreke aan zulke tijdige kennisgeving zal de Contractant niet langer verplicht zijn de test te herhalen.

### **9.3. Controlerecht van derden tijdens de vervaardiging en bouw**

Voor de uitoefening van zijn recht om de Goederen, de Apparatuur of de Werken te controleren en/of tests bij te wonen, behoudt de Opdrachtgever zich het recht voor om gespecialiseerde controleagentschappen aan te duiden en/of zich te laten vergezellen door Openbare Instanties, inkopers, kapitaalverstrekkers, consultants van kapitaalverstrekkers of adviseurs van deze partijen of experts of vertegenwoordigers van verzekeringsmaatschappijen.

Dergelijke controles vervangen geenszins de controles die normaal worden uitgevoerd door de Contractant en/of de Onderaannemer of tests die moeten worden uitgevoerd krachtens de regelgeving of praktijken in het land van vervaardiging.

### **9.4. Ontdekking van Gebreken tijdens de vervaardiging of bouw**

De Contractant zal de Opdrachtgever verwittigen van elk Gebrek dat wordt ontdekt tijdens de vervaardiging en/of de bouw.

Indien de Opdrachtgever na afloop van een controle, onderzoek of test redelijkerwijs van oordeel is dat de Goederen, de Apparatuur of de Werken in kwestie een Gebrek vertonen, dan zal hij de Contractant hiervan op de hoogte brengen en schriftelijk zijn bezwaren formuleren en motiveren.

De Contractant zal de Opdrachtgever hierop onmiddellijk een voorstel overmaken om het Gebrek naar behoren te Verhelpen.

De Opdrachtgever kan dit voorstel ofwel aanvaarden of hij kan de materialen of onderdelen die een Gebrek vertonen weigeren. Indien het voorstel wordt aanvaard, dan zal de Contractant zo snel mogelijk het Gebrek Verhelpen en ervoor zorgen dat de Goederen, de Apparatuur en de Werken voldoen aan de vereisten van de Overeenkomst. Vervolgens zullen, indien dit wordt gevraagd door de Opdrachtgever, de betreffende tests onder dezelfde voorwaarden opnieuw worden uitgevoerd.

### **9.5. Verpakking, afdekking en controle bij voltooiing**

De Contractant zal de Opdrachtgever verwittigen telkens de vervaardiging van een partij Goederen of Apparatuur in de werkplaats is voltooid zodat de Opdrachtgever de mogelijkheid heeft om de daadwerkelijke voltooiing van de Goederen of Apparatuur te controleren vooraleer ze worden verpakt.

Indien Goederen of Apparatuur worden verpakt of aan het zicht onttrokken zonder de Opdrachtgever de kans te geven de nodige controles en inspecties uit te voeren, dan zullen de Kosten voor de verwijdering van verpakking- en afdekkingmaterialen ten laste vallen van de Contractant, en dit ongeacht het feit of de betreffende Goederen of Apparatuur voldoen aan de vereisten van de Overeenkomst.

Indien de Opdrachtgever geen bezwaren heeft, zal de Contractant de toelating krijgen om de Goederen of de Apparatuur in kwestie te verpakken en klaar te maken voor verzending.

## **10. Levering van Goederen of Apparatuur op de Site**

### **10.1. Algemene bepaling**

De Goederen en de Apparatuur zullen worden geleverd en gelost op de Site conform de bepalingen van de Overeenkomst.

### **10.2. Verpakking en identificatie**

Alle Goederen en Apparatuur zullen worden verpakt in houders of verpakkingsmaterialen van goede kwaliteit.

Alle verpakkingen zullen bestand zijn tegen transport vanaf de fabriek naar de haven van verscheping en vervoer, via de trein, de weg, de lucht of het water, tegen een ruwe behandeling in de haven van aankomst, tegen binnenlands transport en vervoer naar de Site, dit alles voor zover van toepassing.

Alle verpakkingen zullen op een geschikte manier geïdentificeerd zijn, volledig in overeenstemming met de verzendingsdocumenten en de geldende invoervereisten voor de levering van Goederen of Apparatuur op de Site.

Om een vlotte opslag en montage mogelijk te maken, moeten alle colli en losse onderdelen de onderstaande aanduidingen dragen: de naam van de Opdrachtgever, het referentienummer van de bestelling van de Opdrachtgever, de identificatierubriek van de apparatuur of de onderdelen (gedefinieerd in de Overeenkomst), het brutogewicht uitgedrukt in kilogram, het nettogewicht uitgedrukt in kilogram, het verzendingsnummer en collonummer, en het volume, uitgedrukt in kubieke meter.

Onverminderd de hierboven vermelde identificatievoorschriften moeten colli met Gevaarlijke Stoffen alle etiketten, labels, opschriften, veiligheidsfiches en vermeldingen bevatten die door de Wetgeving zijn voorgeschreven.

### **10.3. Opslag**

Indien nodig zal de Contractant op zijn kosten zorgen voor de opslag van de Goederen of de Apparatuur op zijn terrein of ergens anders onder zijn verantwoordelijkheid. Indien een verzending of levering op schriftelijk verzoek van de Opdrachtgever wordt uitgesteld, dan zal de Contractant de Goederen of de Apparatuur op eigen risico opslaan en de daaraan verbonden risico's laten dekken door een verzekering. De Contractant moet het onderschrijven van deze verzekering kunnen bewijzen, op het eerste verzoek van de Opdrachtgever.

De opslag- en verzekeringskosten zullen ten laste vallen van de Opdrachtgever vanaf de derde (3) Maand van opslag, te rekenen vanaf de laatste van volgende twee data: (i) de leveringsdatum volgens de Overeenkomst, of (ii) de datum waarop de levering verzendklaar was.

### **10.4. Transport**

De Contractant zal verantwoordelijk zijn voor het inladen bij de fabriek, het transport naar de haven van inscheping, het inladen op het schip, het transport per schip (of per trein of vliegtuig indien vereist of aangewezen), het uitladen in de haven van aankomst, de opslag in de haven indien nodig, het transport landinwaarts en het lossen volgens de goede praktijken en de internationaal aanvaarde normen. Betreffende Apparatuur geleverd met het oog op de Overeenkomst, zal de Contractant aansprakelijk zijn voor de ontvangst op de Site, de opslag bij de levering, de bescherming tijdens de opslag en het toezicht op de opslag-, de constructie- en de montagezones.

In geval van vertraging te wijten aan de Contractant, heeft de Opdrachtgever het recht hem in een schriftelijke kennisgeving een specifieke transportwijze op te leggen. De Contractant krijgt dan zes (6) Dagen de tijd om dit transport te regelen, te zijner laste.

De Contractant bevestigt dat hij de Overeenkomst heeft afgesloten nadat hij de toegangsmogelijkheden tot de Site heeft onderzocht of in elk geval nadat hem de tijd en de kans is geboden om die te onderzoeken. Er wordt verondersteld dat de Contractant de geschiktheid en

de beschikbaarheid van alle toegangsroutes tot de Site heeft geverifieerd. De Opdrachtgever waarborgt geenszins de geschiktheid of beschikbaarheid van bepaalde toegangsroutes. De Contractant zal aansprakelijk zijn voor de opruiming van en de schade die hij veroorzaakt heeft aan de toegangsroutes tot de Site die hij gekozen heeft te gebruiken. De Contractant zal signalisatie en aanduidingen voorzien die noodzakelijk zijn voor het gidsen van zijn personeel en Onderaannemers. De Contractant zal aansprakelijk zijn voor het verkrijgen van enige vergunning of Toelating die vereist kan zijn van een Openbare Instantie voor het gebruik van zulke routes, signalisatie en aanduidingen. Kosten die voortvloeien uit het niet geschikt of niet beschikbaar zijn van toegangsroutes voor het gebruik dat de Contractant ervan wenst te maken, zullen ten laste zijn van de Contractant.

Voor uitzonderlijk vervoer, met name buiten de standaardmaten van het gekozen transportmiddel of voor het vervoer van Gevaarlijke Stoffen, moet de Contractant tijdig alle nodige machtigingen aanvragen en alle maatregelen treffen om het vervoer op eigen kosten en voor eigen risico uit te voeren.

De Contractant verbindt zich ertoe dat specificaties met betrekking tot het vervoer van radioactieve stoffen of splijtstoffen conform zijn aan het Vervoerreglement van het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie, de Europese regelgeving voor het Vervoer van Gevaarlijke Stoffen langs de Weg (ADR - klasse 7) en alle andere geldende regelgeving ter zake.

De Contractant moet over de toestemming van de Opdrachtgever beschikken alvorens hij Gevaarlijke Stoffen op de Site mag binnenbrengen.

Alle transporten dienen vergezeld te zijn van transportdocumenten waarin de volgende zaken vermeld staan: de verzendingsdatum, een gedetailleerde beschrijving van de Goederen of de Apparatuur, het aantal en type colli, het leveringsadres, de identiteit van de transporteur en een lijst van de in de zending verpakte zaken.

#### **10.5. Douane-inklaring**

De Contractant zal instaan voor de douaneklaring van alle Goederen, Apparatuur en Gereedschap van de Contractant, en voor het verkrijgen van elke noodzakelijke Toelating voor de wederexport van het Gereedschap van de Contractant nadat het van de Site werd verwijderd. Enigerlei lasten of kosten in deze context zijn ten laste van de Contractant.

#### **10.6. Levering**

De Contractant zal de Opdrachtgever minstens eenentwintig (21) Dagen op voorhand verwittigen van de datum waarop er een zwaar of hinderlijk onderdeel van de Goederen of de Apparatuur op de Site zal worden geleverd.

De Contractant zal de Goederen of de Apparatuur aanbieden op de Site en lossen op de relevante locatie, met inbegrip van de vereiste behandeling tussen de plaats waar de Goederen of de Apparatuur worden opgeslagen en de plaats waar ze gebouwd zullen worden.

Voor hij de Site betreedt, zal de Contractant de Opdrachtgever toelating vragen om de Site te betreden en zal hij tevens vragen naar de specifieke locaties en naar andere voorwaarden voor de levering en het lossen van de Goederen of de Apparatuur. De Contractant zal zorgen voor het personeel en de apparatuur die nodig zijn voor het leveren en lossen. De Contractant mag de Opdrachtgever om een voorafgaande schriftelijke toelating verzoeken om los- of laadmiddelen van de Opdrachtgever te gebruiken. Dergelijk verzoek zal niet zonder grondige redenen worden geweigerd.

De levering door de Contractant zal uitsluitend gebeuren op de dagen, tijdstippen en het adres van de Site zoals vermeld in de Overeenkomst of op de Website van de Opdrachtgever. Bij ontstentenis van verdere specificaties zal het leveren enkel gebeuren op Werkdagen en tijdens de werkuren.

De Contractant zal aan de Opdrachtgever het vervoersdocument voorleggen. en zal een ontvangstbewijs vragen op het moment van de levering. De handtekening van de Opdrachtgever op dit strookje of document is enkel een bewijs van levering en houdt niet in dat de Opdrachtgever de Goederen of de Apparatuur aanvaardt. Bij facturen met betrekking tot de levering van de Goederen of de Apparatuur in kwestie moet een kopie van het ondertekende leveringsbewijs worden gevoegd.

Gedeeltelijke leveringen zijn enkel toegestaan na de voorafgaande toelating van de Opdrachtgever.

Indien de levering gebeurt door een groot voertuig op een plaats die moeilijk toegankelijk is, dan zal de Contractant indien nodig op zijn kosten de nodige maatregelen treffen om parkeerplaatsen te reserveren.

## **11. Eigendomsoverdracht**

### **11.1. Eigendom van Goederen, Diensten of Apparatuur**

Ongeacht de overdracht van het risico waarnaar wordt verwezen in AV 20.1 (i), zal de eigendomsoverdracht aan de Opdrachtgever gebeuren op het hieronder vermelde tijdstip dat zich als eerste voordoet:

- (i) op de Datum van Inwerkingtreding voor zover de Goederen, Apparatuur, materialen of te verstrekken Diensten of een gedeelte hiervan identificeerbaar zijn op die datum;
- (ii) op het moment dat de Goederen, de Apparatuur, de materialen of de te verstrekken Diensten of een gedeelte hiervan identificeerbaar zijn als bestemd om te worden geleverd aan de Opdrachtgever;
- (iii) op het moment dat de Goederen, de Apparatuur, de materialen of de te verstrekken Diensten of een gedeelte hiervan geleverd zijn op de Site.

De Contractant verbindt zich ertoe de betrokken Goederen, Apparatuur, materialen of te verstrekken Diensten apart te plaatsen en ze dusdanig te labelen dat het duidelijk is dat ze eigendom zijn geworden van de Opdrachtgever. Bovendien zal de Contractant de Opdrachtgever de nodige documenten bezorgen waar de Opdrachtgever redelijkerwijs kan om verzoeken opdat hij zou kunnen aantonen dat hij nu de eigenaar is van de betreffende Goederen, Apparatuur, materialen of te verstrekken Diensten.

De Contractant zal de Opdrachtgever vergoeden voor elke vordering, verlies of schade die voortvloeit uit enigerlei gebrek van de eigendomstitel van de Goederen, de Apparatuur, de materialen of de te verstrekken Diensten of uit enigerlei rechten, lasten of voorrechten die erop rusten.

### **11.2. Eigendom van Werken op de Site**

De eigendomsrechten van werkzaamheden op de Site die niet volledig voltooid zijn, met inbegrip van installatiediensten, zullen worden overgedragen aan de Opdrachtgever naarmate deze diensten of werkzaamheden geïntegreerd zijn en dus onlosmakelijk deel uitmaken van de Werken.

## **12. Gereedschap van de Contractant en nutsvoorzieningen**

### **12.1. Gereedschap van de Contractant**

De Contractant zal op zijn Kosten alle Gereedschap van de Contractant verschaffen dat nodig is voor de efficiënte en veilige levering van de Goederen en/of uitvoering en voltooiing van de Diensten en/of Werken. Het Gereedschap van de Contractant zal van hoge kwaliteit zijn, in goede staat, en in voldoende en geschikte hoeveelheden aanwezig zijn om de Goederen, Diensten of Werken uit te voeren conform de voorwaarden bepaald in de Overeenkomst. De Contractant zal de nodige regelingen treffen en alle Toelatingen verkrijgen die nodig zijn voor de levering, het



transport en de ontvangst van het Gereedschap van de Contractant op de Site en dit alles binnen een periode die toelaat de Overeenkomst uit te voeren binnen de uitvoering- of leveringstermijn.

De Contractant zal aan de Opdrachtgever tenminste eenentwintig (21) dagen op voorhand kennis geven van de datum waarop het Gereedschap van de Contractant zal geleverd worden op de Site, met een lijst waarin alle Gereedschap van de Contractant staat vermeld, inclusief een tekening die de grootte en de locatie van de voorzieningen op de Site aantoont.

Alle door de Wetgeving vereiste certificaten, keuringsverslagen en andere documenten met betrekking tot het Gereedschap van de Contractant zullen op de Site beschikbaar zijn.

Voor alle Gereedschap van de Contractant dat door de Contractant wordt verschaft, zal er, wanneer het wordt binnengebracht op de Site, worden verondersteld dat het enkel dienstig is voor de levering van de Goederen of de uitvoering van de Werken of Diensten. Zonder schriftelijke toestemming van de Opdrachtgever zal de Contractant geen Gereedschap van de Contractant of een deel ervan verwijderen dat hij op de Site heeft binnengebracht voor de uitvoering van de Diensten en/of Werken, behalve voor het verplaatsen hiervan van de ene plaats op de Site naar een andere plaats op de Site. Een verzoek tot verwijdering zal niet zonder grondige reden worden geweigerd.

De Contractant zal aansprakelijk zijn voor alle verliezen of beschadigingen van het Gereedschap van de Contractant die niet veroorzaakt werden door de fout van de Opdrachtgever. De Contractant zal bovendien beschadigd of verloren Gereedschap van de Contractant dat gebruikt wordt voor de uitvoering van de Overeenkomst zonder verwijl vervangen. Om alle twijfel te voorkomen: een fout van één van de contractanten of van een andere partij op de Site zal niet worden beschouwd als een fout van de Opdrachtgever.

Zolang het gebruik van het Gereedschap van de Contractant nodig is voor de uitvoering van de Overeenkomst, zullen het onderhoud, de zorg en de bewaring ervan gebeuren onder de verantwoordelijkheid en op kosten van de Contractant (ongeacht het feit of de Contractant al dan niet op de Site aanwezig is voor de uitvoering van andere contractuele verplichtingen).

Indien op eender welk moment het Gereedschap van de Contractant op de Site ontoereikend, inefficiënt of ongeschikt is om correcte en tijdige levering van de Goederen, of uitvoering van de Diensten of Werken te waarborgen, dan mag de Opdrachtgever de Contractant verzoeken om de efficiëntie ervan te verhogen en/of ze te vervangen door nieuw gereedschap of apparatuur naargelang het geval. Op voorwaarde dat het gaat om een redelijk verzoek, zal de Contractant gevolg geven aan dergelijk verzoek. Hoe dan ook zal een dergelijk verzoek van de Opdrachtgever om de efficiëntie of de ingezette hoeveelheden te verhogen of het uitblijven van dergelijk verzoek, de Contractant nooit ontheffen van zijn verplichtingen om de kwaliteit van de Goederen, Diensten of Werken te behalen binnen de krachtens de Overeenkomst voorgeschreven uitvoering- of leveringstermijn.

## **12.2. Elektriciteit, water en gas**

Onder voorbehoud van de toepassing van AV 5.3 zal de Contractant zelf verantwoordelijk zijn en de kosten dragen voor de beschikbaarheid van elektriciteit, gas, water (met inbegrip van drinkwater) en andere diensten die hij nodig heeft in het kader van de levering van de Goederen of de uitvoering van de Diensten of Werken. Hij zal ook verantwoordelijk zijn en de kosten dragen voor alle schikkingen in verband met aansluiting, meteropname en distributie.

## **13. Personeel en arbeid**

### **13.1. Algemene bepalingen**

#### **13.1.1. Arbeidskrachten**

De Contractant zal op elk relevant moment over de nodige bekwame arbeidskrachten beschikken om de contractuele verplichtingen die hem werden toevertrouwd uit te voeren. Concreet gaat het hier om een toereikend aantal bekwame en behoorlijk opgeleide personeelsleden die over de nodige ervaring beschikken om deze verplichtingen naar behoren uit te voeren.

De Contractant zal zelf alle regelingen treffen voor het aanwerven van personeel, al dan niet in eigen land, en voor het transport, onderdak, voeding en andere lasten in dit verband, evenals voor de uitbetaling van de lonen in overeenstemming met alle vereisten opgelegd door de Wetgeving.

Voor de aanvang van Diensten of Werken op de Site, zal de Contractant per shift en per Site een werfleider aanduiden. Deze vertegenwoordiger zal over de nodige kwalificaties en bevoegdheden beschikken om (i) de Diensten of Werken te coördineren; (ii) te fungeren als uniek aanspreekpunt voor de Opdrachtgever op de Site; (iii) op de Site leiding te geven aan het personeel van de Contractant; (iv) beslissingen te nemen die een degelijke uitvoering van de Diensten of Werken waarborgen.

De Contractant zal erover waken dat zijn personeelsleden op elk moment onder zijn exclusieve verantwoordelijkheid, leiding, gezag en toezicht vallen om te vermijden dat zijn personeelsleden zouden kunnen worden beschouwd als personeelsleden van de Opdrachtgever.

#### **13.1.2. Gezag over de werknemers van de Contractant**

In overeenstemming met artikel 31, §2, alinea 2 en 3 van de wet van 24 juli 1987, zoals gewijzigd van tijd tot tijd, betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, erkennen en aanvaarden de Partijen dat de naleving door Opdrachtgever van zijn verplichtingen met betrekking tot het welzijn op het werk, evenals de instructies die zouden gegeven worden door de Opdrachtgever in het kader van de uitvoering van deze Overeenkomst, niet beschouwd kunnen worden als enige uitoefening van gezag door de Opdrachtgever op de werknemers die de Contractant zou inzetten voor de uitvoering van de afgesproken opdrachten.

Worden beschouwd als "instructies in het kader van de uitvoering van deze Overeenkomst" in de zin van de voorgaande paragraaf:

- Instructies en/of procedures betreffende de toegang, veiligheid en beveiliging van de gebouwen of installaties van de Opdrachtgever;
- Instructies en/of procedures met betrekking tot het juiste gebruik van de machines, materiaal, goederen en documenten van de Opdrachtgever, als de Overeenkomst het gebruik ervan mogelijk toelaat of oplegt;
- Instructies met betrekking tot de normale openingstijden en werkuren zoals toepasselijk op de Opdrachtgever, echter zonder uitbreiding tot instructies betreffende de wetgeving op de arbeidsduur, waarvoor alleen de Contractant bevoegd is;
- Instructies die voortvloeien uit de technische specificaties of andere bepalingen van de Overeenkomst tussen de Opdrachtgever en de Contractant;
- Instructies en opmerkingen in geval van onjuiste uitvoering van het werk zoals bepaald in deze Overeenkomst, echter zonder uitbreiding tot disciplinaire sancties waarvoor enkel de Contractant bevoegd is;
- Instructies die rechtstreeks gelinkt kunnen worden aan de goede uitvoering van de Overeenkomst.

Dit "instructierecht" van de Opdrachtgever beïnvloedt op geen enkele wijze het werkgeversgezag van de Contractant ten opzichte van zijn werknemers.

Als de leden van de Ondernemingsraad hiernaar vragen, zal de Opdrachtgever hen een kopie van het deel van de voormelde Overeenkomst geven, waarin bepaald wordt welke instructies door de Opdrachtgever gegeven kunnen worden aan de werknemers van de Contractant, volgens de procedure voorzien in artikel 31 §1, alinea 5 van de wet van 24 juli 1987 en de mogelijke uitvoeringsbepalingen.

### **13.1.3. Uitzendarbeid, studentenarbeid of zelfstandige**

De Contractant zal voor het uitvoeren van Diensten of Werken krachtens de Overeenkomst geen beroep doen op personeelsleden die tewerkgesteld worden op basis van een contract dat valt onder de noemer uitzendarbeid of studentenarbeid. Er zullen op deze bepaling geen uitzonderingen worden gemaakt, tenzij dergelijke uitzondering op voorhand uitdrukkelijk werd toegestaan door de Opdrachtgever en er zal niet worden verondersteld dat dergelijke toelating werd gegeven, tenzij die toelating (i) schriftelijk gebeurde en specifiek is; (ii) de beperkingen van de toelating vermeldt (met name een lijst van het precieze aantal personen of het percentage van het totale voor de uitvoering van de Overeenkomst tewerkgestelde personeel dat mag werken op basis van een uitzend- of studentencontract). Partijen aanvaarden expliciet deze vereisten (die onder meer nodig zijn om de veiligheid ter plaatse te waarborgen en rechtszekerheid te bieden).

De Contractant zal alle Wetgeving naleven met betrekking tot het tewerkstellen van personeel of het werken als zelfstandige, met name arbeids- en migratiewetgeving, belastingwetgeving, sociale zekerheidswetgeving. Indien de Opdrachtgever dit vraagt, zal de Contractant daarvan het bewijs leveren. De Contractant zal voor alle arbeidskrachten waarop hij een beroep doet, rekening houden met de geldende rustdagen in het Land waar de Site zich bevindt en alle regelgeving naleven met betrekking tot het maximaal toegelaten aantal werkuren.

De Opdrachtgever behoudt zich op elk moment het recht voor om binnen max. 24u volgend op de kennisgeving de vervanging te eisen (of de toegang tot de Site of de terreinen van de Opdrachtgever te ontzeggen) van om het even welk personeelslid van de Contractant of van een Onderaannemer van wie de bekwaamheid, de prestaties of het gedrag door de Opdrachtgever redelijkerwijs als ontoereikend wordt beoordeeld, inclusief het nultolerantiebeleid van de ENGIE groep.

Vanaf de datum van ondertekening van de Overeenkomst en tot twee jaar na het verstrijken van de Waarborgperiode voor Gebreken zal de Contractant geen personeelsleden van de Opdrachtgever of van de Ingenieur van de Opdrachtgever in dienst nemen of pogingen ondernemen om ze in dienst te nemen.

## **13.2. Personeel van de Contractant en arbeid op de Site**

Onverminderd AV 13.1, gelden de onderstaande bepalingen op elk moment dat de uitvoering van de Overeenkomst de aanwezigheid op de Site vereist van personeelsleden van de Contractant of de Onderaannemer, ongeacht het feit of het gaat om de levering van Goederen of de uitvoering van Diensten of Werken:

- (i) Voor de aanvang van Diensten of Werken op de Site zal de Contractant de Opdrachtgever alle juridische documenten en in het bijzonder een namenlijst bezorgen van alle personeelsleden die bij de uitvoering van de Overeenkomst betrokken zullen zijn. Deze lijst zal per persoon de volgende informatie vermelden:
  - (a) de basis van de aanwerving, met name het type arbeidscontract, uitzendarbeidscontract, studentencontract indien toegestaan met inbegrip van de naam van de Contractant of van de Onderaannemer voor wie de persoon werkt;
  - (b) de functie van het personeelslid, zijn professionele kwalificaties aan de hand van diploma's of certificaten van beroepsbekwaamheid en/of beroepservaring en zijn talenkennis;
  - (c) het gsm-nummer van de werfleider van de Contractant.

De Contractant erkent dat de accuraatheid en volledigheid van de hierboven vermelde informatie van fundamenteel belang is voor de Opdrachtgever.

- (ii) De Contractant zal op dagelijkse basis aan de Opdrachtgever een lijst overmaken met de namen van zijn personeelsleden die op de Site aanwezig zijn voor de uitvoering van de Diensten of Werken op de Site. De lijst moet door de Contractant behoorlijk worden ingevuld en valt onder de verantwoordelijkheid van de Contractant met betrekking tot zijn werknemers. Bij aankomst op de Site zal de lijst worden overhandigd aan de werfleider van de Opdrachtgever of worden neergelegd op de hiertoe door de Opdrachtgever voorziene plaats.
- (iii) Onverminderd andere attesten of certificaten die vereist zouden kunnen zijn, zal de Contractant automatisch en zonder uitdrukkelijke vraag daartoe van de Opdrachtgever onder meer de volgende documenten afleveren vooraleer de Site te betreden:
  - a) voor werknemers:
    - het A1-formulier of een geactualiseerd formulier voor werknemers die onderworpen zijn aan het socialezekerheidsstelsel van een lidstaat (andere dan België) van de Europese Economische Ruimte (EER) of, voor werknemers die onderworpen zijn aan het socialezekerheidsstelsel van een niet-EER-lidstaat waarmee de Belgische Staat een verdrag met betrekking tot sociale zekerheid heeft gesloten, een certificaat waaruit blijkt dat zij door dit stelsel gedekt zijn;
    - het Limosa-1-formulier voor de personen voor wie een Limosa-aangifte verplicht is;
    - Alleen voor niet-Europese werknemers (d.w.z. onderdanen van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte of Zwitserland): de enkele vergunning en/of enig ander document waaruit blijkt dat de werknemer het recht heeft op toegang, verblijf en werk op het Belgische grondgebied ;
  - b) voor zelfstandige Contractanten:
    - het Limosa-1-formulier voor de zelfstandige Contractanten waarvoor een Limosa-aangifte verplicht is;
    - een beroepskaart (indien vereist) en/of enig ander document waaruit blijkt dat de zelfstandige Contractant het recht heeft op toegang tot en werk op het Belgische grondgebied.

De Contractant waarborgt dat zowel hijzelf, zijn werknemers, als de werknemers van zijn Onderaannemers de vragenlijst zullen invullen die de Opdrachtgever gerechtigd is hen voor te leggen.

De Contractant dient alle aangiften in en zal alle ermee verband houdende rechten of bijdragen betalen.

- (iv) De Opdrachtgever wijst de Contractant er uitdrukkelijk op dat informatie over de verschuldigde vergoeding wordt geregistreerd op de volgende website van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg: <https://www.minimumlonen.be> en [www.werk.belgie.be](http://www.werk.belgie.be). De Contractant bevestigt dat hij de aan zijn werknemers verschuldigde vergoeding betaalt en zal betalen. De Contractant zal er meer in het bijzonder ook voor zorgen dat alle bedragen die verschuldigd zijn aan de Nationale Dienst voor Sociale Zekerheid, "PDOK/OPOC" en alle andere belastingen zoals BTW, bronbelasting, vennootschapsbelasting (enz.) tijdig worden betaald.
- (v) De Opdrachtgever wijst de Contractant er uitdrukkelijk op dat informatie over de werk-, belonings- en arbeidsvoorwaarden die van toepassing zijn op buitenlandse werknemers die tijdelijk naar België worden gedetacheerd zoals vereist door de wet van 5 maart 2002 tot uitvoering van de richtlijn gedetacheerde werknemers in de Belgische wetgeving, is geregistreerd op de volgende website van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeids- en sociale dialoog: <https://employment.belgium.be/en/themes/international/posting>. De Contractant bevestigt dat hij zal voldoen aan alle arbeids-, belonings- en

arbeidsvoorwaarden die in België van toepassing zijn op buitenlandse werknemers die tijdelijk naar België worden gedetacheerd.

- (vi) De Contractant verklaart uitdrukkelijk dat hij geen illegaal verblijvende onderdanen van derde landen (d.w.z. onderdanen van lidstaten van de Europese Economische Ruimte of Zwitserland) in dienst heeft en zal nemen. De Contractant garandeert eveneens dat zijn onderaannemers, zelfs op een lager niveau, geen illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in dienst nemen.

### **13.3. Aanwezigheidsregister**

Indien de in deze Overeenkomst omschreven opdracht onderworpen is aan de verplichting tot elektronische aanwezigheidsregistratie, zoals geregeld in de Belgische Welzijnswet en het Belgisch Koninklijk Besluit van 11 februari 2014 betreffende de verplichting tot elektronische registratie van aanwezigheid op tijdelijke of mobiele bouwplaatsen, moet de registratie plaatsvinden zoals bepaald in deze clausule.

De Opdrachtgever verbindt zich ertoe dat alle gegevens met betrekking tot zijn aanwezigheid op de site geldig en correct worden geregistreerd en naar de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid worden gestuurd.

De Contractant is wettelijk verplicht om alle gegevens met betrekking tot zijn aanwezigheid op de tijdelijke of mobiele bouwplaats te registreren en naar de database van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid te sturen. De Contractant verbindt zich er dan ook toe dat de noodzakelijke gegevens met betrekking tot zijn bedrijf geldig en correct zijn geregistreerd en vóór de aanvang van de werkzaamheden als bedoeld in deze Overeenkomst naar de database van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid zijn gestuurd. De Opdrachtgever levert geen registratieapparaat op de bouwplaats, maar verwijst de Contractant naar de door de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid ontwikkelde registratietool, namelijk de online dienst per desktop. Met dit registratieapparaat kan de Contractant de benodigde gegevens registreren met behulp van een computer, internetverbinding en een beveiligde toegang tot het portaal ([https://www.socialsecurity.be/site\\_nl/employer/applics/checkinetwork/general/how.htm](https://www.socialsecurity.be/site_nl/employer/applics/checkinetwork/general/how.htm)).

Het staat de Contractant vrij om andere registratiemethoden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid te gebruiken. In dit kader is de Contractant, wanneer hij beveiligde applicaties moet gebruiken die een voorafgaande identificatie en/of de raadplegingsaanvraag vereisen, verplicht om ofwel te voldoen aan de voorschriften van de gebruiker voor de toegang tot en het gebruik van het informaticasysteem van de federale overheid en de openbare instellingen van sociale zekerheid door bedrijven en hun agenten, of met de voorschriften van de gebruiker voor de toegang tot en het gebruik van het informaticasysteem van de federale overheid en de openbare instellingen voor sociale zekerheid door burgers en hun agenten.

De Contractant moet er ook voor zorgen dat elke persoon die voor hem werkt als werknemer of als zelfstandige aannemer die de bouwplaats betreedt, waar de bouwwerken worden uitgevoerd, wordt geregistreerd voordat hij binnenkomt. De Contractant zal op zijn beurt in beginsel een registratiesysteem ter beschikking stellen van zijn werknemers en opdrachtnemers. Omdat Opdrachtgever geen registratieapparaat aan de Contractant verstrekt op de bouwplaats zelf en verwijst naar de online registratiedienst door desktop van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, zal de Contractant dit aan haar medewerkers en opdrachtnemers verstrekken.

### **13.4. Talenkennis**

De werfleider van de Contractant dient de taal die wordt gesproken op de Site volledig te beheersen, teneinde alle mondelinge en schriftelijke instructies uitgevaardigd door de Opdrachtgever in de desbetreffende taal perfect te kunnen begrijpen. Alle personeel van de Contractant dient minstens de taal van de regio van de Site of het Engels machtig te zijn. Indien de Contractant een beroep doet op de diensten van personeel dat de taal van de Site niet machtig is,

dan dient minstens één manager van de Contractant per shift en per Site in staat te zijn alle instructies op een vlotte en begrijpelijke wijze te vertalen van de taal van de Site naar de ta(a)(en) gesproken door zijn personeel, en andersom. De personeelsleden van de Contractant die de taal van de Site niet spreken, moeten het contactnummer bij zich dragen (op hun helm) van de aangeduide vertegenwoordiger van de Contractant die de taal in kwestie beheerst. Indien de Contractant niet in staat is om aan de bovenstaande taaleisen te voldoen, dan moet de Opdrachtgever de situatie beoordelen en zal hij pas na het nemen van geschikte maatregelen de Contractant al dan niet toegang verlenen tot de Site.

### **13.5. Eigen Onderaannemers**

De Contractant zal de verplichtingen krachtens AV 13 naleven en er ook op toezien dat zijn Onderaannemers deze verplichtingen naleven, inclusief door de volledige draagwijdte van sancties of rechten van de Opdrachtgever bij tekortkomingen aan AV 13 op te leggen aan de Onderaannemer in kwestie.

Meer in het bijzonder verbindt de Contractant zich ertoe om ten minste de volgende clauses op te nemen in de overeenkomst met zijn onderaannemers:

- een beding identiek aan AV 13.1.2, waarbij het de Contractant is toegestaan om op beperkte wijze instructies te geven aan de werknemers van zijn Onderaannemers; bovendien mandateert de Contractant aan de Opdrachtgever om deze beperkte instructierechten uit te oefenen op de werknemers van Onderaannemers na de overeenkomst tussen de Contractant en zijn Onderaannemers, namens de Contractant.
- een clause die identiek is aan AV 13.2 met betrekking tot het personeel en de arbeid ter plaatse, waarbij de Onderaannemers zich ertoe verbinden deze verplichtingen na te komen.
- een clause identiek aan AV 13.3 met betrekking tot het registratiebezoek, waarbij de Onderaannemers zich ertoe verbinden deze verplichtingen na te komen.

### **13.6. Rechtsmiddelen van de Opdrachtgever**

Indien de vereiste documenten niet worden overgemaakt of indien de Contractant of één van zijn Onderaannemers AV 13 niet naleeft, dan heeft de Opdrachtgever het recht om de betrokken personen onmiddellijk de toegang tot de Site te weigeren of hen onmiddellijk van de Site te laten verwijderen tot er aan alle nodige vereisten is voldaan.

Het niet naleven van de bepalingen uit AV 13 zal worden beschouwd als een Geval van Tekortkoming.

## **14. Gezondheid, veiligheid en milieu**

### **14.1. Gezondheids- en veiligheidswetgeving**

De Contractant stemt ermee in zijn verplichtingen met betrekking tot het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werkzaamheden met betrekking tot de faciliteit waar de werknemers het werk uitvoeren, alsmede aan zijn verplichtingen met betrekking tot veiligheid en gezondheid op tijdelijke of mobiele bouwplaatsen na te komen. Indien de Contractant de hiervoor genoemde verplichtingen niet of onvoldoende nakomt, kan de Opdrachtgever zelf op kosten van de Contractant de nodige maatregelen nemen.

Indien de Contractant gebruik maakt van zijn eigen Onderaannemer(s) conform de geldende regels, dient hij Opdrachtgever hiervan eerst op de hoogte te stellen en ervoor te zorgen dat Onderaannemer(s) alle verplichtingen met betrekking tot het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werkzaamheden en met betrekking tot veiligheid en gezondheid op tijdelijke of mobiele bouwplaatsen nakomt, die voor de Contractant van toepassing zou zijn indien de werkzaamheden door de Contractant zelf zouden worden uitgevoerd (onder meer: de verplichting om enkel goed opgeleid personeel in te zetten, om de specifieke veiligheidsvoorschriften die van toepassing zijn op de faciliteit van de Opdrachtgever te respecteren, de verplichting om zijn eigen personeel en/of Onderaannemers de vereiste informatie te geven...).

Voorts is de Contractant verplicht met zijn Onderaannemer(s) een schriftelijke overeenkomst te sluiten waarin specifiek de volgende bepalingen zijn opgenomen:

- de Onderaannemer verbindt zich ertoe alle verplichtingen met betrekking tot het welzijn van de werknemers op het werk na te komen, alsook zijn verplichtingen met betrekking tot veiligheid en gezondheid op tijdelijke of mobiele bouwplaatsen, met betrekking tot de faciliteit waar de werknemers de werkzaamheden uitvoeren;
- indien de Onderaannemer deze verplichtingen niet of onvoldoende nakomt, kan de Contractant op kosten van de Onderaannemer zelf, na ingebrekestelling, de nodige maatregelen nemen;
- de Onderaannemer moet op zijn beurt de bovengenoemde clausules opnemen in de schriftelijke overeenkomst met zijn eigen onderaannemer(s).
- Indien één of meer medewerkers van de Contractant betrokken zijn bij een ernstig bedrijfsongeval, zal de Contractant aan Opdrachtgever hiervan onmiddellijk (d.w.z. de dag van het ongeval) op de hoogte stellen.

De Opdrachtgever draagt er zorg voor dat zijn bevoegde Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk het ongeval onderzoekt en dat binnen 10 dagen na het ongeval een gedetailleerd rapport wordt toegezonden aan de bevoegde ambtenaren en aan de betrokkenen (de betrokken werkgevers, inlenersbedrijven, uitzendbureaus, bouwmanagement belast met de uitvoering, aannemers, onderaannemers en zelfstandigen). De Contractant zal met opdrachtgever, zijn preventiedienst, de bevoegde ambtenaren en de betrokken personen samenwerken om ervoor te zorgen dat het ongeval kan worden onderzocht en een gedetailleerd rapport kan worden opgesteld.

De Contractant draagt de eventuele kosten die bovengenoemd onderzoek met betrekking tot haar medewerkers met zich meebrengt.

## **14.2. Diensten en Werken op de Site**

Onverminderd alle bepalingen van de Wetgeving, zal de Contractant alle veiligheid-, gezondheid- en milieubepalingen naleven die gespecificeerd worden in de Overeenkomst en/of die op de Website van de Opdrachtgever te vinden zijn en van tijd tot tijd kunnen worden bijgewerkt.

## **14.3. Andere bepalingen met betrekking tot de levering van Goederen of de uitvoering van Werken**

### **14.3.1. Gezondheid- en veiligheidsdossier**

De Contractant zal een volledig gezondheid- en veiligheidsdossier uitwerken en afleveren. Dit zal o.a. risicoanalyserapporten met betrekking tot het ontwerp inhouden, alle inspectierapporten, verklaringen van gelijkvormigheid en/of certificaten van apparatuur en installaties die vereist zijn door de Wetgeving of door de Overeenkomst. Dit dossier zal aan de Opdrachtgever overhandigd worden vóór de aanvaarding van de Goederen of vóór de Voorlopige Oplevering van de Werken.

### **14.3.2. Apparatuur gerelateerd aan de veiligheid**

Alle gebruikte of geleverde apparatuur die is gerelateerd aan de veiligheid (vb. kleppen, elektrische schakelaars, enz.) zal worden uitgerust met een geschikt toestel om de gelegenheid te bieden om deze apparatuur veilig uit te zetten, inclusief hangsloten, voor uitbating- en onderhoudsactiviteiten. De bedoeling is om te voorkomen dat mensen gewond geraken door onder druk gezette vloeistof, energie (vb. elektriciteit) of gevaarlijke stoffen, door het fysisch onmogelijk maken van een verkeerde activering van apparatuur door niet ingelichte mensen.

### **14.3.3. Kankerverwekkende materialen**

Het gebruik van kankerverwekkende of potentieel kankerverwekkende materialen moet eerst worden goedgekeurd door de Opdrachtgever. Kankerverwekkende materialen zijn materialen of producten die geklasseerd zijn als categorie 1 door VERORDENING (EG) Nr. 1272/2008 en de aanpassingen hiervan. Potentieel kankerverwekkende materialen zijn materialen of producten die geklasseerd zijn als categorie 2 door VERORDENING (EG) Nr. 1272/2008 en de aanpassingen hiervan

### **14.3.4. Opleiding van het personeel van de Opdrachtgever**

Ten laatste voor de Opleveringstesten voor Werk en voor de aanvaarding van de Goederen of Diensten, of vroeger zoals beschreven in de BV, maar in elk geval vóór de eerste blootstelling van het personeel van de Opdrachtgever aan de risico's, moet de Contractant voorzien in een technische opleiding van het personeel van de Opdrachtgever aan wie de normale uitbating van de Goederen of Werken zal toevertrouwd worden en moet de Contractant hen in het bijzonder onderrichten omtrent alle opdrachten en bedieningsprocedures noodzakelijk voor de correcte werking van de Goederen en Werken.

### **14.3.5. Gebruik- en onderhoudshandleidingen**

De Contractant zal de Opdrachtgever zo snel mogelijk en niet later dan de start van de Opleveringstesten voor de Werken of vóór de aanvaarding van de Goederen de Gebruik- en Onderhoudshandleidingen bezorgen. Deze zullen voldoende gedetailleerd zijn om het personeel van de Opdrachtgever in staat te stellen om alle onderdelen van de Goederen of Werken uit te baten, te onderhouden (inclusief de afbraak en wederopbouw) en aan te passen. De Gebruik- en Onderhoudshandleidingen zullen worden opgesteld in de officiële talen van de Site en zullen rekening houden met de risicoanalyses inzake gezondheid en veiligheid. De Gebruik- en Onderhoudshandleidingen zullen ook alle informatie bevatten, met inbegrip van identificatie van onderdelen, en de namen, adressen, telefoon- en faxnummers van de fabrikanten, teneinde de Opdrachtgever in staat te stellen reserveonderdelen te bekomen voor het geheel van de Goederen of Werken. De Contractant zal de ontwerphandleidingen voor uitbating en onderhoud herwerken teneinde de commentaren gemaakt door de Opdrachtgever erin te verwerken.

De Contractant zal gedurende de Waarborgperiode voor Gebreken de Gebruik- en Onderhoudshandleidingen herzien en/of up-to-date maken en een finale versie van de Gebruik- en Onderhoudshandleidingen uitbrengen op het einde van de Waarborgperiode voor Gebreken.

### **14.3.6. Conformiteitscertificaat**

Bij de levering van de Goederen, of wanneer de Contractant de Werken moet monteren en/of in dienst moet stellen, op het einde van de montage of vóór de start van de Opleveringstesten van de Werken, zal de Contractant aan de Opdrachtgever een certificaat overhandigen waarin hij verklaart de Wetgeving en de specifieke vereisten met betrekking tot gezondheid en veiligheid krachtens de Overeenkomst te hebben nageleefd.

Als voorwaarde voor de Aanvaarding van de Goederen, voor de aanvang van de Opleveringstesten - als die er zijn - of voor de Voorlopige Oplevering van de Werken, moet de gezondheid- en veiligheidsadviseur van de Opdrachtgever zich er formeel mee akkoord verklaren dat de Goederen of Werken in overeenstemming zijn met de Wetgeving en de specifieke gezondheid- en veiligheidsvereisten van deze Overeenkomst.

## **14.4. Afval, Gevaarlijke Stoffen en Milieuaansprakelijkheid**

Gezien zijn expertise zal de Contractant alle redelijke maatregelen treffen om het milieu te beschermen (zowel op als buiten de Site) en om schade en hinder voor de mens en voor zaken



door vervuiling, geluid of andere gevolgen van zijn werkzaamheden te beperken. In het bijzonder, maar zonder hiertoe beperkt te zijn, zal de Contractant:

- (i) voorkomen dat er zich op de Site vuil, afval en Gevaarlijke Stoffen opstapelen afkomstig van of veroorzaakt door de werkzaamheden, handelingen of nalatigheden van de Contractant. Hij zal conform de Wetgeving, Toelatingen, Vergunningen en de Overeenkomst tot voldoening van de Opdrachtgever de Site reinigen en dergelijke materialen verwijderen, dit op een regelmatige basis en in elk geval zo snel mogelijk na een verzoek van de Opdrachtgever om dit te doen of zo snel mogelijk na het beëindigen van de Overeenkomst.
- (ii) erover waken dat de uitstoot, oppervlaktelozingen en effluënten veroorzaakt door zijn activiteiten de waarden die zijn vastgelegd en voorgeschreven in de Wetgeving, Toelatingen, Vergunningen en de Overeenkomst niet overschrijden. Indien de Vergunning door de Opdrachtgever bij de Openbare Instanties is aangevraagd, moet de Contractant aan de Opdrachtgever vragen welke de waarden zijn die door de Vergunning zijn voorgeschreven.

De Contractant zal dusdanig handelen dat hij geen Milieuaansprakelijkheid doet ontstaan voor of na de beëindiging van de Overeenkomst en hij zal de Opdrachtgever en derden schadeloosstellen en vrijwaren tegen dergelijke aansprakelijkheid, inclusief aansprakelijkheid die voortvloeit uit Gevaarlijke Stoffen en bodemverontreiniging die is veroorzaakt of op de Site is gebracht door de Contractant.

## **15. Facturatie en betaling**

### **15.1. Vorm van de facturen**

Indien gevraagd door de Opdrachtgever zal de Contractant samenwerken met de Opdrachtgever om het factureringsproces te vergemakkelijken, met inbegrip van het gebruik van webtools en het vooraf factureren.

Facturen worden afzonderlijk verstuurd naar de adressen en in het aantal exemplaren bepaald in de Overeenkomst. Naast de elementen die moeten worden vermeld krachtens de geldende regelgeving (o.a. de btw-reglementering), zullen ze ook het onderstaande vermelden:

- (i) de volledige referenties van de (aankoop of raam)bestelling en de eventuele Wijzigingen van de Bestelling (naam van de Overeenkomst, beschrijving van het voorwerp, compleet referentienummer);
- (ii) voor Diensten en/of Werken, het nummer van het prestatie-invoerformulier (service entry sheet);
- (iii) de Prijs of desgevallend de volledige bedragen of deelbedragen zoals bedoeld in de bestelling of in de uitgeoefende opties of de Wijziging van de Bestelling voor de vergoeding tegen forfaitaire totaalprijs of het bedrag dat overeenkomt met de vorderingsstaat voor de vergoeding volgens vaste eenheidsprijzen;
- (iv) de vermelding van de verschuldigde schijf en de mijlpalen ("milestones") zoals bepaald in de Overeenkomst;
- (v) bij gedeeltelijke of globale levering, de specificatie van de levering of de diensten waarvoor de betaling wordt gevraagd;
- (vi) de bewijsstukken (vorderingsstaten, werkopdrachten, leveringsbonnen, enz.).

Indien één van de wettelijk of door de Overeenkomst vereiste vermeldingen ontbreekt, zal de factuur als nietig worden beschouwd. De Opdrachtgever behoudt zich in dat geval het recht voor om de factuur binnen de dertig (30) Dagen terug te sturen naar de Contractant. Het terugsturen van een factuur naar de Contractant zal automatisch worden beschouwd als een formele betwisting van die factuur.

## **15.2. Facturatie-kalender**

De Contractant mag een factuur opstellen voor elke betalingsschijf zoals desgevallend bepaald in de BV, ofwel wanneer de Goederen, Diensten of Werken voltooid zijn en aanvaard werden door de Opdrachtgever.

De facturen die onderworpen zijn aan een verslag van het einde van de werken, van industriële indienststelling, aanvaarding of Voorlopige of Definitieve Oplevering of enige andere mijlpaal, moeten vergezeld zijn van een kopie van het relevante verslag of certificaat.

De bedragen met betrekking tot Wijzigingen van de Bestelling en uitgeoefende opties worden afzonderlijk van die van de hoofdbestelling gefactureerd.

## **15.3. Intrastat-verplichtingen**

Wanneer de (Raam)Bestelling betrekking heeft op Goederen, Diensten of Werken die in België worden ingevoerd vanuit een andere EU-lidstaat, dan moet de Contractant in zijn factuur de in de Overeenkomst gevraagde informatie geven opdat de Opdrachtgever zijn Intrastat-verplichtingen in België zou kunnen nakomen (gecombineerde nomenclatuur, statistisch stelsel 19).

## **15.4. Voortgangsverslagen bij Overeenkomsten met vaste eenheidsprijzen**

Als de Overeenkomst bepaalt dat de prijs geheel of gedeeltelijk berekend zal worden op basis van vaste eenheidsprijzen, dan zal de Contractant op regelmatige basis voortgangsverslagen opstellen, daarvoor gebruik makend van de formulieren die door beide Partijen werden overeengekomen. Dergelijke voortgangsverslagen beschrijven minstens de Goederen, Diensten of Werken die tijdens de betreffende periode werden uitgevoerd, de bijhorende vaste eenheidsprijzen en de totaalprijs.

De Contractant zal dergelijke voortgangsverslagen schriftelijk overmaken aan de Opdrachtgever ter goedkeuring. De Opdrachtgever zal zijn goedkeuring of opmerkingen geven binnen een periode van vijftien (15) Werkdagen. Dergelijke goedkeuring of opmerkingen zullen niet zonder grondige reden worden ingehouden.

Een goedkeuring door de Opdrachtgever houdt geenszins de aanvaarding in van de Werken waarop dergelijke goedkeuring betrekking heeft en houdt dienaangaande evenmin een afstand in van verhaal of van enig rechtsmiddel krachtens deze Overeenkomst.

## **15.5. Betalingstermijnen en -voorwaarden**

De verschuldigde bedragen zijn betaalbaar zestig (60) Dagen na de datum van de factuur, op voorwaarde dat de inhoud en de vorm van de factuur voldoen aan de vereisten bepaald in de Overeenkomst.

Facturen met betrekking tot voorschotten of mijlpaalbetalingen zullen betaalbaar worden wanneer de Contractant alle contractuele verplichtingen heeft vervuld op de datum dat hij zijn factuur voor het voorschot of de mijlpaalbetaling in kwestie overmaakt.

Er kan geen enkele betaling worden gevraagd door de Contractant indien een betaling met betrekking tot eerdere schijven nog niet werd uitgevoerd door de Opdrachtgever wegens een inbreuk, tekortkoming of in gebreke blijven van de Contractant.

Indien de betaling van een krachtens deze Overeenkomst verschuldigd bedrag wordt uitgesteld om redenen die toe te schrijven zijn aan de Opdrachtgever, dan mag de Contractant op het uitstaande bedrag intrest aanrekenen voor het aantal Dagen tussen de vervaldatum en de betaaldatum volgens een jaarlijks percentage (voor een jaar van 360 Dagen) gelijk aan de EURIBOR op drie maanden voor een gelijkaardige periode en een gelijkaardig bedrag (prorata indien nodig), verhoogd met een marge van 2 basispunten per jaar.

## **15.6. Geschillen aangaande gefactureerde bedragen**

Indien de Opdrachtgever om het even welk bedrag op een factuur betwist, dan is hij gerechtigd om zijn betaling te beperken tot de onbetwiste bedragen.

Voor betwiste bedragen zal het bedrag dat uiteindelijk verschuldigd is, worden betaald binnen de zestig (60) Dagen nadat beide Partijen een overeenkomst hebben bereikt, of nadat er een uitspraak werd gedaan die het geschil definitief beslecht. Aangezien een tijdige uitvoering essentieel is voor de Opdrachtgever en de realisatie van het project, verbindt de Contractant zich ertoe dat hij zich niet zal beroepen op de exceptie van niet-uitvoering om tijdens het geschil de uitvoering van zijn verplichtingen op te schorten.

Een gehele of gedeeltelijke betaling door de Opdrachtgever houdt geenszins de aanvaarding in van de Goederen, Diensten of Werken.

## **15.7. Schuldvergelijking**

De Opdrachtgever mag elk bedrag dat verschuldigd is aan de Contractant krachtens deze Overeenkomst of krachtens om het even welke andere overeenkomst tussen de Partijen, inhouden en verrekenen met de bedragen die door de Contractant krachtens deze Overeenkomst verschuldigd zijn.

De Opdrachtgever mag elk bedrag dat verschuldigd is aan de Contractant krachtens deze Overeenkomst of enige andere overeenkomst die bestaat tussen de Partijen inhouden en verrekenen tegen elk bedrag betaald door de Opdrachtgever aan derde partijen, met inbegrip van Openbare Instanties, wegens een in gebreke blijven of de aansprakelijkheid van de Contractant.

## **15.8. Aanpassen van facturen**

Indien er krachtens deze Overeenkomst een bedrag betaalbaar wordt door de Contractant aan de Opdrachtgever, door kortingen op de prijs of op een andere manier, dan zal dit bedrag worden vastgelegd in een geschikt boekhoudkundig document dat, indien van toepassing, het corresponderende btw-bedrag corrigeert, en zal dit bedrag worden verrekend tegen bedragen die aan de Contractant verschuldigd zijn krachtens om het even welke factuur.

## **15.9. Kosten audit**

Indien de Overeenkomst bepaalt dat de Opdrachtgever Kosten zal betalen, dan zal de Opdrachtgever het recht hebben om de boekhoudkundige gegevens van de Contractant in te kijken en te controleren.

## **16. Bescherming van Persoonsgegevens**

### **16.1. Algemeen**

Elke Partij erkent dat zij in het kader van de onderhandelingen over en de uitvoering van de Overeenkomst mogelijk de Persoonsgegevens van het personeel, de klanten en/of leveranciers van de andere Partij moet verwerken, die worden beschermd door de Wetgeving inzake Bescherming van Persoonsgegevens.

In dit verband zullen Partijen in beginsel optreden als twee onafhankelijke Verwerkingsverantwoordelijken, wat betekent dat elke Partij afzonderlijk (en niet samen met een andere Partij) de doeleinden en middelen van de verwerking van de Persoonsgegevens zal bepalen die van (een derde partij op verzoek van) de andere Partij zijn ontvangen.

Elke Partij erkent dat de andere partij mogelijk Persoonsgegevens betreffende haar personeel, klanten en leveranciers moet verwerken voor zover dat nodig is voor de uitvoering van de Overeenkomst, namelijk gegevens met betrekking tot hun namen, adressen, telefoonnummers, e-

mailadressen, titels, cv's, gegevens uit toegangsbadges en logboeken met betrekking tot het gebruik van geautomatiseerde hulpmiddelen. Het belangrijkste doel van de verwerking van deze gegevens is de Partijen in staat te stellen met elkaar te communiceren, de toegang tot gebouwen te controleren en de kwantiteit en kwaliteit van de verrichte diensten, de bekwaamheid van degenen die ze uitvoeren en de beveiliging van computersystemen te controleren en de veiligheid van de gebouwen van de Opdrachtgever te waarborgen. De Persoonsgegevens ontvangen van (een derde partij op verzoek van) de Contractant kunnen worden doorgegeven aan Verbonden Ondernemingen en aan de Oderaannemers van de Opdrachtgever die voor de bovengenoemde doeleinden handelen.

Elke Partij zal onafhankelijk van de andere partij voldoen aan de Wetgeving inzake Bescherming van Persoonsgegevens.

Wanneer de Contractant (of een derde partij op zijn verzoek) Persoonsgegevens aan de Opdrachtgever bekendmaakt, verbindt hij zich ertoe de betrokken betrokkenen te informeren over het feit dat de Opdrachtgever gegevens over hen kan verwerken in het kader van deze overeenkomst in overeenstemming met het bovenstaande lid en om de privacyverklaring van de klant te communiceren (beschikbaar op het volgende adres: <https://www.engie.be/nl/leveranciers/voorwaarden/production>) aan de betrokken betrokkenen.

## **16.2. Ondertekening van een Verwerkersovereenkomst**

Indien Partijen zich in een relatie bevinden van gezamenlijke verwerkingsverantwoordelijken, verwerkingsverantwoordelijke en verwerker of verwerker en verwerker, is een Verwerkingsovereenkomst noodzakelijk.

Als:

- na ondertekening van de Overeenkomst blijkt dat Partijen zijn vergeten de Verwerkersovereenkomst aan te vullen en/of te ondertekenen;

of als

in de loop van de uitvoering van de Overeenkomst de Partijen zich ervan bewust worden dat een Verwerkersovereenkomst moet worden ondertekend overeenkomstig deze AV 16.2;

de Partijen zich ertoe verbinden deze Verwerkersovereenkomst zo spoedig mogelijk aan te vullen en te ondertekenen.

Indien voor de uitvoering van de Overeenkomst Persoonsgegevens buiten de Europese Economische Ruimte moeten worden overgedragen, komen de Partijen overeen de Standaardcontractbepalingen van de Europese Commissie aan de Verwerkersovereenkomst toe te voegen, tenzij andere passende wettelijke waarborgen de internationale doorgifte van gegevens tussen hen legitimeren.

Als een Verwerkersovereenkomst vereist is volgens AV 16.2., moet deze Verwerkersovereenkomst deel uitmaken van de bijlagen van de Bijzondere Voorwaarden.

## **16.3. Schadeloosstelling**

De Contractant vrijwaart de Opdrachtgever volledig en op verzoek voor alle vorderingen, eisen, aanspraken, vonnissen, schikkingen, kosten, uitgaven, aansprakelijkheden, schade en verliezen (waaronder alle rente, boetes, behandeltijd en juridische en andere beroepskosten en uitgaven) die Opdrachtgever lijdt als gevolg van enige schending door de Contractant van de Wetgeving inzake Bescherming van Persoonsgegevens en/of enige verplichting uit hoofde van deze AV 16.

## **17. Intellectuele Eigendom**

### **17.1. Voorafbestaande Intellectuele Eigendom**

Voor zover dit nodig is voor de succesvolle levering van de Goederen of de succesvolle uitvoering van de Diensten of Werken, zal de Opdrachtgever aan de Contractant zijn Voorafbestaande Intellectuele Eigendom ter beschikking stellen en zal hij de Contractant een niet-exclusief, niet-sublicentieerbaar, herroepbaar en niet-overdraagbaar recht verlenen om de Voorafbestaande Intellectuele Eigendom voor de duur van deze Overeenkomst te gebruiken, en dit uitsluitend voor de doeleinden die vereist zijn voor een goede uitvoering van de Diensten of Werken of de levering van de Goederen.

Indien de Contractant voor de levering van de Goederen of de uitvoering van de Diensten of Werken eigen Voorafbestaande Intellectuele Eigendom gebruikt waarop Intellectuele Eigendomsrechten rusten, dan gaat de Contractant ermee akkoord de Opdrachtgever een wereldwijde en overdraagbare licentie te geven voor de volledige duur van de betreffende Intellectuele Eigendomsrechten, om deze Voorafbestaande Intellectuele Eigendom te gebruiken voor zover als nodig is om te kunnen genieten van de behoorlijke en tijdige uitvoering van deze Overeenkomst en van de exploitatie, onderhoud, herstelling, verbetering en wijziging van de Goederen, Diensten en Werken. Hiervoor zal de Contractant de Opdrachtgever toegangsrecht verlenen tot alle documenten van de Contractant. De Contractant zal de Opdrachtgever ook alle bijstand en ondersteuning bieden opdat hij op de markt de nodige reserveonderdelen zou kunnen aankopen. De prijs voor een dergelijke licentie wordt geacht vervat te zitten in de prijs van de Overeenkomst.

### **17.2. Project Intellectuele Eigendom**

#### **17.2.1. Overdracht**

De Contractant draagt aan de Opdrachtgever onder de bepalingen van deze Overeenkomst op exclusieve, onherroepelijke en finale wijze alle eigendomsrechten over de Project Intellectuele Eigendom, over heel de wereld, voor enige doel en voor de gehele duur van de bescherming zoals voorzien door de Wetgeving.

Met betrekking tot het recht van de auteur in verband met de Project Intellectuele Eigendom, zullen alle vermogensrechten die de Opdrachtgever toelaten om de Project Intellectuele Eigendom te exploiteren, exclusief worden overgedragen naar de Opdrachtgever, in de breedste zin en zonder enig voorbehoud, inclusief in het bijzonder het recht om de Project Intellectuele Eigendom te gebruiken, reproduceren, weer te geven, aan te passen, veranderen, vertalen, exploiteren, verdelen, in alle vormen volgens alle huidige of toekomstige middelen en op alle media, voor elk gebruik en alle doeleinden, op zichzelf of via een derde partij, zonder enige beperking, inclusief het recht om objecten, instrumenten, software, hardware of constructies van de Project Intellectuele Eigendom te vervaardigen of laten vervaardigen.

De Opdrachtgever mag licenties voor Project Intellectuele Eigendom vrij overdragen of toekennen aan Verbonden Ondernemingen of derde partijen.

De Project Intellectuele Eigendom en alle Intellectuele Eigendomsrechten die daarop betrekking hebben worden onmiddellijk in hun geheel overgedragen en toegewezen aan de Opdrachtgever, vanaf hun ontstaan. De vergoedingen die beantwoorden aan deze toewijzing zijn inbegrepen in de prijs van de Overeenkomst en er is in dit opzicht geen bijkomende betaling verschuldigd door de Opdrachtgever aan de Contractant.

De eigendom van de Opdrachtgever op de Project Intellectuele eigendom en op alle Intellectuele Eigendomsrechten die betrekking hebben daarop, zal vermeld worden op de resultaten die worden geleverd door de Contractant aan de Opdrachtgever. In geval van onderaanneming, zal de Contractant alle nodige voorzieningen treffen om op eigen kosten alle Intellectuele Eigendomsrechten op de Project Intellectuele Eigendom, gecreëerd door enige onderaannemer, te verwerven, zonder afbreuk te doen aan zijn onderaanneming of groep met hoofdelijke en ondeelbare aansprakelijkheidsverplichtingen, om te voldoen aan huidig artikel.

De tastbare eigendom op de Project Intellectuele Eigendom zal ook overgedragen worden naar de Opdrachtgever van zodra deze geproduceerd wordt, alsook alle documenten en informatie in ongeacht welke vorm of media, die nodig is voor gebruik, exploitatie, onderhoud en verbetering van de Goederen, Diensten of Werken door de Opdrachtgever (inclusief documentatie betreffende de software). De Contractant doet afstand van enig retentierecht over de Project Intellectuele Eigendom en alle Intellectuele Eigendomsrechten die daarop betrekking hebben.

### **17.2.2 Titel en bescherming**

De Opdrachtgever geniet onder de toewijzing het exclusieve recht om in eigen naam en op eigen kosten enige aanvraag voor Intellectuele Eigendomsrechten met betrekking tot de Project Intellectuele Eigendom en/of enige procedure voor bescherming en enige andere verplichte formaliteit in te dienen, en in het bijzonder een juridische indiening voor deze Project Intellectuele Eigendom die binnen het toepassingsgebied van dit type procedure kan vallen.

In dit opzicht verbindt de Contractant zich om op eerste verzoek enig document te ondertekenen en voor te leggen en om elke maatregel te nemen die nodig kan zijn voor de Opdrachtgever om een akte met volle titel te bekommen, die geldig en onvoorwaardelijk is voor de bovenvermelde rechten.

### **17.2.3 Gebruik door de Contractant**

De Contractant zal niet voor zijn eigen voordeel of het voordeel van derde partijen alle of een deel van de Project Intellectuele Eigendom gebruiken.

Indien de Contractant alle of een deel van de Project Intellectuele Eigendom wenst te gebruiken voor zijn eigen behoeften of de behoeften van andere opdrachtgevers, of ze wenst te laten gebruiken door zijn leveranciers of onderaannemers, buiten de reikwijdte van de Overeenkomst, dan mag de Opdrachtgever dienovereenkomstig een licentie toekennen, onder voorwaarden en onder voorbehoud van een licentievergoeding overeen te komen, met dien verstande dat de Opdrachtgever geheel vrij is om te weigeren dergelijke licentie toe te kennen.

## **17.3. Waarborg**

De Contractant garandeert dat hij alle Intellectuele Eigendomsrechten bezit of dat hij alle nodige Toelatingen en/of licenties heeft verkregen om Intellectuele Eigendomsrechten van derden te gebruiken (met het recht tot het verlenen van een gebruikslicentie aan de Opdrachtgever en zijn Verbonden Ondernemingen) in het kader van de levering van de Goederen of de uitvoering van de Diensten of Werken of teneinde de Opdrachtgever toe te laten de Goederen, Diensten of Werken te gebruiken die krachtens deze Overeenkomst aan de Opdrachtgever werden geleverd. De Contractant garandeert dat noch de levering van Goederen, noch de uitvoering van Diensten of Werken krachtens deze Overeenkomst, noch het gebruik ervan zoals voorzien krachtens de Overeenkomst een inbreuk vormen op de Intellectuele Eigendomsrechten van derde partijen. De Contractant garandeert dat dit het geval zal blijven voor de daadwerkelijke of vooropgestelde levens- of gebruiksduur van de Goederen, Diensten en Werken in kwestie.

De kosten van deze licenties en het onderhoudscontract tot aan het einde van de Waarborgperiode voor gebreken zijn inbegrepen in de Prijs van de Overeenkomst. De Opdrachtgever voor de Voorlopige Oplevering een lijst krijgen met alle freeware die inbegrepen is in de te verstrekken resultaten.

## **17.4. Schadeloosstelling**

De Contractant zal de Opdrachtgever schadeloosstellen en vrijwaren tegen vorderingen, procedures en/of aansprakelijkheden die voortvloeien uit een vermeende inbreuk tegen om het even welke Intellectuele Eigendomsrechten die zou kunnen ontstaan door de levering van de Goederen of de uitvoering van de Diensten of Werken krachtens deze Overeenkomst, of door het gebruik ervan door de Opdrachtgever.

## 17.5. Vorderingen

Indien er dergelijke vorderingen of procedures worden aangespannen tegen de Opdrachtgever omwille van of in verband met de Voorafbestaande Intellectuele Eigendom en/of Project Intellectuele Eigendom van de Contractant, dan zal de Opdrachtgever de Contractant daarvan zonder verwijl in kennis stellen. De Opdrachtgever zal, op verzoek en op kosten van de Contractant, alle redelijkerwijs beschikbare ondersteuning bieden om dergelijke vorderingen of procedures te betwisten. De Contractant garandeert dat hij te allen tijde, tijdens en na afloop van deze Overeenkomst:

- (i) de Opdrachtgever zal bijstaan om zijn rechten en belangen te verdedigen en de Opdrachtgever zal vrijwaren voor financiële of andere negatieve gevolgen die de Opdrachtgever zou kunnen oplopen ten gevolge van dergelijke vorderingen of procedures;
- (ii) alle royalty's, vergoedingen of schadevergoedingen zal betalen die verschuldigd zijn aan of aangerekend worden door derde partijen die houder zijn van de Intellectuele Eigendomsrechten waarop een inbreuk zou zijn gepleegd;
- (iii) de Opdrachtgever op diens eerste verzoek alle kosten van enigerlei aard zal terugbetalen die de Opdrachtgever heeft opgelopen door of in verband met dergelijke vorderingen of procedures, met inbegrip van honoraria van advocaten, experts en technisch adviseurs;
- (iv) alle nodige maatregelen zal nemen om het verdere gebruik van de Goederen, Diensten of Werken door de Opdrachtgever mogelijk te maken, of om, mits voorafgaande schriftelijke toestemming van de Opdrachtgever, (i) de Goederen, Diensten of Werken te vervangen door gelijkwaardige goederen, diensten of werken die geen inbreuk vormen op enigerlei Intellectuele Eigendomsrechten; of (ii) de Goederen, Diensten of Werken op een dergelijke manier aan te passen dat ze niet langer een inbreuk vormen op enigerlei Intellectuele Eigendomsrechten, waarbij alle kosten, risico's en aansprakelijkheden die hieruit voortvloeien, uitsluitend ten laste vallen van de Contractant.

## 17.6. Bewaargeving ("escrow")

Indien de Goederen, Diensten of Werken Voorafbestaande Intellectuele Eigendom omvatten, dan kan de Opdrachtgever de Contractant vragen om een overeenkomst van bewaargeving met aanstelling van een bewaarnemer af te sluiten waarbij de Voorafbestaande Intellectuele Eigendom geheel of gedeeltelijk in bewaring wordt gegeven aan een bewaarnemer. Deze overeenkomst van bewaargeving zal worden opgesteld in de vorm die is bepaald in de Overeenkomst.

De Contractant waarborgt dat de overeenkomst van bewaargeving het toegangsrecht van de Opdrachtgever zal vrijwaren tot de Voorafbestaande Intellectuele Eigendom indien (i) de Contractant zijn bedrijfsactiviteiten staakt; (ii) de Contractant in vereffening wordt gesteld; (iii) de Contractant niet langer in staat is om zijn verplichtingen tot onderhoud of het leveren van reserveonderdelen te vervullen.

De Contractant zal de Opdrachtgever op zijn verzoek onmiddellijk een kopie van de overeenkomst van bewaargeving bezorgen. De kosten met betrekking tot de overeenkomst van bewaargeving komen volledig ten laste van de Contractant.

## 18. Vertrouwelijkheid

De Contractant zal alle details van de Overeenkomst en alle documenten en andere informatie, ongeacht het feit of ze technisch of commercieel van aard is, of ze werd ontwikkeld of verkregen in verband met de uitvoering van de Overeenkomst, of ze verband houdt met de Opdrachtgever en of ze Persoonsgegevens ("Vertrouwelijke Informatie") van het personeel van de Opdrachtgever bevat, strikt vertrouwelijk behandelen. De Contractant zal dergelijke informatie niet publiceren, kopiëren of anderszins bekendmaken (tenzij vereist krachtens toepasselijke wet- of regelgeving of krachtens de Overeenkomst) en evenmin Vertrouwelijke Informatie aanwenden voor andere doeleinden dan diegene die strikt vereist zijn voor de uitvoering van zijn verplichtingen krachtens de Overeenkomst.

Indien er in het kader van de uitvoering van de Overeenkomst Vertrouwelijke Informatie moet worden bekendgemaakt aan werknemers, Onderaannemers, adviseurs of agenten van de Contractant, of aan andere partijen, dan zal dergelijke bekendmaking zo beperkt mogelijk gebeuren en wordt enkel die informatie meegedeeld die strikt noodzakelijk is. De Opdrachtgever kan vragen dat dergelijke partijen, inclusief werknemers, een individuele geheimhoudingsovereenkomst ondertekenen. De Contractant is volledig verantwoordelijk voor het naleven van de bepalingen van AV 18 door zowel zijn werknemers, Onderaannemers, adviseurs, agenten als andere partijen.

Indien de openbaarmaking van Vertrouwelijke Informatie wordt vereist door de toepasselijke Wetgeving, dan zal dergelijke openbaarmaking niet gebeuren vooraleer de Opdrachtgever op de hoogte werd gebracht van de eis tot openbaarmaking, teneinde de Opdrachtgever de kans te bieden dergelijke openbaarmaking te betwisten of een overeenkomst te treffen met betrekking tot de timing en inhoud van dergelijke openbaarmaking.

De Contractant zal alle nodige en nuttige maatregelen treffen om de Vertrouwelijke Informatie van de Opdrachtgever minstens in dezelfde mate van zorgvuldigheid te beschermen als zijn eigen vertrouwelijke informatie. De Contractant zal ervoor zorgen dat er solide informatiebarrières worden opgetrokken wanneer hij diensten aanbiedt aan een concurrent of potentiële concurrent van de Opdrachtgever om er voor te zorgen dat de vertrouwelijkheid van de informatie van de Opdrachtgever niet wordt geschonden.

De Contractant zal geen publieke bekendmakingen, persberichten of andere schriftelijke of mondelinge verklaringen doen of verspreiden met betrekking tot het bestaan en de inhoud van de Overeenkomst en hij zal evenmin verwijzen naar de samenwerking tussen beide Partijen zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Opdrachtgever.

Voor de toepassing van deze Overeenkomst omvat Vertrouwelijke Informatie niet (i) informatie die beschikbaar is in het publieke domein zonder dat de openbaarmaking een inbreuk op de Overeenkomst inhield; (ii) informatie die op een rechtsgeldige manier aan de Contractant werd meegedeeld door een derde partij die niet gebonden is door een geheimhoudingsplicht.

Op verzoek van de Opdrachtgever, en in elk geval uiterlijk vijftien (15) Dagen na de beëindiging van deze Overeenkomst, zal alle Vertrouwelijke Informatie worden terugbezorgd aan de Opdrachtgever.

Onderhavige AV 18 zal gelden tijdens de volledige duur van de Overeenkomst en tot en met een periode van tien (10) jaar na de beëindiging ervan.

Zonder afbreuk te doen aan AV 20.4, zal de Opdrachtgever vergoed worden voor alle rechtstreekse of onrechtstreekse schade die werd geleden in het geval van een inbreuk tegen deze AV.

## **19. Wijzigingen**

### **19.1. Recht tot wijziging van de Opdrachtgever**

De Opdrachtgever heeft het recht om van de Contractant te verzoeken dat hij wijzigingen aanbrengt aan de Goederen, Diensten of Werken en aan de manier waarop ze worden uitgevoerd. Dergelijke wijzigingen omvatten onder andere, maar niet uitsluitend:

- (i) het verhogen of verlagen van de hoeveelheid of het weglaten van een deel van de Goederen, Diensten of Werken krachtens de Overeenkomst; of
- (ii) het wijzigen van de aard, kwaliteit of soort van een deel van de Goederen, Diensten of Werken; of
- (iii) het wijzigen van de vereisten van de Opdrachtgever met betrekking tot een gedeelte van de Goederen, Diensten of Werken (inclusief, voor wat de Werken betreft, het niveau, de lijnen, positie en afmetingen van om het even welk deel van de Werken); of
- (iv) het uitvoeren van bijkomende werkzaamheden of diensten of het leveren van bijkomende goederen, materialen en/of apparatuur; of



- (v) het wijzigen van de uitvoering- of leveringstermijn of van de volgorde van uitvoering van de Overeenkomst; of
- (vi) het aanpassen van Goederen, Diensten of Werken, of een gedeelte ervan, teneinde te voldoen aan wijzigingen in de Wetgeving, normen, regels en standaarden die zich voordoen na de datum van ondertekening van de Overeenkomst, voor zover die wijzigingen een rechtstreekse en substantiële impact hebben op de verplichtingen van de Contractant.

Dergelijk verzoek tot wijziging zal in geen enkel opzicht de Overeenkomst ongeldig of nietig maken en ook bij de uitvoering van de wijziging zal de Contractant gebonden blijven door de Overeenkomst alsof de wijziging van bij het begin in de Overeenkomst vermeld had gestaan.

## **19.2. Procedure van toepassing op Wijzigingen**

Binnen de tien (10) Dagen (desgevallend vroeger of later indien de Contractant dat eist/schriftelijk toelaat) nadat de Contractant een instructie heeft gekregen van de Opdrachtgever om een wijziging aan te brengen aan de Goederen, Diensten of Werken, zal hij de Opdrachtgever een Voorstel tot Wijziging van de Bestelling overmaken, waarin minstens en volgens het oordeel van de Contractant de volgende zaken vermeld staan:

- (i) de weerslag, indien die er is, op de prijs (verhoging of verlaging); en
- (ii) eventuele wijzigingen aan de uitvoering- of leveringstermijn; en
- (iii) eventuele wijzigingen aan de waarborgen of garanties (inclusief gegarandeerde prestaties); en
- (iv) de omschrijving van de wijziging van de omvang van de Overeenkomst; en
- (v) eventuele andere gevolgen.

Indien de Opdrachtgever akkoord gaat met het Voorstel tot Wijziging van de Bestelling van de Contractant, dan zal hij de Wijziging van de Bestelling uitvoeren. Indien de Opdrachtgever en de Contractant geen overeenstemming kunnen bereiken over het Voorstel tot Wijziging van de Bestelling dan kan de Opdrachtgever zijn instructie ofwel intrekken zonder enige aansprakelijkheid ofwel kan hij een Wijziging van de Bestelling uitvoeren overeenkomstig AV 19.3.

De Contractant zal geen enkele Wijziging van de Bestelling ten uitvoer brengen zonder een door de Vertegenwoordiger van de Opdrachtgever ondertekende Wijziging van de Bestelling.

Niets in AV 19 weerhoudt er de Contractant van om Voorstellen tot Wijzigingen van de Bestelling te formuleren aan de Opdrachtgever binnen de tien (10) Dagen na de gebeurtenis die aanleiding gaf tot dergelijk voorstel. Geen enkele door de Contractant voorgestelde wijziging zal worden uitgevoerd door de Contractant tenzij hij hiervoor de schriftelijke instructie kreeg van de Opdrachtgever door middel van een Wijziging van de Bestelling. Bij ontstentenis van een weigering of een voorstel binnen de hierboven vermelde periode van tien (10) Dagen zal, teneinde de continuïteit en de tijdige uitvoering te waarborgen, er onherroepelijk worden verondersteld dat de Contractant heeft verzaakt aan zijn recht om een Voorstel tot Wijziging van de Bestelling te formuleren en zal er worden verondersteld dat de gebeurtenis geen weerslag heeft op de uitvoering- of leveringstermijn, op de prijs, of op de technische uitvoering van de Goederen, Diensten of Werken.

Geen enkele wijziging die werd opgedragen door de Opdrachtgever of die werd voorgesteld door de Contractant zal aanleiding geven tot een prijsverhoging of een verlenging van de uitvoering- of leveringstermijn indien ze werd opgedragen of voorgesteld ten gevolge van een daad van onachtzaamheid of nalatigheid van de Contractant.

Er wordt verondersteld dat alle voorwaarden van de Overeenkomst van toepassing zijn op de Wijziging van de Bestelling, behalve die voorwaarden die door de Wijziging van de Bestelling uitdrukkelijk werden gewijzigd.

## **19.3. Beoordeling van Wijzigingen**

De Opdrachtgever en de Contractant zullen alle redelijke inspanningen leveren om zo snel mogelijk overeenstemming te bereiken over het Voorstel tot Wijziging van de Bestelling.

Als de Partijen geen overeenstemming bereiken binnen een redelijke termijn, dan zal de Opdrachtgever het recht hebben om de Contractant te gelasten dat hij moet werken tegen kostprijs vermeerderd met een vergoeding (in dit verband zal een vergoeding van 10 % voor winst en overheadkosten op de kostprijs worden toegepast). Vervolgens zal de Opdrachtgever ook in die zin een Wijziging van de Bestelling uitvaardigen. De Contractant zal verplicht zijn om dergelijke Wijziging van de Bestelling uit te voeren.

#### **19.4. Boeken van Kosten door Contractant en schatting van uitvoeringstijd van Wijzigingen**

In die gevallen waar de Contractant werkt tegen kostprijs vermeerderd met een vergoeding zal hij een boek bijhouden van de kosten voor de uitvoering van de Wijziging van de Bestelling en eveneens van alle andere omstandigheden die gevolgen kunnen hebben voor andere contractuele verplichtingen. De Opdrachtgever heeft het recht om deze boeken op elk redelijk moment te controleren. Ze zullen tevens de basis vormen voor de berekening van de kostprijs vermeerderd met een vergoeding.

#### **19.5. Kennisgeving en bevestiging van Wijzigingen**

De Contractant zal in geen geval beginnen te werken aan de uitvoering van een Wijziging vooraleer hij een Wijziging van de Bestelling van de Opdrachtgever heeft ontvangen. Bij de uitgifte van een Wijziging van de Bestelling zal de Opdrachtgever de Contractant tijdig in kennis stellen, zodat deze de nodige regelingen kan treffen. In gevallen waar er al Goederen of Apparatuur zijn vervaardigd, of waar het vervaardigingproces al aan de gang is, of waar er al werkzaamheden zijn uitgevoerd of tekeningen of schema's zijn gemaakt die moeten worden gewijzigd, zal de Contractant recht hebben op terugbetaling van de kostprijs vermeerderd met 10 % voor winst en overheadkosten voor dergelijke wijzigingen, mits die behoorlijk gestaafd worden. Deze kostprijs zal in rekening worden gebracht bij de beoordeling zoals beschreven in AV 19.3 en 19.4.

#### **19.6. Uitvoering van Wijzigingen**

Zonder afbreuk te doen aan AV 19.3 en 19.4 zal de Contractant bij ontvangst van de Wijziging van de Bestelling onmiddellijk starten met de uitvoering ervan. De tijd die nodig is om overeenstemming te bereiken of om een geschil of dispuut te regelen omtrent een meer- of minprijs of enigerlei andere gevolgen van zulke Wijziging van de Bestelling, zullen niet worden ingeroepen als rechtvaardiging voor een vertraging bij de uitvoering van de Wijziging van de Bestelling. Deze bepaling waarborgt onder meer de continuïteit en de soepele en tijdige uitvoering van de Overeenkomst, die van cruciaal belang is voor de Partijen.

#### **19.7. Verbeteringen**

Tijdens de levering van de Goederen of de uitvoering van de Diensten of Werken en tot bij hun voltooiing is de Contractant gehouden de Opdrachtgever zo snel mogelijk op de hoogte te brengen van verbeteringen die kunnen worden aangebracht aan de Goederen, Diensten of Werken waarvan hij kennis heeft gekregen.

De Contractant deelt zijn standpunt mee, tezamen met de stavingstukken, betreffende de haalbaarheid van mogelijke verbeteringen, rekening houdend met de actuele vorderingstaat van de Goederen, Diensten of Werken. Indien nodig, legt hij de Opdrachtgever de weerslag van de verbeteringen op de oorspronkelijke voorwaarden van de bestelling voor, zowel wat de contractuele prijs, de waarborgen als de leveringstermijn betreft. De Opdrachtgever behoudt zich het recht voor ofwel te eisen ofwel te weigeren dat de verbeteringen worden aangebracht aan de Goederen, Diensten of Werken, desgevallend via een Wijziging van de Bestelling. Indien de Opdrachtgever vraagt om de verbeteringen aan de Goederen, Diensten of Werken uit te voeren, dan is de Contractant gehouden om aan die vraag te voldoen.

## **20. Aansprakelijkheid en verantwoordelijkheid, risico, aansprakelijkheid voor zorg en bewaring**

Gezien de capaciteit van de Partijen, de omstandigheden en de economische aspecten van de Overeenkomst en rekening houdend met de overeengekomen Prijs en de andere bepalingen van deze Overeenkomst, verklaren de Partijen zich uitdrukkelijk akkoord met de bepalingen van dit AV 20.

### **20.1. Algemene verantwoordelijkheid**

#### **(i) Schade aan Goederen, Diensten of Werken – Risico - Aansprakelijkheid voor zorg en bewaring**

Ongeacht het eigendomsrecht met betrekking tot de Goederen, Diensten of Werken, zal de Contractant volledig verantwoordelijk zijn voor de zorg voor de Goederen, Diensten of Werken en zal hij het risico van verlies en schade dragen, ongeacht de oorzaken waardoor deze werden teweeggebracht tot de aanvaarding van de Goederen of Diensten of de Voorlopige Oplevering van de Werken.

Na de datum van de aanvaarding van de Goederen of Diensten of na de datum van de Voorlopige Oplevering van de Werken, zal de Contractant aansprakelijk zijn voor en de Opdrachtgever vergoeden voor alle schade aan Goederen, Diensten en/of Werken die door de Contractant, zijn personeel en Onderaannemers werd veroorzaakt tijdens de uitvoering van een handeling met het oog op de voltooiing van onvoltooid werk of met het oog op de naleving van zijn verplichting krachtens AV 32, 38, 20.1 (iv), 49.2 of 20.1 (v).

#### **(ii) Schade aan bestaande eigendommen van de Opdrachtgever**

De Contractant is op elk ogenblik tijdens de uitvoering van de Overeenkomst aansprakelijk voor alle schade die door de Contractant, zijn personeel en zijn Onderaannemers wordt toegebracht aan de bestaande eigendommen van de Opdrachtgever op en rond de Site, en dient deze daarvoor te vergoeden.

#### **(iii) Schade aan derden**

De Contractant is aansprakelijk voor, en zal de Opdrachtgever vergoeden voor en vrijwaren tegen alle verplichtingen, verliezen, schade, rechtstreekse of onrechtstreekse kosten en om het even welke vorderingen in verband met overlijden of lichamelijk letsel, of verlies of schade aan eigendommen van derden, die door de Contractant, zijn personeel en Onderaannemers worden veroorzaakt.

De Contractant is aansprakelijk voor, en zal de Opdrachtgever vergoeden voor en vrijwaren tegen alle vorderingen en procedures in verband met burenhinder, tenzij de Opdrachtgever aansprakelijk dient te worden gehouden voor zulke burenhinder omdat deze inherent is aan de Goederen, Diensten en Werken en niet vermeden had kunnen worden door de Contractant, zelfs als deze alles in het werk had gesteld om zulke stoornissen te vermijden en te verminderen.

Voor de doeleinden van deze AV worden de werknemers of agenten van beide Partijen als derden beschouwd.

#### **(iv) Tienjarige Aansprakelijkheid**

Onverminderd de verplichtingen van de Contractant in het kader van de Overeenkomst tijdens de Waarborgperiode voor Gebreken, zal de Contractant aansprakelijk blijven gedurende een periode van tien (10) jaar, "Tienjarige Aansprakelijkheid", die aanvangt bij de aanvaarding van de Diensten of Definitieve Oplevering van de Werken, voor elk gebrek of onjuistheid in het ontwerp van funderingen, structuren en gebouwen of voor de selectie van materialen of vakkundigheid in de tot de Diensten of Werken behorende funderingen, structuren en gebouwen of een gedeelte daarvan,

die verhinderen dat de Diensten of Werken of een gedeelte ervan worden gebruikt of die wezenlijk afbreuk doen aan het gebruik ervan voor de doelstellingen waarvoor ze volgens de Overeenkomst bedoeld zijn.

Indien de Contractant zijn in AV 20.1 (iv) uiteengezette verplichtingen niet nakomt binnen een redelijke termijn, die tussen de Contractant en de Opdrachtgever overeengekomen wordt, dan mag de Opdrachtgever het werk zelf uitvoeren of dit door anderen laten uitvoeren op het risico en op kosten van de Contractant, op voorwaarde dat de Opdrachtgever hierbij redelijk te werk gaat. Eerder genoemde aansprakelijkheid van de Contractant geldt uitsluitend in verband met vorderingen die schriftelijk aan de Contractant zijn meegedeeld binnen een periode van tien (10) jaar na de aanvaarding van Diensten of de Definitieve Oplevering van Werken. De Opdrachtgever dient de Contractant zo spoedig mogelijk te verwittigen wanneer hij op de hoogte is van een Gebrek dat kadert in de Tienjarige Aansprakelijkheid.

#### **(v) Vorderingen voor verlies of schade na de Waarborgperiode voor Gebreken**

De Contractant is aansprakelijk voor Verborgene Gebreken na het verstrijken van de Waarborgperiode voor Gebreken overeenkomstig de Wetgeving.

De aansprakelijkheid van de Contractant voor zulke Verborgene Gebreken zal in dat geval als volgt zijn :

- (i) de Contractant zal overgaan tot het Verhelpen van Gebreken in de Goederen, Diensten of Werken, of
- (ii) indien de Contractant niet is overgegaan tot het Verhelpen van Gebreken in de Goederen, Diensten of Werken binnen een redelijke termijn die tussen de Opdrachtgever en de Contractant is overeengekomen, zal de Opdrachtgever het werk zelf kunnen uitvoeren of dit door anderen laten uitvoeren op risico en kosten van de Contractant, op voorwaarde dat de Opdrachtgever hierbij redelijk te werk gaat.

## **20.2. Verweer van vorderingen**

De Opdrachtgever dient de Contractant zo spoedig als redelijk mogelijk op de hoogte te stellen van vorderingen van derden tegen de Opdrachtgever waarvoor de Contractant verplicht is de Opdrachtgever schadeloos te stellen en te vrijwaren krachtens AV 20.1 (hierna de "**Vordering**").

De Contractant zal tussenkomen en bijstand verlenen en, wanneer mogelijk, in de plaats van de Opdrachtgever treden bij de verdediging van diens rechten en belangen.

De Opdrachtgever heeft het recht, maar niet de plicht, om zulke Vordering te betwisten, zich te verdedigen en erover te procederen, en de redelijke kosten en uitgaven daarvan vallen binnen de verplichtingen tot schadevergoeding van de Contractant.

De ene Partij mag zulke Vordering uitsluitend regelen of erover tot een schikking komen met de voorafgaande schriftelijke toestemming van de andere Partij.

Op verzoek van de Contractant dient de Opdrachtgever alle redelijke bijstand te verlenen met het oog op de betwisting van zulke Vordering en de Opdrachtgever zal vergoed worden voor alle redelijke kosten en uitgaven (met inbegrip van gerechtskosten) die hij daarbij heeft opgelopen.

Als zulke Vordering een belangrijk nadelig effect met zich meebrengt of zou kunnen hebben op de Opdrachtgever dat verder reikt dan het toepassingsgebied van deze Overeenkomst, dan heeft de Opdrachtgever het recht om te worden geraadpleegd en regelmatig te worden geïnformeerd met betrekking tot de verdediging van die Vordering en heeft de Opdrachtgever het recht om in verband met die verdediging voorstellen te doen aan de Contractant.

### **20.3. Nucleaire aansprakelijkheid**

De Opdrachtgever hierna genoemd “de Exploitant” in de betekenis gegeven door de internationale overeenkomsten en de Belgische wetgeving, garandeert dat hij door de bevoegde Instanties is aangeduid als de Exploitant van de nucleaire installatie.

De Exploitant van de nucleaire installatie is verantwoordelijk voor nucleaire ongevallen, zoals die door diezelfde conventies en wetgeving worden gedefinieerd. In die hoedanigheid sluit hij een burgerlijke aansprakelijkheidsverzekering of andere financiële garantie af zoals bepaald in de Wetgeving.

De aansprakelijkheid van de Exploitant van de nucleaire installatie voor een nucleair ongeval dat plaatsvindt tijdens montagewerkzaamheden of leveringen in het toepassingsgebied van deze Overeenkomst geldt ongeacht of deze montagewerkzaamheden of leveringen, de nucleaire installatie betreffen.

In afwijking van AV 20.4. maar uitgezonderd de gevallen van Opzettelijke Fout, doet de Exploitant van de nucleaire installatie afstand van elk recht op verhaal tegen de Contractant, diens Onderaannemers en hun personeel voor schade ten gevolge van een nucleair ongeval toegebracht aan personen binnen of buiten de nucleaire installatie en/of goederen buiten de nucleaire installatie.

De Opdrachtgever garandeert dat hij de eigenaar is van de nucleaire installatie ofwel alleen ofwel in mede-eigendom met derden. In dit laatste geval garandeert de Opdrachtgever dat hij de zaakvoerder is van de bestaande mede-eigendom. In afwijking van AV 20.4. maar uitgezonderd de gevallen van Opzettelijke Fout, doet de Opdrachtgever in zijn naam en voor rekening van de mede-eigenaars van de nucleaire installatie afstand van elk recht op verhaal tegen de Contractant, diens Onderaannemers en hun personeel voor schade ten gevolge van een nucleair ongeval toegebracht aan de nucleaire installatie en aan alle goederen op de site van de nucleaire installatie voor schade boven 5 miljoen euro.

### **20.4. Beperking van aansprakelijkheid**

Geen van beide Partijen zal tegenover de andere Partij aansprakelijk zijn voor winstderving, verlies van inkomsten, verlies van contracten, kapitaalkosten of andere dergelijke financiële verliezen die de andere Partij in verband met de Overeenkomst kan lijden.

Een aansprakelijkheidsbeperking krachtens de Overeenkomst geldt echter niet:

- (i) indien deze niet is toegestaan volgens de dwingende bepalingen van de Wetgeving;
- (ii) in geval van Opzettelijke Fout;
- (iii) of in geval van Grove Nalatigheid;
- (iv) de aansprakelijkheidsbeperking zal evenmin gelden betreffende vorderingen ingesteld door derden (vorderingen door derden omvatten, in het kader van deze clause, vorderingen ingesteld door Onderaannemers, werknemers, agenten van een Partij, evenals vorderingen ingesteld door een Openbare Instantie en/of andere derden);
- (v) indien dit in de Overeenkomst anders is bepaald;
- (vi) voor de verplichting van de Contractant tot het Verhelpen van Gebreken;
- (vii) in geval van Beëindiging ingevolge een Geval van Tekortkoming van de Contractant.

Bovendien doen de hier bepaalde aansprakelijkheidsbeperkingen geen afbreuk aan de betaling van de Forfaitaire Schadevergoeding.

In alle gevallen waarin een Partij contractbreuk of het recht op schadevergoeding in overeenstemming met de Overeenkomst vordert, dient deze Partij alle redelijke maatregelen te treffen om het verlies of de schade die zich heeft voorgedaan of zich kan voordoen, te beperken.

## **21. Door de Contractant af te sluiten verzekeringen**

### **21.1. Algemene bepalingen in verband met verzekeringen**

- (i) Termen die in deze AV 0 worden gebruikt en die niet als dusdanig in deze Overeenkomst zijn gedefinieerd, hebben de betekenis die er in de verzekeringssector doorgaans aan wordt toegeschreven.
- (ii) Voordat de Contractant Goederen levert en/of Diensten verleent en/of Werken uitvoert, zal hij zich bij gerenommeerde verzekeringsmaatschappijen verzekeren, zoals bepaald in AV 21.2. en/of de Overeenkomst, en er verzekerd te blijven voor zolang als hij verbonden is door de contractuele verplichtingen in het kader van de Overeenkomst, wettelijke vereisten of de goede praktijken inzake techniek en bouw.
- (iii) De Contractant overhandigt de Opdrachtgever attesten of dekkingsnota's als bewijs van het feit dat hij een verzekering heeft afgesloten vóór de Datum van Inwerkingtreding, tenzij anders bepaald in AV 21.2 (iv) tot (vi), waarbij die overhandiging geen verantwoordelijkheid van de Opdrachtgever doet ontstaan en de verantwoordelijkheid van de Contractant niet beperkt. De Contractant moet bij de verzekeraars bedingen dat zij aan de Opdrachtgever per aangetekend schrijven een voorafgaande kennisgeving bezorgen van dertig (30) Dagen voor de polissen worden gewijzigd of opgezegd.
- (iv) De onderschrijving door de Contractant van de verzekeringsdekkingen die in de Overeenkomst zijn vastgesteld, ontslaat hem niet van zijn wettelijke of contractuele aansprakelijkheden.
- (v) De financiële gevolgen van niet verzekerde schade en vorderingen of vorderingen die door de verzekeraars niet worden uitgekeerd (met inbegrip van het eigen risico), worden gedragen door de Contractant of de Opdrachtgever in overeenstemming met hun aansprakelijkheden in het kader van deze Overeenkomst, maar de financiële gevolgen van het niet naleven van de minimale verzekeringsvereisten zullen volledig gedragen worden door de Contractant.
- (vi) Alle verzekeringsdekkingen die door de Contractant worden afgesloten, moeten als medeverzekerde vermelden: de Opdrachtgever, de eventuele kapitaalverstrekkers, en alle relevante derden zoals overeengekomen door de Partijen, allen voor hun respectieve rechten en belangen. De verzekeringsdekkingen bevatten een uitdrukkelijke verklaring van afstand van subrogatie ten gunste van genoemde medeverzekerde partijen en hun respectieve adviseurs, directeuren, bestuurders en werknemers. Het wordt overeengekomen dat de persoonlijke aansprakelijkheid van de Opdrachtgever en/of de Ingenieur van de Opdrachtgever en/of de kapitaalverstrekkers niet gedekt moeten worden.
- (vii) De Contractant zal ofwel zelf zijn Onderaannemers verzekeren dan wel zijn Onderaannemers verplichten om dezelfde verzekeringsvereisten na te leven als degene die hem zijn opgelegd. De Contractant is aansprakelijk voor en zal de Opdrachtgever, de kapitaalverstrekkers en andere relevante derden die medeverzekerden dienen te zijn in het kader van de relevante polis, vergoeden voor schade en kosten die voortvloeien uit de niet-naleving door de Contractant of diens Onderaannemers van de verplichtingen aangaande de verzekeringen van de Contractant.
- (viii) Voor vorderingen waarin de Opdrachtgever en/of eventuele kapitaalverstrekkers zijn betrokken, zal de Contractant met betrekking tot vorderingen in het kader van de verzekering van de Contractant de verzekeraars en de aangestelde expert-schaderegelaars zonder verwijl op de hoogte stellen van een feitelijk of, zodra hij hiervan kennis krijgt, van een mogelijk schadegeval of een mogelijke vordering. De onderhandelingen over deze vorderingen met verzekeraars en experts-schaderegelaars worden gevoerd door de Opdrachtgever, met steun van de Contractant, en de regeling van die vorderingen is onderworpen aan de schriftelijke, voorafgaande goedkeuring van de Opdrachtgever (en van eventuele kapitaalverstrekkers). Met uitzondering van de vergoedingen onder de aansprakelijkheidsverzekeringen dient de totaliteit van de verzekeringsvergoedingen ten gepaste tijde betaald te worden aan de Opdrachtgever of, in overeenstemming met de financieringsovereenkomsten, aan de eventuele kapitaalverstrekkers.

## 21.2. Verzekeringsdekkingen - Minimumeisen

(i) Verzekering Arbeidsongevallen / Werkgeversaansprakelijkheid:

De "Arbeidsongevallen" of "Werkgeversaansprakelijkheid" verzekeringspolis, zoals voorzien door de toepasselijke Wetgeving, waarborgt vergoeding voor arbeidsongevallen en ongevallen op de weg van en naar het werk voor de personeelsleden van de Contractant, zelfs al zou worden verondersteld dat ze werken onder het gezag, de leiding en het toezicht van de Opdrachtgever.

Deze verzekering dient een clausule te bevatten waarin wordt bepaald dat de verzekeraar afziet van het verhaalrecht tegen de Opdrachtgever of tegen een partij die op de Site aanwezig is of in het kader van de Overeenkomst.

(ii) Burgerlijke Aansprakelijkheid Auto :

Een verzekeringspolis "Burgerlijke Aansprakelijkheid Auto" die alle officieel ingeschreven voertuigen dekt die toegang hebben tot de Site.

(iii) Algemene Burgerlijke Aansprakelijkheid :

Een uitgebreide verzekering "Algemene burgerlijke aansprakelijkheid" die vorderingen van derden en van de Opdrachtgever dekt betreffende lichamelijk letsel, stoffelijke en onstoffelijke schade van de Opdrachtgever voor een gecombineerd verzekerd bedrag van minstens 5.000.000 euro per schadegeval. Deze verzekering omvat burenhinder voor dezelfde verzekerde bedragen.

Deze polis dient de volgende clausules te bevatten:

- (a) de dekking is van toepassing op de burgerlijke aansprakelijkheid die op de Contractant kan rusten uit hoofde van de Wetgeving, ten gevolge van schade van welke aard ook, toegebracht aan derden, evenals aan de bestaande eigendommen van de Opdrachtgever ongeacht of ze werden toevertrouwd aan de Contractant of niet, en rechtstreeks of onrechtstreeks voortvloeien uit zijn activiteiten, zijn personeel, en het Gereedschap van de Contractant, tijdens of buiten de werkuren, op de Site of daarbuiten;
- (b) de personeelsleden van de Opdrachtgever en de Opdrachtgever worden ten opzichte van de Contractant beschouwd als derden;
- (c) voor zover de burgerlijke aansprakelijkheid van de verzekerde betrokken is, is de polis ook van uitwerking in geval van ongevallen veroorzaakt door het personeel en het gereedschap van de Opdrachtgever, toevertrouwd aan de Contractant of werkend onder het toezicht van de Contractant;
- (d) de dekking heeft voorrang op een aansprakelijkheidsverzekering die is aangegaan door de Opdrachtgever.

De volgende dekkingen zullen in de polis begrepen zijn:

- (a) productaansprakelijkheid/aansprakelijkheid na levering, met een gecombineerd verzekerd bedrag van minstens 5.000.000 euro per schadegeval en per jaar;
- (b) beroepsaansprakelijkheid met betrekking tot Diensten met een gecombineerd verzekerd bedrag van minstens 1.250.000 euro per schadegeval en per jaar;
- (c) zuiver onstoffelijke schade ten opzichte van derden met uitzondering van de Opdrachtgever, met een sublimiet van minstens 250.000 euro per schadegeval en per jaar;
- (d) gekruiste aansprakelijkheid.

- (e) De Contractant behoudt deze verzekering gedurende een periode van minstens vierentwintig (24) Maanden na het verstrijken van de Waarborgperiode voor Gebreken.

(iv) Transportverzekering :

Volgens de voorwaarden toepasselijk onder AV10, een verzekeringspolis "Transport", die de schade dekt die veroorzaakt kan worden aan Goederen, Diensten of Werken tijdens het transport, met inbegrip van schade bij laden, tijdelijke opslag, lossen, met inbegrip van stuwning en afdekking, indien deze handelingen binnen het toepassingsgebied van de Overeenkomst vallen.

(v) Alle bouwwerf risico's/montage verzekering

De Contractant moet een verzekering voor alle bouwwerf risico's/montage ("CEAR") nemen voor zichzelf en ten voordele van alle betrokken entiteiten, vb.:

- de contractanten, de Ingenieur van de Opdrachtgever, de architecten, alsook de Onderaannemers voor hun on-site activiteiten;
- de leveranciers voor hun on-site activiteiten;

Deze verzekering moet van kracht zijn vanaf de aanvang van de Werken op de Site tot de datum van de Voorlopige Oplevering en gedurende de Waarborgperiode voor Gebreken (uitgebreide onderhoudsperiode). Deze verzekering moet permanente en tijdelijke werken, materialen en Apparatuur geleverd voor incorporatie daarin of in de Site dekken voor hun volledige herstel-/vervangingswaarde.

De dekking is op "all-risks"-basis tegen alle risico's van materieel verlies of schade en omvat de dekking voor materieel verlies of schade veroorzaakt door gebrekkig ontwerp, gebrekkige materialen en gebrekkige uitvoering (LEG 2).

Bestaande goederen die eigendom zijn van de Opdrachtgever of die door de Opdrachtgever worden gehuurd of gebruikt en waarbij de Opdrachtgever een verzekeraar belang heeft, zijn gedekt in eerste risico voor een bedrag van minstens 5.000.000 euro per schadegeval.

(vi) Tienjarige Aansprakelijkheid :

In het in AV 20.1 (iv) vermelde geval en voor bouwwerken uitsluitend uit te voeren in België, moet de Contractant de gepaste verzekering afsluiten en handhaven ter dekking van zijn Tienjarige Aansprakelijkheid.

### 21.3. Verzekering onderschreven door de Opdrachtgever

Voor grote projecten en indien zo vermeld in de Bestelling, zal de Opdrachtgever een verzekering alle bouwwerfrisico's/montage ("CEAR") nemen voor zichzelf en ten voordele van alle betrokken entiteiten, vb.:

- de contractanten, de Ingenieur van de Opdrachtgever, de architecten, alsook de onderaannemers voor hun on-site activiteiten;
- de leveranciers voor hun on-site activiteiten;

Deze verzekering moet van kracht zijn vanaf de aanvang van de Werken op de Site tot de datum van de Voorlopige Oplevering en gedurende de Waarborgperiode voor Gebreken (uitgebreide onderhoudsperiode). Deze verzekering moet permanente en tijdelijke werken, materialen en Apparatuur geleverd voor incorporatie daarin of in de Site dekken voor hun volledige herstel-/vervangingswaarde.

De dekking is op "all-risks"-basis tegen alle risico's van materieel verlies of schade en omvat de dekking voor materieel verlies of schade veroorzaakt door gebrekkig ontwerp, gebrekkige materialen en gebrekkige uitvoering (LEG 2).



Bestaande goederen die eigendom zijn van de Opdrachtgever of die door de Opdrachtgever worden gehuurd of gebruikt en waarbij de Opdrachtgever een verzekeraar belang heeft, zijn gedekt in eerste risico voor een bedrag van minstens 5.000.000 euro per schadegeval.

## **22. Overmacht**

### **22.1. Definitie van Gevallen van Overmacht**

Onder Gevallen van Overmacht dient te worden verstaan: het zich voordoen van (of van een combinatie van) de volgende gebeurtenissen of omstandigheden, die, of waarvan de gevolgen: (a) onvoorzienbaar zijn en; (b) buiten de redelijke controle van de benadeelde Partij liggen en zonder haar fout of nalatigheid zijn gebeurd en; (c) in hun geheel of gedeeltelijk niet door de benadeelde Partij konden worden voorkomen via redelijke zorgvuldigheid en deskundigheid en; (d) de uitvoering van de verplichtingen in het kader van deze Overeenkomst door de benadeelde Partij verhinderen.

Om twijfel te voorkomen: met een Geval van Overmacht wordt onder meer niet bedoeld:

- (i) technische defecten, normale slijtage of storingen van Goederen en Apparatuur;
- (ii) tekort aan onderdelen, materialen of gelijkaardige omstandigheden waarvoor de Contractant krachtens de Overeenkomst verantwoordelijk kan zijn;
- (iii) laattijdige levering of het niet leveren van Goederen, Apparatuur, materialen, reserveonderdelen;
- (iv) normale weersomstandigheden;
- (v) Embargo Maatregelen, inclusief Amerikaanse Embargo Maatregelen, indien toepasselijk op de uitvoering van de Overeenkomst, zelfs als de Overeenkomst niet geregeld wordt door Amerikaanse Wetgeving, noch uitgevoerd wordt in de Verenigde Staten.

De Contractant mag evenmin als Geval van Overmacht invoeren: het niet verkrijgen van een Vergunning, het Verval van een Vergunning, en door een overheid of een Openbare Instantie getroffen maatregelen in verband met een Vergunning, voor zover deze maatregelen rechtsmiddelen of sancties vormen die wettelijk worden aangewend door een bevoegde overheid ten gevolge van het feit dat de Contractant de Wetgeving of de voorwaarden van de Vergunning niet naleeft.

De volgende gevallen worden evenwel beschouwd als een Geval van Overmacht :

- (i) vertraging bij de uitvoering van een onderdeel van een structuur (funderingen voor apparatuur of bouwwerken, toegangsruimte, enz.) die afgewerkt moet zijn vóór de tussenkomst van de Contractant, indien deze vertraging is veroorzaakt door derden;
- (ii) boycots, stakingen of lock-outs van eender welke aard, bezetting van installaties en gebouwen, neerlegging van de werkzaamheden op de terreinen van de benadeelde Partij.

### **22.2. Kennisgeving van Overmacht**

Indien één van de Partijen door een Geval van Overmacht verhinderd is bij de uitvoering van één van haar verplichtingen in het kader van deze Overeenkomst, zal zij de andere Partij zonder verwijl op de hoogte brengen van de gebeurtenissen of omstandigheden waaruit het Geval van Overmacht bestaat, de geraamde duur van die gebeurtenissen, omstandigheden en hun gevolgen en van de verplichtingen die hierdoor niet kunnen worden nagekomen en de verwachte duur van die niet-nakoming.

De benadeelde Partij moet die kennisgeving zo spoedig mogelijk verstrekken, uiterlijk vijftien (15) Dagen na de datum waarop het Geval van Overmacht voor de eerste keer door de benadeelde Partij werd vastgesteld. Na het verstrekken van die kennisgeving moet de benadeelde Partij de

andere Partij op de hoogte houden van belangrijke ontwikkelingen in verband met dat Geval van Overmacht. De benadeelde Partij zal de andere Partij met name inlichten over de exacte datum waarop het Geval van Overmacht niet langer bestaat en van de mate waarin de uitvoering van haar verplichtingen in het kader van deze Overeenkomst nadelig werd beïnvloed. De benadeelde Partij moet bij deze schriftelijke kennisgeving documentatie ter staving voegen, en indien van toepassing, attesten die in dit verband door een officiële instantie zijn uitgegeven.

Om twijfel te voorkomen: de bewijslast voor het bestaan van een Geval van Overmacht ligt bij de benadeelde Partij, evenals de bewijslast van de aard en omvang van de gevolgen die het betrokken Geval van Overmacht op de uitvoering van haar verplichtingen heeft.

### **22.3. Gevolgen van Overmacht**

De benadeelde Partij zal bij het verstrekken van de kennisgeving in overeenstemming met AV 22.2:

- (i) niet aansprakelijk zijn voor de uitvoering of stipte uitvoering, naargelang het geval, van de verplichtingen in de kennisgeving zolang de gebeurtenissen of omstandigheden waarvan wordt kennisgegeven (of de gevolgen ervan) blijven duren en
- (ii) geacht worden geen inbreuk op deze Overeenkomst te begaan voor zover de inbreuk veroorzaakt is door het Geval van Overmacht

met dien verstande echter dat de benadeelde Partij krachtens deze AV geen ontheffing, met inbegrip van de verlenging van uitvoeringstermijnen, zal krijgen voor zover de benadeelde Partij de vertraging of niet-nakoming van termijnen ook zou hebben ervaren indien het Geval van Overmacht niet had plaatsgevonden.

Elke Partij draagt haar eigen kosten die zijn veroorzaakt door de omstandigheden van Overmacht.

De benadeelde Partij zal niettemin al het redelijke in het werk stellen om de Goederen, Diensten of Werken naar behoren te beschermen en veilig te stellen, haar verplichtingen in het kader van deze Overeenkomst verder na te komen en de nadelige gevolgen van dat Geval van Overmacht zo beperkt mogelijk te houden. De Contractant zal de Opdrachtgever met name op de hoogte brengen van de stappen die hij voorstelt te ondernemen, waaronder elk redelijk alternatief voor de uitvoering, dat niet door het Geval van Overmacht verhinderd is, maar hij zal die stappen niet nemen tenzij hij daartoe door de Opdrachtgever wordt geïnstrueerd.

### **22.4. Facultatieve beëindiging**

Indien één van de Partijen door een Geval van Overmacht gedurende een onafgebroken periode van twaalf (12) Maanden verhinderd is bij de uitvoering van een wezenlijke verplichting in het kader van deze Overeenkomst, dan mag de andere Partij deze Overeenkomst op eender welk ogenblik daarna beëindigen door kennisgeving aan de andere Partij. De kennisgeving van beëindiging moet de beëindigingsdatum vermelden, die niet minder dan dertig (30) Dagen mag liggen na de datum waarop de kennisgeving van beëindiging wordt gegeven.

Geen van de Partijen zal ten opzichte van de andere Partij aansprakelijk zijn voor de beëindiging van de Overeenkomst door een Geval van Overmacht met dien verstande dat de rechten en plichten die vóór de beëindiging zijn ontstaan van kracht blijven.

Bij zulke beëindiging moet de Opdrachtgever als enige en uitsluitend verhaal aan de Contractant het volgende betalen:

- (i) de verschuldigde bedragen voor geleverde Goederen, verleende Diensten of uitgevoerde Werken waarvoor in de Overeenkomst een prijs is vermeld;
- (ii) de Kostprijs van Goederen en materialen die werden besteld voor de Goederen, Diensten of Werken en die aan de Contractant geleverd zijn, of waarvan de Contractant gehouden is de levering te aanvaarden;

in elk geval voor zover de Werken of Diensten die zijn uitgevoerd, en de Goederen, Apparatuur en materialen die zijn geleverd, in een vorm zijn die van waarde, bruikbaar en nuttig is voor de Opdrachtgever, met dien verstande dat de hierboven onder (i) en (ii) vermelde Kosten door de Opdrachtgever zullen worden betaald, voor zover de Contractant heeft bewezen dat de Goederen, Apparatuur, Diensten of Werken, ondanks zijn redelijke inspanningen, niet aan andere doeleinden kunnen worden toegewezen.

Die Goederen, Diensten of Werken worden eigendom van de Opdrachtgever, wanneer deze ervoor heeft betaald en het risico is voor de Opdrachtgever, wanneer de Contractant die Goederen, Diensten of Werken aan de Opdrachtgever levert.

## **23. Opschorting van levering van Goederen en/of uitvoering van Diensten of Werken**

### **23.1. Opdracht tot opschorting**

De Opdrachtgever mag de Contractant, of zijn Onderaannemers, op elk ogenblik opdracht geven om de levering van Goederen, de uitvoering van Diensten of Werken of een gedeelte daarvan op te schorten voor een periode en op een wijze die de Opdrachtgever redelijkerwijze noodzakelijk acht en gedurende die opschortingen moet de Contractant de Goederen, Diensten of Werken behoorlijk beschermen en veiligstellen tegen kwaliteitsvermindering, verlies of schade, zoals noodzakelijk of vereist wordt geacht door de Opdrachtgever.

Alle Kosten die de Contractant redelijkerwijs oploopt en naar behoren met documenten staft door gevolg te geven aan de instructies van de Opdrachtgever in het kader van deze AV worden door de Opdrachtgever gedragen en betaald tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald in de Overeenkomst of tenzij de opschorting:

- (i) noodzakelijk is door een belangrijke tekortkoming in hoofde van de Contractant, of
- (ii) te wijten is aan Overmacht, of
- (iii) noodzakelijk is voor de behoorlijke levering van de Goederen of de behoorlijke uitvoering van de Diensten of Werken of voor de veiligheid van de Goederen, Diensten of Werken of een gedeelte ervan, voor zover die noodzakelijkheid niet het gevolg is van een handeling of tekortkoming van de Opdrachtgever, of van andere contractanten die voor de Opdrachtgever werken.

De Contractant zal niet gerechtigd zijn tot terugvordering van die extra Kosten, tenzij hij, binnen veertien (14) Dagen na ontvangst van de opdracht tot opschorting, de Opdrachtgever voorafgaand schriftelijk in kennis stelt van zijn voornemen om zulke vordering in te stellen, in de vorm van een Voorstel tot Wijziging van de Bestelling in overeenstemming met AV 19.

### **23.2. Hervatting van de Werken**

Op elk ogenblik na een opschorting in het kader van AV 23 mag de Opdrachtgever de Contractant kennis geven van de voortzetting van de levering van Goederen en/of de uitvoering van een gedeelte of van alle Diensten of Werken die in het kader van AV 23 opgeschort waren.

### **23.3. Verlengde opschorting**

Indien de levering van Goederen of de uitvoering van Diensten of Werken of een gedeelte daarvan krachtens AV 23 opgeschort is en indien de Opdrachtgever binnen twaalf (12) Maanden per voorval de Contractant niet ter kennis heeft gebracht de uitvoering te hervatten, dan mag de Contractant de Opdrachtgever een voorafgaande kennisgeving bezorgen waarbij hij vraagt om de levering van Goederen, Diensten of Werken of het gedeelte ervan dat opgeschort was voort te zetten.

Als de Opdrachtgever hiertoe binnen dertig (30) Dagen na ontvangst van die kennisgeving geen toestemming geeft, dan mag de Contractant, door opnieuw een voorafgaande schriftelijke kennisgeving aan de Opdrachtgever te bezorgen, ertoe besluiten om

- (i) ofwel, indien de opschorting van invloed is op een gedeelte van de Goederen, Diensten of Werken, de opschorting te beschouwen als een weglating van dat gedeelte, die wordt geregeld overeenkomstig AV 19;
- (ii) ofwel, indien de opschorting van invloed is op het geheel van de Goederen, Diensten of Werken, de opschorting te beschouwen als een Beëindiging ingevolge een Tekortkoming van de Opdrachtgever, waarvan de gevolgen moeten worden behandeld in overeenstemming met AV 0;

Onderhavige AV 23.3 is niet van toepassing in de gevallen vermeld in AV 23.1, tweede alinea onder (i), (ii) en (iii).

## **24. Rechtsmiddelen bij Tekortkoming van de Contractant**

### **24.1. Geval van Tekortkoming en kennisgeving**

Indien de Contractant:

- (i) de Overeenkomst geheel of gedeeltelijk overdraagt of uitbestedt, behalve als deze overdracht of uitbesteding toegestaan is door de bepalingen van deze Overeenkomst; of
- (ii) de voortgang van de Goederen, Diensten of Werken zonder redelijk excuus opschort; of
- (iii) zich niet houdt aan de uitvoering- of leveringstermijn die in de Overeenkomst wordt vermeld; of
- (iv) een wezenlijke verplichting in het kader van de Overeenkomst niet nakomt; of
- (v) de volgens AV 1.16 vereiste verklaringen en garanties niet verkrijgt en/of in stand houdt; of
- (vi) afstand doet van de Overeenkomst of deze niet erkent; of
- (vii) binnen de voorgeschreven termijn niet beschikt over van kracht zijnde Toelatingen en verzekeringen en er daarna niet in slaagt de rechtsgeldigheid en uitwerking ervan volgens de Overeenkomst te behouden; of
- (viii) failliet gaat of insolvent wordt, voorwerp is van de aanstelling van een sekwester of van een gerechtelijk akkoord met zijn schuldeisers, of bedrijfsactiviteiten uitvoert onder de zeggenschap van een curator, bewindvoerder, vereffenaar of beheerder ten gunste van zijn schuldeisers (of één ervan) of vereffend wordt, of indien de borgsteller (i) zich in eenzelfde situatie bevindt of (ii) zijn in de borgstelling vermelde verplichtingen niet nakomt; of
- (ix) de levering van de Goederen of de Diensten of Werken laattijdig uitvoert of niet kan uitvoeren omdat er een beslag, confiscatie, onteigening of uitvoeringsprocedure is ingesteld, voltrokken, opgelegd of verleend met betrekking tot de Goederen of Apparatuur en/of een aanzienlijk gedeelte van de activa van de Contractant; of
- (x) niet voldoet aan de verplichtingen opgenomen in AV 13 met betrekking tot Personeel en arbeid, waaronder begrepen maar niet beperkt tot: het niet tijdig betalen van de verschuldigde vergoeding conform o.a. maar niet beperkt tot de toepasselijke wetten en cao's aan haar werknemers en/of het in dienst nemen van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, en dat deze tekortkomingen ter kennis van de Opdrachtgever komen (bijvoorbeeld maar niet beperkt tot via een schriftelijke kennisgeving van de sociale Inspectie); of
- (xi) niet voldoet aan de verplichtingen opgenomen in AV 6.10 met betrekking tot Embargo ; of
- (xii) in gebreke blijft omwille van een andere gebeurtenis die in de Overeenkomst wordt vermeld als een Geval van Tekortkoming.

(elk van deze omstandigheden wordt hierna een "**Geval van Tekortkoming**" genoemd),

dan mag de Opdrachtgever de Contractant tien (10) Dagen van tevoren op de hoogte stellen van zijn voornemen om in de onderhavige AV 24 vermelde rechtsmiddelen aan te wenden. Na afloop van die termijn van tien (10) Dagen mag de Opdrachtgever één of meer van de in onderhavige AV 24 vermelde rechtsmiddelen aanwenden, tenzij de Contractant gedurende die termijn het Geval van Tekortkoming, volgens het oordeel van de Opdrachtgever, heeft verholpen.

Zulke kennisgeving is evenwel niet vereist in de gevallen (i), (iii), (vi), (viii) en (ix), (x) en (xi) of in het geval van hoogdringendheid.

## **24.2. Opschorting**

Onverminderd AV 24.1 en op elk ogenblik na het zich voordoen van een Geval van Tekortkoming, mag de Opdrachtgever na schriftelijke kennisgeving aan de Contractant (maar zonder dat er verder nog formaliteiten nodig zijn), terwijl het Geval van Tekortkoming voortduurt, de uitvoering van zijn verplichtingen in het kader van de Overeenkomst opschorten.

## **24.3. Substitutie zonder beëindiging**

Onverminderd AV 24.1 en op elk ogenblik na het zich voordoen van een Geval van Tekortkoming, mag de Opdrachtgever na schriftelijke kennisgeving aan de Contractant (maar zonder dat er verder nog formaliteiten nodig zijn), terwijl het Geval van Tekortkoming voortduurt, de tekortkoming van de Contractant verhelpen door de betrokken verplichtingen zelf uit te voeren of ze door derden te laten uitvoeren, op kosten van de Contractant. De Contractant zal echter alles in het werk stellen om de verplichtingen in het kader van deze Overeenkomst waarop de substitutie geen uitwerking heeft verder na te leven.

## **24.4. Beëindiging ingevolge Tekortkoming van de Contractant**

### **(i) Algemeen**

Onverminderd AV 24.1 mag de Opdrachtgever de Overeenkomst beëindigen door de Contractant een schriftelijke kennisgeving te bezorgen (zonder dat er verder nog formaliteiten nodig zijn).

### **(ii) Beëindigingwaarde**

Zodra dit praktisch mogelijk is nadat de Opdrachtgever de Overeenkomst heeft beëindigd, zal de Opdrachtgever de "**Beëindigingwaarde**" berekenen, zijnde het verschil tussen de bedragen die in het kader van de Overeenkomst reeds door de Opdrachtgever aan de Contractant zijn betaald en:

- a) de Kosten van de Goederen, Diensten en Werken die uitgevoerd zijn op de beëindigingsdatum; en
- b) de Kosten van Apparatuur en materialen besteld voor de Goederen, Diensten of Werken die aan de Contractant geleverd zijn, of waarvan de levering verplicht moet worden aanvaard door de Contractant;

in elk geval voor zover de Werken of Diensten die zijn uitgevoerd, en de Goederen, de Apparatuur en de materialen die zijn geleverd, in een vorm zijn die van waarde, bruikbaar en nuttig is voor de Opdrachtgever, en voor zover de Contractant heeft bewezen dat de Goederen, Apparatuur, Diensten of Werken, niettegenstaande zijn redelijke inspanningen, niet aan andere doeleinden kunnen worden toegewezen. Het eigendomsrecht van Goederen, Apparatuur, Diensten of Werken die door de Contractant aan andere doeleinden kunnen worden toegewezen en waarvoor de eigendomsoverdracht aan de Opdrachtgever al heeft plaatsgevonden in overeenstemming met AV

11, zal aan de Contractant worden teruggegeven op het ogenblik waarop de Overeenkomst wordt beëindigd.

### **(iii) Gevolgen van de beëindiging en rechten van de Opdrachtgever**

Onverminderd AV 24.5, heeft de Opdrachtgever bij beëindiging van de Overeenkomst het recht, maar niet de plicht om:

- a) de Goederen, Diensten of Werken zelf te voltooien of een andere contractant de opdracht te geven om dit te doen ten behoeve van de Opdrachtgever (waarbij de Opdrachtgever vrij gebruik mag maken van alle Gereedschap van de Contractant dat zich voorlopig nog op de Site bevindt); en
- b) de Contractant te verzoeken om aan de Opdrachtgever de rechten over te dragen (en in dat geval moet de Contractant tot deze overdracht overgaan) van elke Overeenkomst voor levering van Goederen of Apparatuur en/of voor de uitvoering van Diensten of Werken, met inbegrip van verbonden garanties en waarborgen die de Contractant mogelijk heeft afgesloten voor het doel van de Overeenkomst en het eigendomsrecht van alle Goederen, Apparatuur en andere activa dat op dat ogenblik bij de Contractant berust en die door de Contractant zijn aangekocht met het doel om de Overeenkomst uit te voeren, met inbegrip van alle rechten die het onderwerp zijn van AV 0. De Contractant erkent dat de rechten uit hoofde van de bovenvermelde overeenkomsten in principe overdraagbaar zijn en dat hij alles in het werk zal stellen om de rechten uit hoofde van die overeenkomsten overdraagbaar te maken; en
- c) verdere betalingen aan de Contractant op te schorten.

Indien de Opdrachtgever beslist om de Goederen, Diensten of Werken in orde te brengen en te voltooien, heeft de Opdrachtgever recht op terugbetaling door de Contractant van de extra kosten (d.w.z. de totale kosten die de Opdrachtgever heeft opgelopen voor het in orde brengen en voltooien van de Goederen, Diensten of Werken, die de Prijs min het bedrag waarnaar verwezen in AV 24.4 (ii) a) en b) overschrijden).

Op verzoek van de Opdrachtgever dient de Contractant de extra kosten vermeerderd met 10 % voor overheadkosten onmiddellijk te betalen aan de Opdrachtgever. De terugbetaling van deze extra kosten is vrij van roerende voorheffing, belastingen of andere lasten.

Voor zover het eigendomsrecht nog niet is overgedragen aan de Opdrachtgever in overeenstemming met AV 11, moet de Contractant volgens de instructies van de Opdrachtgever al zijn rechten, eigendomsrechten en belangen in en met betrekking tot de Goederen, Diensten of Werken en de Apparatuur waarvoor de Opdrachtgever dient te betalen in overeenstemming met het bovenstaande, overdragen of toewijzen aan de Opdrachtgever.

Indien de Beëindigingswaarde negatief is, zal de Contractant onmiddellijk de Beëindigingswaarde en de extra kosten terugbetalen.

Indien de Beëindigingswaarde positief is, zal de Opdrachtgever deze Beëindigingswaarde verminderd met de extra kosten betalen aan de Contractant.

### **(iv) Verwijderen van het Gereedschap van de Contractant**

Indien de Opdrachtgever, na de beëindiging van deze Overeenkomst, beslist dat hij het Gereedschap van de Contractant geheel of gedeeltelijk niet wenst te gebruiken, moet de Contractant, na ontvangst van een kennisgeving van de Opdrachtgever waarin deze hem verzoekt dit meteen te doen, het Gereedschap van de Contractant waarvan sprake in de kennisgeving, van de Site verwijderen. Indien de Contractant nalaat het Gereedschap van de Contractant te verwijderen, dan mag de Opdrachtgever het Gereedschap van de Contractant zelf verwijderen en van de hand doen (zonder de verplichting om hiervoor een redelijke prijs te ontvangen) en zal de Opdrachtgever de Contractant crediteren voor de netto verkoopopbrengsten (in voorkomend geval) na aftrek van de Kosten die de Opdrachtgever heeft opgelopen bij de verkoop ervan en van alle andere bedragen die de Contractant op dat ogenblik aan de Opdrachtgever verschuldigd is.

## **24.5. Recht van de Opdrachtgever om de Goederen, Diensten of Werken te weigeren**

Onder voorbehoud van AV 24.1 en ongeacht een vroegere overdracht van eigendom of risico, indien

- (i) er zich vóór de aanvaarding van de Goederen of Diensten of de Voorlopige Oplevering van Werken een Gebrek voordoet en de Goederen, Diensten of Werken niet op een redelijke en tijdige wijze kunnen worden voltooid en in elk geval van zodra een bovengrens van Forfaitaire Schadevergoeding (indien van toepassing) is bereikt; of
- (ii) de Contractant tijdens de Waarborgperiode voor Gebreken niet in staat is om een Gebrek te Verhelpen dat de normale, veilige en behoorlijk werking (hierin begrepen conform de gegarandeerde prestaties zoals bepaald in de Overeenkomst) van de Goederen, Diensten of Werken onmogelijk maakt;

dan mag de Opdrachtgever de Goederen, Diensten of Werken weigeren.

In geval van weigering kan de Opdrachtgever :

- (i) ofwel vragen dat de Contractant de Goederen, Diensten of Werken volledig of gedeeltelijk vervangt op eigen kosten, in het nadeel en ten laste van de Contractant en zonder afbreuk te doen aan het recht op schadevergoeding dat de Opdrachtgever eventueel kan doen gelden. In afwachting dat er tot vervanging kan worden overgegaan heeft de Opdrachtgever de mogelijkheid om deze Goederen, Diensten of Werken vrij te gebruiken onder de verantwoordelijkheid van de Contractant, middels eventuele wijzigingen, toevoegingen of aanpassingen die op kosten van de Contractant worden uitgevoerd, hetzij door hemzelf, hetzij door een andere leverancier, als daar reden toe is. De Opdrachtgever verbindt zich om ze te gebruiken in de exploitatie- en onderhoudstoestand gespecificeerd in de documenten meegedeeld door de Contractant.
- (ii) Ofwel de vervanging van de geweigerde Goederen, Diensten of Werken verwerpen, en na een opzegging van vijftien Dagen per aangetekend schrijven, overgaan tot de ontbinding van heel de Overeenkomst of een gedeelte ervan. Deze weigering en de ontbinding van de Overeenkomst worden door de Opdrachtgever aan de Contractant betekend zoals hierboven beschreven; deze moet aan de Opdrachtgever, binnen een termijn van 30 Dagen vanaf de verzendingsdatum van deze betekening, de betalingen die al werden ontvangen op de geweigerde Goederen, Diensten of Werken terugbetalen.

In alle hierboven vermelde gevallen worden de geweigerde onderdelen aan de Contractant terugbezorgd op de plaats van de installatie, behoudens tegengestelde reglementaire of wettelijke bepalingen.

De Contractant voert op zijn kosten de demontage ervan uit en haalt ze weg op een tijdstip dat door de Opdrachtgever wordt bepaald.

Indien de Contractant deze demontage niet uitvoert, laat de Opdrachtgever alle nodige handelingen in verband met slopen, demonteren, ontsmetten of verwijderen uitvoeren voor rekening van de Contractant en zonder enige aansprakelijkheid voor de Opdrachtgever.

## **24.6. Verdere bepalingen aangaande rechtsmiddelen**

Geen van de in AV 24 vermelde rechtsmiddelen sluit andere rechtsmiddelen uit waarop de Opdrachtgever krachtens de Wetgeving of een andere bepaling van deze AV of van de Overeenkomst een beroep kan doen, met inbegrip van het recht van de Opdrachtgever om schadeloosstelling te verkrijgen voor geleden schade.

Bij beëindiging door de Opdrachtgever ingevolge een Tekortkoming van de Contractant zal de Opdrachtgever de Contractant geen schadeloosstelling verschuldigd zijn ten gevolge van die beëindiging.

## **25. Beëindiging naar goeddunken van de Opdrachtgever of ingevolge een Tekortkoming van de Opdrachtgever**

### **25.1. Kennisgeving van beëindiging naar goeddunken van de Opdrachtgever**

De Opdrachtgever mag de Overeenkomst te allen tijde om eender welke reden beëindigen door de Contractant een kennisgeving van beëindiging te overhandigen in overeenstemming met deze AV 25.1. De Overeenkomst neemt dan een einde vanaf de datum die in die kennisgeving wordt meegedeeld.

### **25.2. Kennisgeving van beëindiging ingevolge een Tekortkoming van de Opdrachtgever**

Indien de Opdrachtgever :

- (i) de Contractant het bedrag (of het gedeelte van het bedrag dat te goeder trouw en met goede reden niet wordt betwist) dat op de vervaldag verschuldigd is uit hoofde van een factuur niet betaald, onverminderd enige inhouding die de Opdrachtgever krachtens de Overeenkomst mag maken en op voorwaarde dat de Contractant dan een schriftelijke opzeggingstermijn van niet minder dan zestig (60) Dagen heeft gegeven en er binnen die termijn geen betaling werd verricht (behalve voor zover de Opdrachtgever het bedrag of een gedeelte ervan dat volgens die factuur verschuldigd is te goeder trouw en met goede reden betwist); of
- (ii) de Goederen, Diensten of Werken heeft opgeschort zodat de Contractant gerechtigd is de zaak te behandelen als een beëindiging van de Overeenkomst door de Opdrachtgever conform AV 23.3 (ii); of
- (iii) failliet gaat of insolvent wordt, voorwerp is van de aanstelling van een sekwester of van een gerechtelijk akkoord met zijn schuldeisers, of bedrijfsactiviteiten uitvoert onder de zeggenschap van een curator, bewindvoerder, vereffenaar of beheerder ten gunste van zijn schuldeisers of in vereffening wordt gesteld; of
- (iv) een wezenlijke verplichting in het kader van de Overeenkomst niet nakomt en op voorwaarde dat de Contractant in dat geval een schriftelijke opzegtermijn van niet minder dan dertig (30) Dagen heeft gegeven en de Opdrachtgever de tekortkoming niet heeft verholpen of niet begonnen is met het verhelpen en dit verhelpen actief voortzet;

dan mag de Contractant de Overeenkomst schriftelijk beëindigen met een opzegtermijn van dertig (30) Dagen. De Contractant hoeft echter geen schriftelijke opzegtermijn van dertig (30) Dagen aan de Opdrachtgever te geven in het hierboven vermelde geval (iii).

### **25.3. Verwijderen van het Gereedschap van de Contractant**

Na beëindiging krachtens AV 0, dient de Contractant alle Gereedschap van de Contractant met redelijke spoed van de Site te verwijderen en de Site opgeruimd en vrijgemaakt aan de Opdrachtgever over te dragen.

### **25.4. Betaling in geval van beëindiging naar goeddunken van de Opdrachtgever of ingevolge een Tekortkoming van de Opdrachtgever**

Bij beëindiging krachtens AV 0 dient de Opdrachtgever de Eindwaarde te berekenen:

- (i) de Kosten van de Goederen, Diensten of Werken die op de beëindigingsdatum uitgevoerd zijn;
- (ii) de Kosten van Apparatuur en materialen die werden besteld voor de Goederen, Diensten of Werken die aan de Contractant geleverd zijn, of waarvan de Contractant wettelijk gehouden is de levering te aanvaarden;



- (iii) de redelijke Kost voor het verwijderen van het Gereedschap van de Contractant van de Site en het terugbezorgen daarvan aan het bedrijf van de Contractant in diens land of op een andere bestemming zonder extra Kost;
- (iv) de redelijke Kost voor repatriëring van de personeelsleden en arbeiders van de Contractant die op de beëindigingsdatum volledig tewerkgesteld zijn in verband met de Goederen, Diensten of Werken;
- (v) vijf (5) % van de hierboven onder (i) en (ii) vermelde Kosten voor winst op die Kosten;
- (vi) vijf (5) % van het verschil tussen (a) de Prijs van de Overeenkomst enerzijds en (b) de Kosten betaald door de Opdrachtgever volgens (i) en (ii) vermeerderd met vijf (5) % zoals vermeld onder (v) anderzijds, voor winstderving die de Contractant mogelijk heeft geleden ten gevolge van de beëindiging, met aftrek van alle bedragen die de Contractant krachtens de Overeenkomst aan de Opdrachtgever dient te betalen.

De onder (i) en (ii) hierboven vermelde Kosten en de 5 % van die Kosten zoals vermeld onder (v) dienen echter door de Opdrachtgever te worden betaald voor zover de Contractant heeft bewezen dat de Goederen, Apparatuur, Diensten of Werken niettegenstaande al zijn redelijke inspanningen, niet voor andere doeleinden kunnen worden aangewend. Het eigendomsrecht van Goederen, Apparatuur, Diensten of Werken die door de Contractant aan andere doeleinden kunnen worden toegewezen en waarvoor de eigendomsoverdracht aan de Opdrachtgever al heeft plaatsgevonden in overeenstemming met AV 11, zal aan de Contractant worden teruggegeven op het ogenblik waarop de Overeenkomst wordt beëindigd.

De betaling van bovenvermelde Kosten geschiedt enkel op overlegging van de passende bewijsdocumenten.

De Eindwaarde wordt geacht de schade en Kosten van de Contractant ten gevolge van de beëindiging van de Overeenkomst door de Opdrachtgever naar goeddunken van de Opdrachtgever of door de Contractant ingevolge een Tekortkoming van de Opdrachtgever volledig te dekken.

Indien de bedragen die in het kader van de Overeenkomst reeds door de Opdrachtgever aan de Contractant zijn betaald hoger zijn dan de Eindwaarde, dan moet de Contractant de Opdrachtgever zonder verwijl het verschil tussen het reeds in het kader van de Overeenkomst betaalde bedrag en de Eindwaarde terugbetalen.

Indien de bedragen die in het kader van de Overeenkomst reeds door de Opdrachtgever aan de Contractant zijn betaald, lager zijn dan de Eindwaarde, dan moet de Opdrachtgever het verschil tussen de Eindwaarde en de reeds in het kader van de Overeenkomst betaalde bedragen betalen.

## **25.5. Eigendomsoverdracht en overdracht van rechten**

Voor zover het eigendomsrecht nog niet is overgedragen aan de Opdrachtgever in overeenstemming met AV 11, moet de Contractant alle rechten, eigendomsrechten en belangen van de Contractant in en met betrekking tot de Goederen, Diensten of Werken en de Apparatuur waarvoor de Opdrachtgever dient te betalen in overeenstemming met het bovenstaande overdragen of toewijzen aan de Opdrachtgever.

## **26. Vorderingen, geschillen en procesvoering**

### **26.1. Vorderingen van de Contractant**

Indien de Contractant voornemens is om een vordering in te stellen tegen de Opdrachtgever, dient hij de redenen voor de vordering via aangetekend schrijven aan de Opdrachtgever mee te delen en te staven (met een kopie aan de Ingenieur van de Opdrachtgever, indien deze voor de Overeenkomst is aangesteld) uiterlijk tien (10) Dagen nadat de gebeurtenis of de eerste van een reeks gebeurtenissen die aanleiding geven tot de vordering zich heeft voorgedaan. Vervolgens dient de Contractant, binnen een termijn van dertig (30) Dagen na de kennisgeving, een volledig dossier over te maken aan de Opdrachtgever (met een kopie aan de Ingenieur van de Opdrachtgever, indien deze voor de Overeenkomst is aangesteld) met vermelding van de redenen van de vordering en een raming en verantwoording van het gevorderde bedrag.

Indien de Contractant zijn vordering niet formeel heeft ingediend binnen de bovenvermelde termijn, wordt hij geacht definitief afstand gedaan te hebben van zijn vordering en van alle rechten die daaruit voortvloeiden zouden zijn.

Om twijfel te voorkomen: bovenstaande bepalingen betreffende de indiening van vorderingen zijn niet van toepassing op de uitgifte van facturen of andere kennisgevingen, die worden behandeld in specifieke bepalingen in de Algemene Voorwaarden.

## 26.2. Geschillen en procesvoering

Elk geschil dat voortvloeit uit of verband houdt met deze Overeenkomst zal ter definitieve regeling worden voorgelegd aan één scheidsrechter volgens de arbitrageregels van CEPINA als het betrokken bedrag niet hoger is dan EUR 500.000 en aan drie scheidsrechters als het betrokken bedrag hoger is dan EUR 500.000, in overeenstemming met die arbitrageregels, op voorwaarde dat de hierna vermelde bepalingen worden toegepast. De arbitrageprocedure wordt in de Contractuele Taal gevoerd. De arbitrage zal plaatsvinden in Brussel. Indien de Opdrachtgever eisende partij is, heeft deze altijd het recht om ervoor te kiezen het geschil voor te leggen aan de gewone rechtbanken van Brussel.

Indien één of meer contracten die zijn afgesloten tussen de Opdrachtgever en andere contractanten of leveranciers aanleiding geven tot geschillen die samenhangend of onplitsbaar zijn (dit betekent dat de geschillen onderling gekoppeld zijn zodat het wenselijk is om ze tegelijkertijd te onderzoeken en te beoordelen om te voorkomen dat oplossingen mogelijk onverenigbaar, tegenstrijdig of onverzoenlijk zouden zijn indien de zaken afzonderlijk beoordeeld zouden worden) ("**Samenhangende Geschillen**") en op voorwaarde dat de diverse partijen bij de geschillen een contract hebben ondertekend dat deze clause bevat of indien ze overeenkomen, zodra het geschil zich heeft voorgedaan, om het geschil samen te voegen en voor te leggen aan één scheidsrecht volgens de voorwaarden van deze clause, dan gaat de Contractant ermee akkoord dat vermeld geschil en het/de samenhangende geschil(len) definitief zullen worden beslecht door dezelfde scheidsrechters.

Indien één van de bij het geschil betrokken partijen geen arbitrageovereenkomst heeft ondertekend en er niet mee akkoord gaat om dit voor te leggen aan een meerpartijenarbitrage volgens de voorwaarden van deze clause of indien een Samenhangend Geschil niet kan geregeld worden via arbitrage, dan aanvaardt de Contractant afstand te doen van deze arbitrageclause en het geschil aan de Brusselse rechtbanken voor te leggen.

Het samengestelde scheidsrecht mag binnen één en dezelfde arbitrageprocedure verhoren verrichten, onderzoeken voeren en scheidsrechterlijke uitspraken doen in verband met elk Samenhangend Geschil. Dit scheidsrecht moet ook beslissen of de geschillen al dan niet samenhangen indien dit wordt betwist door één van de partijen. Onverminderd het bovenstaande moeten de Partijen zich houden aan de volgende procedures:

- (i) Naast de door de arbitrageregels van CEPINA uiteengezette procedurevereisten moet elke partij die een arbitrageprocedure opstart (de "**Eerste Arbitrageprocedure**") een kopie van haar arbitrageverzoek (de "**Kennisgeving**") verzenden naar alle haar bekende partijen van overeenkomsten die aanleiding zouden kunnen geven tot Samenhangende Geschillen, tegelijk met de indiening van dat verzoek. De Eerste Arbitrageprocedure wordt opgeschort totdat de procedure van Kennisgeving voltooid is.
- (ii) De onder (i) hierboven vermelde procedure geldt ook in verband met een arbitrageprocedure die wordt aangevat in verband met de Samenhangende Geschillen na de Eerste Arbitrageprocedure ("**Volgende Procedure**") en de partij die een Volgende Procedure opstart, moet tegelijk met haar arbitrageverzoek het Secretariaat van CEPINA informeren over het feit dat er een arbitrageprocedure betreffende de Samenhangende Geschillen ("**Vorige Procedure**") bestaat en CEPINA verzoeken om de aangelegenheid door te verwijzen naar dezelfde scheidsrechters als diegene die door CEPINA werden aangeduid in verband met de Vorige Procedure.

- (iii) Elke partij die een Kennisgeving heeft ontvangen mag, binnen 30 Dagen na de ontvangst daarvan, verzoeken om als partij te worden opgenomen ("**Tussenkomende Partij**") bij de arbitrageprocedure waarnaar wordt verwezen in de Kennisgeving door bij het Secretariaat van CEPINA een "Verzoek tot tussenkomst" in te dienen. De partijen die betrokken zijn bij de arbitrageprocedure waarnaar in de Kennisgeving wordt verwezen, zullen alles in het werk stellen om de Tussenkomende Partij bijstand te verlenen om als partij deel te nemen aan deze arbitrageprocedure (met inbegrip van het aanvragen van een verlenging van de termijn voor het indienen van documenten zodat de Tussenkomende Partij haar documenten kan indienen).
- (iv) Elke partij die betrokken is bij een arbitrageprocedure die is opgestart in overeenstemming met deze AV 26 mag te allen tijde vragen dat een andere partij of andere partijen die betrokken zijn bij de Samenhangende Geschillen deelnemen aan die arbitrageprocedure (de "**Deelnemende Partij of Partijen**"), op voorwaarde dat de partij die deze aanvraag indient er redelijkerwijs van overtuigd is dat het onderwerp van de arbitrageprocedure de deelname van die Deelnemende Partij of Partijen rechtvaardigt. Zulk verzoek tot deelname moet schriftelijk gericht worden aan het Secretariaat van CEPINA met een kopie aan de Deelnemende Partij of Partijen.
- (v) Om twijfel te voorkomen : AV 1.3 zal gelden voor alle kennisgevingen in verband met elke arbitrageprocedure.
- (vi) Elke partij die betrokken is bij het geschil in verband met deze Overeenkomst dat ter arbitrage wordt voorgelegd, mag een tegenvordering instellen tegen elke andere partij die betrokken is bij de Samenhangende Geschillen. Elke bij het geschil betrokken partij zal toegang krijgen tot alle documenten die door elke andere partij zijn ingediend.
- (vii) Alle Partijen komen overeen dat CEPINA afzonderlijke voorschotten op de kosten met betrekking tot elke vordering of tegenvordering zal vaststellen.

De Contractant bevestigt en garandeert dat alle contracten met zijn Onderaannemers ofwel een gelijkaardige clausule als deze AV 26.2 bevatten ofwel zullen bevatten.

Het rechtsmiddel arbitrage is niet opschortend voor de uitvoering van de Overeenkomst.

## Hoofdstuk II: Levering van Goederen

### 27. Toepassingsgebied van Hoofdstuk II

De bepalingen van dit Hoofdstuk II zullen, samen met de bepalingen van Hoofdstuk I, de Overeenkomst beheersen die is afgesloten tussen de Contractant en de Opdrachtgever en krachtens dewelke de Contractant Goederen levert aan de Opdrachtgever. Indien de Overeenkomst echter ook oprichtings-, bouw-, (de)montage-, test- of indienststellingswerkzaamheden van de Goederen op de Site omvat, dan zullen de bepalingen van Hoofdstuk IV van toepassing zijn in plaats van de bepalingen van Hoofdstuk II.

In geval van tegenstrijdigheden tussen een specifieke bepaling van Hoofdstuk I en Hoofdstuk II, dan hebben de bepalingen van dit Hoofdstuk II voorrang.

### 28. Omvang van de Levering

De door de Contractant te leveren Goederen worden gedetailleerd in de Overeenkomst. De Goederen moeten worden geleverd met alle toebehoren dat nodig is voor een goede werking (inclusief gebruikshandleidingen), zelfs indien de levering ervan niet expliciet vermeld werd in de Overeenkomst.

De Contractant verbindt zich ertoe reserveonderdelen en verbruiksgoederen in voorraad te houden voor de geleverde Goederen en waarborgt de beschikbaarheid van die reserveonderdelen voor de periode die overeenstemt met de normale levenscyclus van de Goederen.

### 29. Plaats van levering

De Goederen zullen worden geleverd op de Site van de Opdrachtgever, zoals bepaald in de Overeenkomst. Indien er geen Site is aangeduid in de Overeenkomst, is de Contractant verplicht om zich schriftelijk te informeren bij de Opdrachtgever omtrent de Site de waar de Goederen moeten worden geleverd.

### 30. Kwaliteit van de Goederen

De bepalingen van AV 30 zullen cumulatief van toepassing zijn boven op (en zonder af te wijken van) de dwingende bepalingen van de Wetgeving, Hoofdstuk I van de Algemene Voorwaarden, de Bijzondere Voorwaarden en enigerlei bijkomende waarborgen die door de Contractant worden geboden krachtens de Overeenkomst.

De Goederen moeten:

- (i) strikt in overeenstemming zijn met de Overeenkomst, met inbegrip van (technische of andere) vereisten en specificaties;
- (ii) nieuw en ongebruikt zijn, en behandeld om bestand te zijn tegen de overheersende omstandigheden op de Site; deze behandeling omvat maar is niet beperkt tot coatings, beschermkappen, enz.;
- (iii) geschikt zijn voor of afdoende beschermd zijn tegen de heersende gesteldheid van de bodem en ondergrond indien ze onder de grond worden begraven;
- (iv) vrij zijn van pandrechten, vorderingen en lasten.

De Opdrachtgever mag van om het even welk materiaal en op elk moment vragen om proefmonsters en testcertificaten om de naleving van de contractuele vereisten te controleren.

## 31. Aanvaarding

Bij levering van de Goederen zal de Contractant de Opdrachtgever uitnodigen om de Goederen te inspecteren en te controleren of ze conform de Overeenkomst zijn en/of zichtbare Gebreken vertonen.

Op voorwaarde dat dergelijke uitnodiging tot inspectie werd ontvangen, zal de Opdrachtgever de Contractant op de hoogte brengen van eventuele non-conformiteiten en/of zichtbare Gebreken die werden ontdekt binnen een termijn van dertig (30) Dagen na ontvangst van de uitnodiging.

Partijen erkennen dat het voor sommige Goederen, onder meer gezien hun aard, complexiteit en/of hoeveelheid, mogelijk niet mogelijk is om tijdens de inspectie een non-conformiteit en/of een Defect op te sporen. Indien een non-conformiteit en/of Gebrek niet door de Opdrachtgever wordt ontdekt ondanks zijn gebruikelijke inspectiemethodes (deze methodes worden aangepast in functie van de omvang en aard van de geleverde Goederen, bijv. door de verpakking te controleren of steekproefsgewijze controles), dan zal de non-conformiteit en/of het Gebrek niet als aanvaard worden beschouwd.

Indien de Opdrachtgever een non-conformiteit en/of Gebrek zou ontdekken, zal er geen aanvaarding van de Goederen plaatsvinden.

Het ondertekenen van een leveringsbewijs, een schriftelijk bewijs van voltooiing, de betaling van een eindfactuur of de overdracht van het eigendom- of gebruiksrecht over de Goederen, zal niet gelden als een aanvaarding van de Goederen.

## 32. Gebreken

### 32.1. Waarborgperiode voor Gebreken

Onverminderd wettelijk opgelegde waarborgen volgens de Wetgeving en bijkomende specifieke waarborgen toegekend krachtens de Overeenkomst, zal de "**Waarborgperiode voor Gebreken**" vierentwintig (24) Maanden bedragen, te rekenen vanaf de volgende gebeurtenis die zich als laatste voordoet: (i) ofwel de datum van aanvaarding, (ii) ofwel de datum van eerste ingebruikneming door de Opdrachtgever.

De periode van vierentwintig (24) Maanden zal evenwel worden verlengd tot aan de datum van het eerste nazicht met demontage of openmaking van de Goederen of van een deel ervan, indien dergelijk nazicht vereist is volgens de Gebruik- en Onderhoudshandleidingen, en met een maximum van zesendertig (36) Maanden , te rekenen vanaf de gebeurtenis die zich als laatste voordoet: (i) ofwel de datum van aanvaarding, (ii) ofwel de datum van eerste ingebruikneming door de Opdrachtgever.

In het geval van het Verhelpen van Gebreken aan Goederen of aan delen van Goederen, dan zal krachtens deze AV 32.1 een nieuwe Waarborgperiode voor Gebreken gelden van vierentwintig (24) Maanden te rekenen vanaf de datum waarop het Verhelpen van Gebreken werd voltooid.

### 32.2. Kennisgeving van een Gebrek

Indien er een Gebrek wordt ontdekt, dan zal de Opdrachtgever de Contractant hiervan binnen een redelijke termijn, volgend op deze ontdekking, op de hoogte brengen.

### 32.3. Rechtsmiddelen

#### (i) Verhelpen van Gebreken

Bij de ontdekking van een Gebrek heeft de Opdrachtgever het recht om, naar eigen goeddunken:

- (a) van de Contractant te eisen dat hij de gebrekkige Goederen zonder verwijl herstelt, zonder de Opdrachtgever daarvoor extra kosten aan te rekenen;

- (b) van de Contractant te eisen dat hij de gebrekkige Goederen zonder verwijl vervangt door Goederen die wel conform zijn, zonder de Opdrachtgever daarvoor extra kosten aan te rekenen;
- (c) van de Contractant te eisen dat hij de Opdrachtgever een billijke prijskorting verleent waarover beide Partijen overeenstemming dienen te bereiken, of die, bij gebrek aan overeenstemming, zal worden bepaald overeenkomstig AV 26.

**(ii) Verzuim om Gebreken te Verhelpen**

Indien de Contractant nalaat om zonder verwijl de Gebreken te Verhelpen, of in geval van nood, mag de Opdrachtgever naar eigen goeddunken, en nadat hij de Contractant hiervan op de hoogte heeft gebracht:

- (a) zelf het werk uitvoeren of laten uitvoeren door anderen op kosten en risico van de Contractant, op voorwaarde evenwel dat hij hierbij redelijk te werk gaat. De kosten die de Opdrachtgever maakt om dit werk uit te voeren of te laten uitvoeren, zullen worden afgehouden van de prijs of anders zullen zulke kosten zonder verwijl door de Contractant aan de Opdrachtgever worden terugbetaald; of
- (b) al zijn rechten uitoefenen krachtens AV 24.

**(iii) Andere rechten van de Opdrachtgever**

Deze rechtsmiddelen doen geenszins afbreuk aan het recht van de Opdrachtgever om vergoed te worden voor enigerlei schade en extra onkosten veroorzaakt door of gerelateerd aan het Gebrek.

## Hoofdstuk III: Verlenen van Diensten

### 33. Toepassingsgebied van Hoofdstuk III

De bepalingen van dit Hoofdstuk III zullen samen met de bepalingen van Hoofdstuk I de Overeenkomst beheersen die is afgesloten tussen de Contractant en de Opdrachtgever en krachtens dewelke de Contractant Diensten verleent aan de Opdrachtgever, ongeacht het feit of het Diensten van manuele of intellectuele aard betreft. Deze Diensten kunnen ook kleine aanvullende leveringen omvatten, zoals onder meer het leveren van reserveonderdelen. Indien de Overeenkomst echter ook oprichtings-, bouw-, (de)montage, test- of indienststellingswerkzaamheden op de Site omvat, dan zullen de bepalingen van Hoofdstuk IV van toepassing zijn in plaats van de bepalingen van dit Hoofdstuk III.

In geval van tegenstrijdigheden tussen specifieke bepalingen van Hoofdstuk I en Hoofdstuk III, hebben de bepalingen van dit Hoofdstuk III voorrang.

### 34. Omvang van de Diensten

De door de Contractant te leveren Diensten, met inbegrip van de uitvoeringstermijn, de belangrijkste prestatie indicatoren ("key performance indicators"), de concreet vooropgestelde resultaten ("deliverables") en de verantwoordelijke personeelsleden van de Contractant, worden gedetailleerd in de Overeenkomst. De Diensten moeten worden geleverd met alle nodige toebehoren en aanvullende leveringen, zelfs indien de levering daarvan niet expliciet werd voorzien in de Overeenkomst.

### 35. Rapportage en voortgang

#### 35.1. Rapportage

De Contractant zal te gelegener tijd de rapporten voorbereiden en overmaken aan de Opdrachtgever, zoals vereist in de Overeenkomst, evenals alle andere informatie en rapporten met betrekking tot de Diensten die door de Opdrachtgever redelijkerwijs en van tijd tot tijd kunnen worden gevraagd.

#### 35.2. Herziene planning in geval van vertraging

Indien op een gegeven moment de daadwerkelijke vordering van de Diensten niet conform de uitvoeringstermijn is, dan zal de Contractant de Opdrachtgever hiervan zonder verwijl op de hoogte brengen en hem binnen de tien (10) Dagen na een verzoek in die zin een herziene planning overmaken waaruit duidelijk de wijzigingen aan het goedgekeurde programma blijken die nodig zijn om de voltooiing van de Diensten binnen de contractuele uitvoeringstermijn mogelijk te maken.

Indien de door de Contractant voorgestelde wijzigingen aan de uitvoeringstermijn de mogelijkheden van de Opdrachtgever om zijn verplichtingen na te komen krachtens deze Overeenkomst, of krachtens andere overeenkomsten waarin de Opdrachtgever partij is nadelig beïnvloeden, dan zal de Contractant de door de Opdrachtgever vereiste bijkomende wijzigingen aanbrengen opdat het nadelige effect voor de Opdrachtgever verdwijnt.

De Contractant zal de Opdrachtgever schadeloosstellen voor enigerlei bijkomende Kosten die de Opdrachtgever oploopt in overeenkomsten met derde partijen en die te wijten zijn aan wijzigingen van de uitvoeringstermijn. Deze AV 35.2 doen geen afbreuk aan AV 3.3.

#### 35.3. Diensten die interventies inhouden aan bestaande apparatuur van de Opdrachtgever

Wat betreft Diensten die een weerslag kunnen hebben op bestaande gereedschap of apparatuur van de Opdrachtgever, is de Contractant verplicht om met de Opdrachtgever overleg te plegen

over de manier en het tijdstip waarop dergelijke Diensten mogen worden uitgevoerd, zodanig dat de operationele activiteiten van de Opdrachtgever niet of zo weinig mogelijk verstoord worden.

## **36. Kwaliteit van de Diensten**

De bepalingen van deze AV 36 zullen cumulatief van toepassing zijn boven op (en zonder af te wijken van) de dwingende bepalingen van de Wetgeving, Hoofdstuk I van de Algemene Voorwaarden, de Bijzondere Voorwaarden en enigerlei bijkomende waarborgen die door de Contractant worden geboden krachtens de Overeenkomst.

De Diensten die door de Contractant worden uitgevoerd, moeten:

- (i) strikt in overeenstemming zijn met de Overeenkomst, met inbegrip van (zowel technische als andere) vereisten en specificaties;
- (ii) volledig voldoen aan de belangrijkste prestatie- indicatoren waarnaar wordt verwezen in de Bijzondere Voorwaarden of in de specificaties, indien van toepassing.

De Contractant zal instaan voor de nodige documenten die het mogelijk maken om de kwaliteit van de Diensten te bewaken.

## **37. Aanvaarding**

Bij de voltooiing van de Diensten zal de Contractant de Opdrachtgever uitnodigen om te controleren of de Diensten conform de vereisten van de Overeenkomst zijn uitgevoerd, en desgevallend ook conform de belangrijkste prestatie-indicatoren.

Op voorwaarde dat dergelijke uitnodiging tot inspectie werd ontvangen, zal de Opdrachtgever binnen een termijn van dertig (30) Dagen na de ontvangst ervan de Contractant op de hoogte brengen van eventuele non-conformiteiten en/of Gebreken die aan het licht kwamen door de gebruikelijke en redelijke controlepraktijken van de Opdrachtgever (deze praktijken worden aangepast in functie van de omvang en aard van de geleverde Diensten).

Indien de Opdrachtgever een non-conformiteit en/of Gebrek vaststelt, zal er geen aanvaarding van de Diensten plaatsvinden.

Om misverstanden te vermijden en om juridische zekerheid te garanderen, komen Partijen overeen dat het ondertekenen van een bewijs van voltooiing, het ondertekenen van een prestatiefiche, de betaling van een eindfactuur en/of het gebruik van de Diensten niet zal gelden als de aanvaarding van de geleverde Diensten.

## **38. Gebreken**

### **38.1. Waarborgperiode voor Gebreken**

Onverminderd wettelijk opgelegde waarborgen volgens de Wetgeving en bijkomende specifieke waarborgen krachtens de Overeenkomst, zal de "**Waarborgperiode voor Gebreken**" vierentwintig (24) Maanden bedragen, te rekenen vanaf de hierna vermelde gebeurtenis die zich als laatste voordoet: (i) de einddatum van de Diensten (ii) of de datum van aanvaarding overeenkomstig AV 37.

Indien het Verhelpen van Gebreken aan Diensten of delen ervan is gebeurd, dan zal krachtens deze AV 38.1 voor deze Diensten een nieuwe Waarborgperiode voor Gebreken gelden van vierentwintig (24) Maanden te rekenen vanaf de datum van voltooiing van het Verhelpen van het Gebrek.

### **38.2. Gebreken aan Goederen van de Opdrachtgever**

Indien er Diensten worden geleverd die betrekking hebben op goederen of apparatuur die eigendom zijn van of gebruikt worden door de Opdrachtgever, en indien de Opdrachtgever na de



uitvoering van dergelijke Diensten een gebrek vaststelt aan deze goederen of deze apparatuur, dan zal er worden verondersteld dat dit gebrek werd veroorzaakt door een Gebrek van de Diensten en zal AV 38 van toepassing zijn.

### **38.3. Kennisgeving van Gebreken**

Indien er een Gebrek wordt ontdekt, dan zal de Opdrachtgever de Contractant hiervan binnen een redelijke termijn volgend op deze ontdekking op de hoogte brengen.

### **38.4. Rechtsmiddelen**

#### **(i) Verhelpen van Gebreken**

Bij de ontdekking van een Gebrek heeft de Opdrachtgever het recht om, naar eigen goeddunken:

- (a) van de Contractant te eisen dat hij de Diensten corrigeert, zonder de Opdrachtgever daarvoor extra kosten of vergoedingen aan te rekenen;
- (b) van de Contractant te eisen dat hij de Diensten opnieuw uitvoert, zonder de Opdrachtgever daarvoor extra kosten of vergoedingen aan te rekenen;
- (c) van de Contractant te eisen dat hij de Opdrachtgever een billijke prijskorting verleent waarover beide Partijen overeenstemming dienen te bereiken, of die, bij gebrek aan overeenstemming, zal worden bepaald overeenkomstig AV 26.

#### **(ii) Verzuim om Gebreken te Verhelpen**

Indien de Contractant nalaat om zonder verwijl de Gebreken te Verhelpen, of in geval van nood, mag de Opdrachtgever naar eigen goeddunken:

- (a) op kosten van de Contractant vervangende Diensten aankopen bij andere dienstenverleners. De kosten die de Opdrachtgever maakt met betrekking tot deze diensten, mogen worden afgetrokken van de Prijs of anders zullen deze kosten zonder verwijl door de Contractant aan de Opdrachtgever worden terugbetaald; of
- (b) al zijn rechten uitoefenen krachtens AV 24.

#### **(iii) Andere rechten van de Opdrachtgever**

Deze rechtsmiddelen doen geenszins afbreuk aan het recht van de Opdrachtgever om vergoed te worden voor enigerlei schade en extra onkosten veroorzaakt door of gerelateerd aan het Gebrek.

## Hoofdstuk IV: Werken

### 39. Toepassingsgebied van Hoofdstuk IV

De bepalingen van dit Hoofdstuk IV zullen, samen met de bepalingen van Hoofdstuk I, de Overeenkomst beheersen die is afgesloten tussen de Contractant en de Opdrachtgever en krachtens dewelke de Contractant Werken zal uitvoeren en voltooiën voor de Opdrachtgever, met inbegrip van de levering van goederen en diensten die inherent zijn aan deze Werken.

Indien de Overeenkomst oprichtings-, bouw-, (de)montage-, test- of indienststellingswerkzaamheden omvat op de Site, dan zullen de bepalingen van dit Hoofdstuk IV van toepassing zijn.

In geval van tegenstrijdigheden tussen specifieke bepalingen van Hoofdstuk I en Hoofdstuk IV, hebben de bepalingen van dit Hoofdstuk IV voorrang.

### 40. Omvang van de Werken

De Contractant zal alle werkzaamheden en diensten uitvoeren en alle Apparatuur, Technische Documentatie en goederen leveren, van welke aard of omvang dan ook, die nodig zijn om de Werken uit te voeren conform de Overeenkomst en ze te voltooiën binnen de uitvoeringstermijn en te voldoen aan alle andere verplichtingen krachtens de Overeenkomst. De Contractant zal volledig en onbeperkt aansprakelijk zijn en de verplichtingen van de Contractant omvatten onder meer:

- (i) instaan voor de totaliteit van ontwerp, engineering, inkoop, vervaardiging, testen, transport, opslag, oprichting, bouw, voltooiing, keuring, kwaliteitszorg, indienststelling en testen, coördinatie en overdracht van de Werken;
- (ii) aanpassen en bijwerken van het ontwerp, rekening houdend met (a) de vereisten die zich opdringen tijdens het ontwikkelingsproces en de procedure voor het bekomen van de Vergunning; (b) de ontwerpherzieningen en (c) de opmerkingen van de Opdrachtgever, met inbegrip van de opmerkingen op de documentatie van de Contractant ter evaluatie van de veiligheid van het ontwerp;
- (iii) alle diensten en goederen leveren die krachtens de Overeenkomst vereist zijn om het personeel van de Opdrachtgever behoorlijk op te leiden en om Gebreken te Verhelpen conform de relevante bepalingen van deze Overeenkomst.

De Contractant zal de Werken ontwerpen conform de vereisten van de Overeenkomst en met het oog op het verzekeren dat de Werken een levensduur zullen hebben die normaal is voor dergelijke Werken, onder normale werkingsomstandigheden en op voorwaarde van behoorlijk onderhoud en naleving van de Gebruik- en Onderhoudshandleidingen en de goede industriële praktijken. Niets in deze bepaling kan echter afbreuk doen aan de waarborgen die door de Contractant worden gegeven krachtens deze Overeenkomst.

De Contractant zal alle arbeidskrachten leveren, en het toezicht daarop, alle materialen, Gereedschap van de Contractant en alle andere zaken, ongeacht of die tijdelijk of permanent van aard zijn, die nodig zijn om de Werken uit te voeren.

De Contractant verbindt zich ertoe reserveonderdelen en verbruiksgoederen in voorraad te houden voor de uitgevoerde Werken en waarborgt de beschikbaarheid van die reserveonderdelen voor de periode die overeenstemt met de normale levenscyclus van de Werken.

### 41. Start, uitvoeringstermijn, vertragingen en opschorting

#### 41.1. Kennisgevingsmechanisme

De Overeenkomst kan in de BV een kennisgevingsmechanisme bepalen waarbij de uitgifte van dergelijke kennisgeving een opschortende voorwaarde is voor de start van de Werken, of de toegang tot de Site of de start van de Werken op de Site.

#### **41.2. Uitvoeringstermijn**

De Contractant zal van start gaan met de Werken vanaf de Datum van Inwerkingtreding van de Overeenkomst, met bekwame spoed en zonder uitstel.

Zonder afbreuk te doen aan enige andere bepaling in deze AV 41, zullen de Werken worden uitgevoerd in overeenstemming met de uitvoeringstermijn die bepaald is in de Overeenkomst.

#### **41.3. Rapportage**

De Contractant zal te gelegener tijd de rapporten voorbereiden en overmaken aan de Opdrachtgever, zoals vereist in de Overeenkomst, evenals alle andere informatie en rapporten met betrekking tot de Werken die door de Opdrachtgever redelijkerwijs en van tijd tot tijd kunnen worden gevraagd.

#### **41.4. Herziene planning in geval van Vertraging**

Indien op een gegeven moment de daadwerkelijke vordering van de Werken niet conform de uitvoeringstermijn is, dan zal de Contractant de Opdrachtgever hiervan zonder verwijl op de hoogte brengen en hem binnen de tien (10) Dagen na een verzoek in die zin een herziene planning overmaken waaruit duidelijk de wijzigingen aan het goedgekeurde programma blijken die nodig zijn om de voltooiing van de Werken binnen de contractuele uitvoeringstermijn mogelijk te maken.

Indien de door de Contractant voorgestelde wijzigingen de uitvoeringstermijn dusdanig zullen wijzigen dat de mogelijkheden van de Opdrachtgever om zijn verplichtingen na te leven krachtens deze Overeenkomst, of krachtens andere overeenkomsten waarin de Opdrachtgever partij is nadelig worden beïnvloed, dan zal de Contractant de door de Opdrachtgever vereiste bijkomende wijzigingen aanbrengen opdat het nadelige effect voor de Opdrachtgever verdwijnt.

De Contractant zal de Opdrachtgever schadeloosstellen voor enigerlei bijkomende rechtstreekse Kosten die de Opdrachtgever oploopt in overeenkomsten met derde partijen en die te wijten zijn aan wijzigingen van de uitvoeringstermijn. Deze AV 41.4 doen geen afbreuk aan AV 3.3.

#### **42. Inplanting**

De Contractant zal aansprakelijk zijn voor de juiste inplanting van de Werken ten opzichte van originele referentiepunten, -lijnen en -niveaus die hem schriftelijk door de Opdrachtgever werden verstrekt en waarvan hij de juistheid eerst zal verifiëren. De Contractant zal eveneens aansprakelijk zijn voor de juistheid van alle posities, niveaus, afmetingen en uitlijning van alle onderdelen van de Werken en hij zal alle instrumenten, toestellen en arbeidskrachten ter beschikking stellen die in deze context vereist zijn.

Indien er op een gegeven moment tijdens de voortgang van de Werken fouten aan het licht komen met betrekking tot de posities, niveaus, afmetingen of uitlijning van om het even welk gedeelte van de Werken, dan zal de Contractant op eigen kosten dergelijke fouten corrigeren en alle gevolgen (financiële en op het vlak van de uitvoeringstermijn) van mogelijke wijzigingen dragen, indien nodig van de Vergunningen of de aanvraag van nieuwe Vergunningen.

Het controleren door de Opdrachtgever van enig niveau of enige lijn die werd uitgezet door de Contractant, ontheft deze laatste in geen enkel opzicht van zijn verantwoordelijkheid voor de accuraatheid van dergelijke uitzettingen.

De Contractant zal de Opdrachtgever minimaal drie (3) Dagen op voorhand op de hoogte apparatuur van de Opdrachtgever, is de Contractant verplicht om met de Opdrachtgever overleg te plegen over de manier en het tijdstip waarop dergelijke Werken mogen worden uitgevoerd, zodanig dat de operationele activiteiten van de Opdrachtgever niet of zo weinig mogelijk worden verstoord.

#### **43. Apparatuur, materialen en vakmanschap**

Alle Apparatuur en Werken moeten volledig nieuw en ongebruikt zijn bij levering op de Site en in elk geval beantwoorden aan de vereisten van de Overeenkomst en vrij zijn van pandrechten, vorderingen en lasten.

brengen alvorens hij inplantingswerkzaamheden uitvoert.

#### **44. Werkzaamheden die interventies inhouden aan bestaande apparatuur van de Opdrachtgever**

Wat betreft Werken die een weerslag kunnen hebben op bestaande gereedschappen of

Alle Apparatuur en Werken moeten behandeld zijn om bestand te zijn tegen de overheersende omgevingsomstandigheden op de Site. Dergelijke behandeling omvat onder andere beschermende coatings, beschermkappen, enz.

Alle materialen die onder de grond worden begraven, dienen geschikt te zijn voor of afdoende beschermd te zijn tegen de heersende gesteldheid van de bodem en de ondergrond.

De Opdrachtgever mag op elk moment en van om het even welk materiaal proefmonsters en testcertificaten vragen om nakoming van de contractuele vereisten te controleren.

#### **45. Overtollige Apparatuur**

De Opdrachtgever zal bij de Voorlopige Oplevering de mogelijkheid krijgen om eventueel overtollige materialen of apparatuur aan te kopen. Indien de Opdrachtgever geen gebruik maakt van dit recht voor of ten laatste op het moment van de Voorlopige Oplevering, dan zal de Contractant de overtollige materialen of apparatuur verwijderen samen met het Gereedschap van de Contractant.

#### **46. Einde van de Montage en indienststelling**

##### **46.1. Einde van de Montage en indienststelling**

Zodra de Werken naar het oordeel van de Contractant mechanisch, elektrisch en structureel voltooid zijn en zich in een vaste en nette staat bevinden, met uitzondering van kleinere zaken die de exploitatie of veiligheid van de Werken niet substantieel beïnvloeden, zal de Contractant de Opdrachtgever schriftelijk op de hoogte brengen van het Einde van de Montage.

Na het Einde van de Montage en vóór de start van de Opleveringstesten zal de Contractant overgaan tot de indienststelling van de Werken, zodat de nodige aanpassingen kunnen worden aangebracht en de goede werking kan geverifieerd worden zonder incidenten en/of buitenbedrijfstelling. De indienststelling zal gebeuren onder de verantwoordelijkheid van de Contractant.

Indien tijdens de indienststelling voor de exploitatie van de Werken de werking van andere apparatuur vereist is die niet tot de Werken behoort, dan zal de Opdrachtgever een operationeel team samenstellen voor de bediening van dergelijke andere apparatuur op verzoek en op de instructies van de Contractant, conform een programma dat samen met de Opdrachtgever werd overeengekomen en conform de toepasselijke projectprocedures (met inbegrip van de consignatieprocedure). De Contractant zal dergelijk programma minstens een Maand voor de start van de deze exploitatie voorstellen aan de Opdrachtgever.

## **46.2. Klaar voor Opleveringstesten**

Zodra de indienststellingsactiviteiten van de Werken, met inbegrip van alle vereiste testen en inloopprocedures, voltooid zijn, en de Werken volgens het oordeel van de Contractant klaar zijn voor de Opleveringstesten, zal de Contractant de Opdrachtgever hiervan schriftelijk op de hoogte brengen.

## **47. Opleveringstesten**

### **47.1. Verplichting om Opleveringstesten uit te voeren – Kennisgeving – Testprogramma**

Indien de Opdrachtgever geen bezwaren heeft, zal de Contractant overgaan tot de Opleveringstesten van de Werken.

De Opleveringstesten zullen minstens de volgende elementen omvatten: (i) alle testen die nodig zijn om alle functionaliteiten van de Werken aan te tonen en (ii) de goede werking van de Werken gedurende een redelijke termijn.

De Contractant zal uiterlijk dertig (30) Dagen voor de geplande startdatum van de Opleveringstesten (deze datum wordt vermeld in de uitvoering- en leveringstermijn) aan de Opdrachtgever een gedetailleerd voorstel van programma conform de Overeenkomst overmaken. Dergelijk programma zal het verwachte beginmoment en de duur van elke test vermelden, moet worden goedgekeurd door de Opdrachtgever en zal rekening houden met de consignatieprocedure van de Opdrachtgever. De data voor de testen zullen door de Contractant uiterlijk tien (10) Dagen voor aanvang schriftelijk worden bevestigd aan de Opdrachtgever.

Gelet op de expertise van de Contractant, indien de exploitatie van de Werken tijdens de Opleveringstesten wordt uitgevoerd door de Opdrachtgever, dan zal deze exploitatie onder de leiding en verantwoordelijkheid van de Contractant gebeuren.

### **47.2. Nutsvoorzieningen en faciliteiten voor Opleveringstesten**

De nutsvoorzieningen en faciliteiten zullen door de Opdrachtgever ter beschikking worden gesteld van de Contractant, tenzij anders bepaald in de Overeenkomst.

### **47.3. Herhalingstesten**

Indien de Werken niet slagen voor één van de Opleveringstesten, dan zal de Contractant de Werken corrigeren of een onderdeel daarvan en zal de Opleveringstest binnen een redelijke termijn worden herhaald onder dezelfde voorwaarden, behalve dat alle Kosten voor herhalingstesten zullen worden terugbetaald door de Contractant.

### **47.4. Testresultaten – Testcertificaat**

De Contractant zal aan de Opdrachtgever een testverslag overmaken (met inbegrip van de testresultaten) voor elk van de Opleveringstesten die werd uitgevoerd, en dat binnen de vijf (5) Werkdagen na hun respectieve uitvoeringsdatum.

Indien naar het oordeel van de Contractant de Werken de verschillende Opleveringstesten met succes hebben doorstaan, zal de Contractant aan de Opdrachtgever vragen om de respectieve Testcertificaten uit te vaardigen.

De Opdrachtgever beschikt over een redelijke termijn van maximaal tien (10) Dagen om de testgegevens te analyseren en er desgevallend commentaar op te geven en om het Testcertificaat uit te vaardigen of te weigeren.

Indien de Opdrachtgever de relevante Testcertificaten verleent met betrekking tot de Opleveringstesten, dan zullen die testen retroactief als succesvol worden beschouwd vanaf de datum waarop ze werden uitgevoerd.

#### **47.5. Wijzigingen**

Indien de Contractant wijzigingen uitvoert aan de Werken na de succesvolle uitvoering van de Opleveringstesten of een deel ervan en indien de Opdrachtgever van oordeel is dat die wijzigingen een impact kunnen hebben op de Opleveringstesten of een deel ervan, dan zal de Contractant de Opleveringstesten geheel of gedeeltelijk herhalen en alle Kosten dragen die er het gevolg van zijn.

#### **47.6. Uitstel**

Indien de bovenstaande procedure van Opleveringstesten onverenigbaar is met de aard en/of de uitvoeringstermijn van de Werken of de exploitatieomstandigheden van de Site, dan heeft de Opdrachtgever het recht om de Opleveringstesten uit te stellen naar een latere datum.

#### **47.7. Gebruik door de Opdrachtgever voorafgaand aan de Voorlopige Oplevering**

Onverminderd AV 6.6, zal het gebruik van het geheel of een deel van de Werken door de Opdrachtgever voor de Voorlopige Oplevering niet beschouwd worden als Oplevering. Dit gebruik door de Opdrachtgever zal de Contractant geenszins ontheffen van zijn verplichtingen krachtens deze Overeenkomst en in geen enkel opzicht de rechtsmiddelen beperken of opheffen waarover de Opdrachtgever met betrekking tot de Werken beschikt en die bepaald worden in AV 48 of 20.1 (v).

#### **47.8. Gevolgen van het falen van Opleveringstesten**

Indien de Contractant er niet in slaagt om de Opleveringstesten met succes te doorstaan:

- (i) op de datum waarop het maximumbedrag van de Forfaitaire Schadevergoeding voor vertraging wordt bereikt, indien dergelijk bedrag is bepaald in de Overeenkomst, of
- (ii) op de einddatum van de uitvoering- of leveringstermijn zoals bepaald in AV 3, indien dergelijke termijn wordt bepaald in de Overeenkomst, of
- (iii) twee (2) Maanden na de start van de Opleveringstesten, indien er in de Overeenkomst geen zulke termijn of bedrag als voorzien in (i) of (ii) hierboven wordt vermeld,

dan zal de Opdrachtgever het recht hebben om, boven op zijn recht op de Forfaitaire Schadevergoeding wegens vertraging indien er één bestaat, alle rechtsmiddelen toe te passen die opgesomd worden in AV 24.

#### **48. Gebreken voorafgaand aan de Voorlopige Oplevering**

Onverminderd AV 47 is de Contractant verplicht om, indien een deel van de Werken nog vóór de Voorlopige Oplevering een Gebrek vertoont of niet conform de Overeenkomst is en van zodra de Opdrachtgever hem hiervan in kennis stelt, met bekwame spoed en op eigen kosten het Gebrek in kwestie te Verhelpen.

Indien de Contractant nalaat om dit binnen een redelijke termijn te doen, dan heeft de Opdrachtgever het recht (maar niet de verplichting) om op kosten van de Contractant alle maatregelen te nemen die gezien de omstandigheden redelijk zijn om het Gebrek in kwestie te Verhelpen.

Indien om het even welk onderdeel van de Werken een Gebrek vertoont, dan heeft de Contractant de verplichting om de Opdrachtgever hiervan onmiddellijk schriftelijk in kennis te stellen en de aard van het Gebrek te vermelden.

## 49. Voorlopige Oplevering

### 49.1. Voorwaarden voor de Voorlopige Oplevering

Zodra de onderstaande voorwaarden, en indien van toepassing de bijkomende voorwaarden vermeld in de BV, zijn vervuld, zal de Contractant de Opdrachtgever schriftelijk uitnodigen om de Werken te inspecteren. De Opdrachtgever zal het Certificaat van Voorlopige Oplevering uitvaardigen indien de onderstaande voorwaarden, en indien van toepassing de bijkomende voorwaarden vermeld in de BV, zijn vervuld:

- (i) de Contractant heeft voldaan aan al zijn verplichtingen krachtens de Overeenkomst, en in het bijzonder zijn alle Werken (behalve de items op de Lijst van Niet Voltooide Werken) voltooid; en
- (ii) de Opleveringstesten zijn met succes doorstaan en de Opdrachtgever heeft alle Testcertificaten afgeleverd; en
- (iii) er is krachtens de Overeenkomst geen Geval van Tekortkoming (of Gebrek) in hoofde van de Contractant (met inbegrip van veiligheid- en gezondheidsgerelateerde materies) dat niet werd verholpen (met uitzondering van nog uit te voeren kleinere werkzaamheden die door de Opdrachtgever zullen worden ingeschreven op de Lijst van Niet Voltooide Werken, een lijst met werkzaamheden en/of leveringen die de Contractant nog moet uitvoeren binnen de twaalf (12) Maanden na de Voorlopige Oplevering en die als bijlage bij het Certificaat van Voorlopige Oplevering zal worden gevoegd); en
- (iv) de Contractant heeft aan de Opdrachtgever alle op dat moment verschuldigde bedragen betaald, met inbegrip van de toepasselijke Forfaitaire Schadevergoeding voor vertraging; en
- (v) de Contractant heeft met betrekking tot de Apparatuur de certificaten voorgelegd die bewijzen dat deze Apparatuur nieuw en ongebruikt is (de certificaten mogen aan de Opdrachtgever worden overgemaakt tijdens de uitvoering van de Werken);
- (vi) de Contractant heeft aan de Opdrachtgever de Technische Documentatie overgemaakt waarnaar wordt verwezen in AV 8, evenals de volledige, en na de eventuele opmerkingen van de Opdrachtgever bijgewerkte, voorlopige versie van de Gebruik- en Onderhoudshandleidingen; en
- (vii) de Contractant heeft aan de Opdrachtgever met betrekking tot de Werken of een deel ervan de certificaten overgemaakt die vereist zijn krachtens de Wetgeving of krachtens een Openbare Instantie (onder meer, maar niet beperkt tot, de certificaten waarnaar wordt verwezen in AV 47.4); en
- (viii) er werd voldaan aan de voorwaarden met betrekking tot veiligheid en gezondheid zoals vermeld in AV 14; en
- (ix) de Contractant heeft alle Gereedschap van de Contractant verwijderd, en de Site en de Werken zijn in een nette en degelijke toestand achtergelaten, tot voldoening van de Opdrachtgever; en
- (x) de Contractant heeft alle reserveonderdelen geleverd zoals bepaald in de BV;
- (xi) de Contractant heeft alle garanties afgeleverd die krachtens de BV op dat moment verschuldigd zijn.

Het Certificaat van Voorlopige Oplevering zal de datum van de Voorlopige Oplevering vermelden en zal ondertekend worden door de Vertegenwoordiger van de Opdrachtgever.

De toekenning van het Certificaat van Voorlopige Oplevering beperkt geenszins de verplichtingen van de Contractant krachtens de Overeenkomst.

## **49.2. Gebreken na de Voorlopige Oplevering – Waarborgperiode voor Gebreken**

### **(i) Waarborgperiode voor Gebreken**

Tenzij anders vermeld in de Overeenkomst zal de Waarborgperiode voor Gebreken 24 Maanden bedragen, te rekenen vanaf de datum van de Voorlopige Oplevering, en kan deze periode worden verlengd overeenkomstig deze AV.

De periode van vierentwintig (24) Maanden zal evenwel worden verlengd tot aan de datum van het eerste nazicht met demontage of openmaking van de Apparatuur of de Werken of een gedeelte ervan, indien dergelijk nazicht vereist is volgens de Gebruik- en Onderhoudshandleidingen, en met een maximum van zesendertig (36) Maanden, te rekenen vanaf de Voorlopige Oplevering.

Indien Gebreken aan onderdelen of apparatuur, of aan gedeelten daarvan, werden Verholpen krachtens deze AV 49.2 (i) dan zal een nieuwe Waarborgperiode voor Gebreken gelden van vierentwintig (24) Maanden voor het onderdeel of de apparatuur in kwestie te rekenen vanaf de datum waarop het Verhelpen van het Gebrek in kwestie werd voltooid.

### **(ii) Kennisgeving van Gebreken**

Indien er een Gebrek aan het licht komt, dan zal de Opdrachtgever de Contractant hiervan binnen een redelijke termijn na de ontdekking schriftelijk in kennis te stellen en de aard van het Gebrek vermelden.

### **(iii) Verlenging van de Waarborgperiode voor Gebreken**

Indien tijdens de Waarborgperiode voor Gebreken de Werken voor een totale periode van meer dan twee (2) Maanden buiten bedrijf zijn geweest door een Gebrek of door schade voortvloeiend uit een Gebrek, dan zal de Waarborgperiode voor Gebreken worden verlengd met een periode gelijk aan het aantal dagen dat de Werken buiten bedrijf zijn geweest, en maximaal tot vijf (5) jaar na de Voorlopige Oplevering.

### **(iv) Rechtsmiddelen**

#### **(a) Verhelpen van Gebreken**

Bij de ontdekking van een Gebrek heeft de Opdrachtgever het recht om, naar eigen goeddunken:

- van de Contractant te eisen dat hij de gebrekkige Werken zonder verwijl herstelt, zonder de Opdrachtgever daarvoor extra kosten aan te rekenen;
- van de Contractant te eisen dat hij de gebrekkige Werken zonder verwijl vervangt, zonder de Opdrachtgever daarvoor extra kosten aan te rekenen;
- van de Contractant te eisen dat hij de Opdrachtgever een billijke korting op de Prijs verleent waarover beide Partijen overeenstemming dienen te bereiken, of die, bij gebrek aan overeenstemming, zal worden bepaald overeenkomstig AV 26.

#### **(b) Verzuim om Gebreken te Verhelpen**

Indien de Contractant nalaat om zonder verwijl de Gebreken te Verhelpen, of in geval van nood, mag de Opdrachtgever naar eigen goeddunken:

- beslissen om zelf het werk uit te voeren of te laten uitvoeren door anderen op kosten en risico van de Contractant, op voorwaarde evenwel dat hij hierbij redelijk te werk gaat. De kosten die de Opdrachtgever maakt om dit werk uit te voeren of te laten uitvoeren, zullen worden afgehouden van de prijs of anderszins worden gecompenseerd als uitstaande schulden van de Contractant bij de Opdrachtgever;

of

- zijn rechten uitoefenen zoals beschreven in AV 24.



**(c) Andere rechten van de Opdrachtgever**

Deze rechtsmiddelen doen geenszins afbreuk aan het recht van de Opdrachtgever om vergoed te worden voor alle en enigerlei schade en voor alle extra onkosten veroorzaakt door of gerelateerd aan het Gebrek.

**(d) Verwijderen van gebrekkig werk**

De Contractant mag, op voorwaarde dat hij hiervoor de toestemming heeft van de Opdrachtgever, onderdelen van de Werken die gebrekkig zijn of schade vertonen, ontmantelen en verwijderen van de Site, indien een vlotte herstelling door de aard van het Gebrek niet mogelijk is op de Site zelf. Alle Kosten van enigerlei aard die voortvloeien uit dergelijke ontmanteling en verwijdering zijn ten laste van de Contractant.

**(e) Voorwaarden van toepassing op Werken na de Voorlopige Oplevering**

De overeenkomst is van toepassing op alle controles, aanpassingen, vervangingen en vernieuwingen die krachtens deze AV 49.2 worden uitgevoerd door de Contractant, evenals op alle testen die dat met zich meebrengt.

**(f) Toegangsrecht - Testen**

Tot de datum waarop het Certificaat van Definitieve Oplevering wordt toegekend, en uitsluitend met het oog op de Werken die vereist zijn om items op de Lijst van Niet Voltooid Werken op te lossen of om een Gebrek te Verhelpen en onderhevig aan de voorwaarden bepaald in de AV 5.1, mag de Contractant aan de Opdrachtgever om toegang tot de Werken verzoeken met de bedoeling de werking ervan te controleren. De Contractant mag, op voorwaarde dat hij daarvoor de toestemming van de Opdrachtgever heeft, op eigen risico en op eigen kosten alle testen uitvoeren die hij wenselijk acht. De Contractant zal de resultaten van dergelijke testen meedelen aan de Opdrachtgever.

### **49.3. Opsporen door de Contractant**

Indien de Opdrachtgever hem daar schriftelijk toe verzoekt, zal de Contractant onder leiding van de Opdrachtgever zoeken naar de oorzaak van enigerlei Gebrek. Indien het een Gebrek betreft waarvoor de Contractant niet aansprakelijk is krachtens de Overeenkomst, dan zullen de Kosten voor het zoeken naar het Gebrek worden gedragen door de Opdrachtgever.

Indien de Partijen, of een onafhankelijk expert, tot de conclusie komen dat het redelijk waarschijnlijk is dat gelijkaardige Gebreken aan de Werken of de Apparatuur zich regelmatig kunnen voordoen of gelijkaardige onderdelen van de Werken kunnen treffen, dan zal de Contractant verplicht zijn om een bijkomend aantal van die Werken of Apparatuur te onderzoeken; indien er daarbij minstens één gelijkaardig Gebrek aan het licht komt, zal de Contractant verplicht zijn om onder zijn verantwoordelijkheid en op zijn kosten alle dergelijke gelijkaardige onderdelen van de Werken of de Apparatuur te herstellen of aan te passen of ze te vervangen door Apparatuur of Werken waarvan het ontwerp en de vormgeving van een hogere kwaliteit zijn.

## **50. Definitieve Oplevering**

Aan het einde van de Waarborgperiode voor Gebreken, al dan niet verlengd volgens de hierboven beschreven voorwaarden, zal de Contractant de Opdrachtgever schriftelijk uitnodigen om het Certificaat van Definitieve Oplevering uit te vaardigen. Het Certificaat van Definitieve Oplevering zal de datum van de Definitieve Oplevering vermelden en zal uitgevaardigd worden door de Opdrachtgever en ondertekend worden door de Vertegenwoordiger van de Opdrachtgever, op voorwaarde dat de Contractant heeft voldaan aan al zijn verplichtingen krachtens de Overeenkomst. Deze verplichtingen omvatten in het bijzonder dat:

- (i) alle Gebreken die aan het licht kwamen tijdens de Waarborgperiode voor Gebreken door de Contractant werden verholpen conform de Overeenkomst; en
- (ii) de Contractant alle Technische Documentatie naar behoren heeft afgeleverd; en

- (iii) de Contractant heeft voldaan aan al zijn verplichtingen krachtens de Overeenkomst (om twijfel te voorkomen, deze verplichtingen omvatten niet de verplichtingen met betrekking tot Verborgene Gebreken en met betrekking tot de Tienjarige Aansprakelijkheid); en
- (iv) alle verschuldigde bedragen en Forfaitaire Schadevergoedingen verschuldigd krachtens de Overeenkomst werden betaald.

De toekenning van het Certificaat van Definitieve Oplevering ontheft de Contractant geenszins van zijn uitstaande verplichtingen krachtens de Wetgeving of krachtens de Overeenkomst.